

the District from which our collections come. Indeed with the exception of a few conspicuous species, and of trees & shrubs the flora does not seem to change anywhere abruptly but fades gradually toward the N & West. Please let the disposition of the specimens be the same as in previous years, and add what localities or species may be new to the list you are making for me. I hope to come East in a month or so and to have the pleasure about Christmas time of meeting you personally.

Fill then believe me
very truly yours

Wm. H. Dall

Prof. Asa Gray -
Cambridge -
Mass -

Box 1869
San Francisco, Cal
Oct. 18. 1874

My dear Sir, I send by express a package of our plant collections of the past season. Our time was very much occupied so they are not as large as I could wish yet I hope they will not be uninteresting. I have taken great pains to get a full series of the rare *Cypripedium* of which I also send a drawing from life & some notes on the color. The *Symplocarpus* appears to reach its N & W extension in Cook's Inlet. The yellow water lily, apparently just like our eastern one does not pass Kodiak to the N & W. I have taken pains to get those things which I have not seen before more than those previously found abundant, so their absence in the collection of the latter does not necessarily imply their absence in

Pope condemns a heresy and
Linné renames (say) a genus
of Fournefort?

Then while genera and species
existed in nature as much
as they do now can we
say Bi-nomial names
and nomenclature date
from 1719 when only one
kind of names was used?

My own belief is that each spec-
iality should settle its starting
point for itself. The botanists
have already done so. Thorell
for spiders begins with Clerck
in 1757 - For shells &c. the tenth
or twelfth edition ^{S.N.} seems preferable
I should say the ~~Xth~~ but it doesn't
make much difference which
we take. But if we must use
Klein's "Musculus-polylepto-ginglymus
genera", scientific nomenclature
will be wholly uprooted.

Dr Asa Gray -

Yours very truly W.H. Dall

Dall

Smithsonian Inst.
Washington D.C.

May 2. 1877.

My dear Doctor,

Yours of the
29th has been duly received.

The trouble appears to lie here.
When ancient authors like Four-
nefort made "genera" of things
they were not always as for-
tunate as he was, and in other
branches some of the so called
"genera" are really, in the light
of science, most disgusting.

Now when Linné and others
put these things in a Papal
bull so to speak and science
has adopted them for thirty to
fifty years, comes antiquarius
and takes Bellon or Klein and
gives the Linnéan bull, saying
"great is the lex prioritatis!"

What shall we do when the

Dallas

1837

Sir,

Your package from the Lyceum of Natural
History, N. York, and the Academy of Natural
Sciences at Philadelphia, being diplomas, memoirs,
and other papers for the Academy of S. Petersburg,
has reached me safely, and shall receive every
attention necessary to effectuate the objects of those
institutions.

I am, respectfully
Sir, Yrs. most obed. Serv

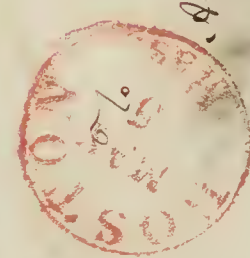
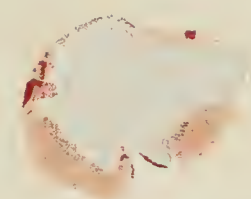
G. Ch. Nakat.
5. May 1837.

Ans. Gray Esq.



Gray Esq.

New-York.



Asa

St. Petersburg, 4th II. 86

Herbarium of the Imperial
Botanic Garden

Dr. Lorenzo Watson, Cambridge.

Dear Sir

In reply to your letter to Dr. Siegel
I have to inform you, that we have
sent you the following three palms
in our last collection: viz: *Geonoma*
bifurca DC., *G. trinervis* Drude et Wendl.
and *G. Elegans* Mart. all collected by
Riedel and determined by Prof. Drude
at Dresden. So you will see again, I think,
of what species you want the label.

At the same time I ask you the
following: I am occupied since a

long time with the study of the
coniferous plants, to give a mono-
graph of this order. The European and
Asiatic species I have seen already
all, but of the American species but
a few ones. The collections of them
in our herbarium here are but little
and after a short time I shall leave St.
Petersburgh for sake of my health. In my own
herbarium I possess almost nothing
of American species of coniferous plants.
Could you help me for a collection
of them in exchange for European
plants? Or, if you cannot exchange yourself,
can you say me, who would exchange?

By bookpost I sent you a little pamphlet
on the *Pinus obovata* Ledeb. a geographical
form of *Pinus excelsa* L., and I have to remark,

that, as I hoped, when I wrote that
pamphlet, I found this form also
in the neighbourhood of St. Petersburg
Dr. Albert Regel, the Turkestan
traveller, has found it already
a few years ago.

I am Sir

yours faithfully

N. S. Dammier

Conservator of the herbarium
of the Imperial Botanic
Garden.

P.S. Don't you know, where lives now Mr
M. P. Wilson, former assistant of Prof. A. Gray?
I made his acquaintance at Berlin 7 years ago.

10 W. Berlin 10. X 1888
49 Königin Augusta Str.
Germany

Dear Sir

By Professor Engler I got the order, to work out for his "Natürliche Pflanzenfamilien" the Polygonaceae and Amaranthaceae. Now I am occupied with the elaboration of the first of these families. On Prof. Urban's advice I should like to make not only a compiler's work, but to give an exact monographical work of the whole family concerning the systematical queries as well as the morphological and biological ones. Unfortunately

the Royal Herbarium at Berlin possesses,
as you will see from the subjoined list,
but a few species of the *Biogoneae*, the
first group I have to elaborate. I know
very well your previous publications
& concerning this group and I regret seriously
that I have no opportunity to study
myself the species, you mention in them.
So I ask you very much, if you could
kindly send me dipla of those species,
not in the Royal Herbarium at Berlin.

You would oblige me very much and
I should be glad if I could send you
in exchange from my own herbarium
plants from Russia, which I collected
during my residence at St. Petersburg
as Conservator at the Imperial botanic
Garden.

I am, Sir, very affectionately
yours

Dr. Udo Dammmer.

Assistant of Prof. Pringsheim.

January 14. 91

Dear Sir

In the Royal Herbarium are amongst the *Polygona* four specimens, three of them with the signature *P. minimum* Wats., one *P. Forreji*. Two of the first ones are of Mr. Howell's Pacific Coast plants from rocky places in Western Oregon, collected August 1880. They are about 6-7 inches high, very slender, leaves linear-lanceolate, acute (I enclose a fragment). The third is No 2504 of the Flora of California, collected at the Soda Springs, Nevada Co. July 25. '81, Altitude 7600 Feet by M. E. Jones. The leaves of this dwarf

2-3 inches high species are broadly ovate
to ovate, sometimes with a short, abruptly up-
~~er~~ apex. Now the specimens of *P. Torreyi*
[No 249 Flora of California coll. by J. G. Lemmon 1875]
are identical with this latter specimens. In your
Botany of California II p. 12 you write
P. minimum and *P. Torreyi* and ask you,
whether the specimens from Howell are really
you *P. minimum* or not?

Could you kindly send me some fragments
of *P. minimum* and *P. Torreyi*? two species of *Harfordia*.
I want the description as well as the plants and
don't know what it is.

Should you ever possess duplicates of
North American *Polygonaceae*, it would
be a rich augmentation of our collection as
the collection here is very scarce. Especially
Eriogonaceae are much wanted, if also only for the
first in fragments.

I remain, Dear Sir, faithfully

Yours

John D. Sargent

Should you see Prof. Sargent, please to
send him my compliments.

My dear Sir

I have thanking to acknowledge the receipt
of your kind letter with the enclosed *Harfordia*
fragments. Meanwhile I got also the other species
of *Harfordia* from poisoning. This is a very inter-
esting genus indeed but as I think too closely
allied to *Herostegia* as to found ^{upon} ~~it~~ the two
species a new genus. The reprint of Barry's publi-
cation from the Davenport Academy which you
kindly have sent me, was very welcome to me and
I have to express you for it my sincerest thanks.

The advent of sending of *Eragrostis* will be very
valuable for us. Should you be able, to send
specimens with ripe seeds, it would be very
interesting for me, that I could study the
germinating and developing of this highly
interesting group.

Should you have some duplicates of the
conspicuous of the uninjured list, which want
in the Royal Herbarium, you would oblige
me very much. If you would kindly lay them
to the advent of sending.

Remain, Dear Sir,

very truly yours
W. D. A. M. S.

Office of The American Journal of Science and Arts.

JAMES D. & E. S. DANA, PROPRIETORS.

New Haven, Ct., Mar. 29 1888

My dear Sir:

I enclose with
great pleasure our check
for \$16.00 - the amount
of the bill of O. Weigel.

Very truly yours
James D. Dana

R. H. Dance

104 Vic Rectine

Saturday

Professor Gray

Dear Sir

The blessing of the beams
and the process will
be at St Peter's tomorrow
morning, and my ^{friends} think
that you and Mrs Gray

and your friends will
find there the best
music.

Yours very truly

Richard H. Dana

TREASURER'S OFFICE, HARVARD COLLEGE,

No. 50 State Street,

Boston,

Sept. 7 1889

Dr Simeon Watson

Botanic Garden, Cambridge

Dear Sir:

In a case from Harrassowitz
is an enclosure from C. Weigel
which does not belong to the Library
and, it is supposed, may belong to
the Herbarium. If the supposition is
probably correct and you have
an invoice from Weigel will you
kindly send it to me for the custom-
house entry.

Yours truly

Allen Davenport,

Dep. Treasr.

TREASURER'S OFFICE, HARVARD COLLEGE,

No. 50 State Street,

Boston,

Sept 2, 1889

Dr. Sereno Watson,

Botanic Garden - Cambridge, Mass. -

Dear Sir,

I enclose for your information Dr. Watson & Co's July statement, just received, showing a credit to the College on sales of Dr. Gray's books of \$728.49, and credits on sales of "Coulters Botanies" amounting to \$5.30. Will you kindly return the statements, and if you can will inform me in what way the College is entitled to receipts from the Coulters Botanies and whether those mentioned in the enclosed statement are all in which the College is interested. I shall be much obliged. As noted on the "Coulters Botanies" statement nothing has been heard before in regard to two of them although there appear to have been some on hand in January last.

Yours truly

Allen Danforth, Dep. Treasr

TREASURER'S OFFICE, HARVARD COLLEGE,

No. 50 State Street,

Boston, Nov. 25 1889

Dr. Samuel Watson

Botanic Garden, Cambridge, Mass.
Dear Sir:

At your suggestion, I have written to D. Appleton & Co. and to Chas. Scribner's Sons and have received their statements that there are no royalties due on "Darwiniana"

to Dr. Gray's Estate \$4.20

" Harvard College to Feb 1889 \$13.80
\$28.00

and on "Science & Religion"

to Dr Gray's Estate \$2.60

" Harvard College to Aug. 1889 \$6.30
\$8.95

I have advised Mr. Loring of the amounts due to the Estate.

Yours truly,

Allen Dunforth, Treasurer

1570

436

1763

20

4009

TREASURER'S OFFICE, HARVARD COLLEGE,

No. 50 State Street,

Boston, July 16 1890

Dr. Surenos Watson, Curator
Cambridge. Mass.
Dear Sir:

Your letter, with inclosures of Orison. Blackman, Taylor & Co's letter and statement, is received. - Your statement of the 1888-89 Herbarium account differs from the Treasurer's statement because a payment of \$250. made to you Aug. 29 does not appear in your statement. - You have perhaps forgotten that including the year 1887-88 and hereafter the financial year of the college has ended July 31 instead of Aug. 31 as formerly. - The \$250. above referred to appeared in your statement of the preceding year, but not in the Treasurer's.

Yours truly,

William Davenport, Jr. Treas.

TREASURER'S OFFICE, HARVARD COLLEGE,

No. 50 State Street.

Boston, Dec. 2 1890

Dr Serrano Watson

56 Shepard St. Cambridge

Dear Sir;

Your letter of Nov. 29 was duly received and referred to the President who writes that he meant to propose that the increase of your salary should take effect on June 1st. - In accordance with his request I now enclose a check for \$125. in payment of the proposed increase from June 1 to Aug. 31, 1890.

Yours truly

Allen Davenport, Treas.

Liriodendron striata Auburn Ala. Sept. 30. 1867

Dr. Asa Gray

Dear Sir, May I trouble you to look at the enclosed plant and give me its name and its native place?

The history of the plant with me is this. Some ten years ago in passing up the Atlantic and Western Mail Road, I found it at the Depot in Alabama, Ga. I thought it a species of *Liriodendron*, that I had not seen. On my return home could find no description of it.

Eight years ago found it near Columbus, in the woods, but by the side of the road. Up to four years ago I had found it in So. Ga. Miss. & Ala. I supposed it a new species of *Liriodendron*; but after finding it so often and so widely distributed, and in places, where I know it was not years before I began to suspect it was a foreigner. Now I am in the greatest uncertainty about it. It is a *Liriodendron* I think certainly. If so, it is not described by any author at my command. Now it covers thousands of acres. All our fields and road sides are clothed with it. It is eating out every thing, even our *Bermuda grass*.

When I came to this place thirteen years ago the *Marula* *colada* covered all waste places. In a few years the *Halethra* *leucifolia* took possession. Now this is gone. Its congeners remain both.

Please let me know something about it. What it is? Where it came from?

I promise you some pine seeds; but there was none in this region last year. There is a prospect of plenty this year and I will send you some as soon as ripe.

With much respect Yours truly J. Daily

St. Mary's Hall
Faribault, Minnesota
May 5th / 71

Prof. Asa Gray M. D.

My dear Sir

As the daughter
of an old friend, may I venture to in-
trude on your time by calling your
attention to a plant that has caused
us some difficulty in identifying it.

We suppose it to be an Erythronium,
but as the flower is pink, we think it
cannot be either the Americanum or
the albidum, which are the only two
given in your work as American species.

Mrs. Hodges, the teacher of Botany in
the school of which I am Principal, col-
lected the plant and made an accurate

Down
May 10

Dear Dr Gray

It is most good of you
to write so kindly to me, and
I value very highly your warm-
hearted words of affectionate
regard towards my father.
I know that ^{both} Mr Gray & yourself
will rejoice to hear that my
mother has borne her loss
with an admirable bravery

and has been calm & quiet
from the first, and has hardly
suffered in bodily health.

~~==~~
I wish to add a few words
about your correspondence
with my father. There is as
yet no idea of a biography,
~~we~~ nor have we ~~at all~~ any
idea at present as to who
will undertake it. We wish
of all things to avoid anything
like a hurried or premature
life, that and shall be

very deliberate in making
any plans of the sort. I wish
however to begin collecting
copies of his letters to his
chief friends as this may
be slow process. Any letters
that you have would be
highly valued, & I should
be grateful if you could
at some future day send
them to me ^{and allow me to} have copies
made. Yours sincerely
Francis Darwin

June 7/82

Down
Beckenham

Dear Dr Gray

Many thanks for
your kind letter, & your
willingness to help me.
I think perhaps it would
be best if you would send
me the letters bodily - these
are often characteristic
words in his short notes
to intimate friends

I think the letter you
refer to must be preserved
& it shall be returned to
you of course with the
others

With many thanks

Yrs ever sincerely

J Darwin

Dear Sir

Francis Darwin

Dr. Asa Gray

Huntingdon Road,
Cambridge.

Dec 28/86

Dear Dr. Gray

also one page
enclosed

I send in a book packet
some proofs of my father's 'Letters'.
I should be very glad if you
would tell me if they contain
any thing that you wd like me
to strike out. There is a letter
from you to my father which
is very interesting as giving
Agassiz's first impressions
of the 'Origin' - I am afraid

you may want to leave out
some of it, but I hope not.
This part of the book was made
up, ^{by mistake} with sheets against my
wish, so that I can alter
it to any extent.

I have given Prof Bowen as
the author of the N. American
Review and Lowell for
Christian Examiner. ~~but~~
Can you tell me if this is
allowable? I am afraid not.

Is Bowen still alive?

On p 360 the ~~sheet~~ page enclosed
in this letter, my father speaks
of Bowen's 4th review. I am
not sure whether this is right
I should be glad of any
criticisms or remarks.

Yours very truly
Francis Darwin

X Huntingdon Road,
Cambridge.

my dear Dr Gray

I am afraid you will wonder what has become of my answer - I ought to have answered your letter without waiting for reply to mine.

I shall be delighted to send you early sheets of the book; I can send you 2 vols very soon, but the 3rd is only partly printed & the part not printed is not even ready to go to press. I have

set it ~~e~~ in 3 vols of 400 pp

instead of in 2. big vols -

Many thanks for your letter
accompanying the returned proofs

What you say about your
letters & my father's remarks

about Agassiz relieves me

of a difficulty -

When you get the sheets, I hope

you will criticise them frankly

I shall be grateful for

any suggestions.

Yours sincerely

Francis Darwin

WYCHFIELD,
CAMBRIDGE.

Apr 16. 55

My dear Theodora

I should be only
too glad to help you over the
autograph for Mrs Gray, but
I grieve to say I have not
a morsel of Erasmus' writing
I delayed answering so that
I might ask George before
writing to you. I think he
must have some letters &c

I will ask him as soon
as he comes ^{back}. I should be
very sorry not to be able
to do anything for Mr Gray

Your niece Miss Sally (or
rather I am told Sara) has
just been (as you no doubt
know) at my mother's
and we have all been
charmed by her. She
has the additional charm

of seeing the merits of
our beloved dog, who is
sometimes unappreciated.
My mother still keeps
triumphantly well -

Yours ever sincerely
Francis Darwin

~~80 Huntington Road~~

~~Cambridge~~

1 Alexandra Buildings
Felixstowe

Dear D^r Gray

I have told the
printers to send you
clean sheets of vol ii
and I send by this
post some sheets
(which are the reverse
of clean) of vol iii

I am very sorry I
have no better ones
to send, — they are
the only spare ones
I have here.

You will see that I
am away from home
and cannot therefore
give you kind messages
to my mother.
Yours very truly
Francis Darwin

May I say that I have
no right to the title of
Professor with which
you honour me

1892 ?

WYCHFIELD,
HUNTINGDON ROAD,
CAMBRIDGE.

my dear Mrs Gray

Many thanks for
your kind letter. I
feel quite sure that
anything you wish to
publish we should
also like published -
But as you are so good
as to consult our wishes
I may say that I it

would be a pleasure
to me to see a proof
of ~~what~~ those letters
you intend to publish
— if this is not asking too
much —

My mother is at Down
and is of much better
than she was in May

when we were anxious
about her

Yours very truly

Francis Darwin

It is to this effect "what could
Hooker & Oliver have been
thinking of & Oliver a professor
too" My father had asked at
Kew whether anything had
been made out previously abt
climbing plants, and they had
told him that nothing was
known, whereas too important
papers had appeared. I left
out the sentence in my fathers
letter to Dr Gray which tells of
this - and it struck me that the
reply in Dr Greys would be incom-
prehensible to you.
I shall be only too glad if I can
help you in any way - my mother is
away at Eastbourne. Yours very truly
J Darwin

WYCHFIELD,
HUNTINGDON ROAD,
CAMBRIDGE.

My dear Mr Gray

I have delayed
answering your kind letter
from day to day because
I hoped to able to send
Dr Gray's letters with my
reply - but as you see
I have not been able

to do so. I have been
having them copied so that
when I send them origin-
als (in 3 or 4 days) I can
leave them with you for
an indefinite time. I should
have been glad to send you
my copies, but I think
you will find it necessary
to see the originals. I am

sorry to say that a few
corners of letters have been
nibbled by mice, before I
had charge of them, but
I think nothing of especial
interest has been destroyed.
They are most charming
letters. I think there must
be some more somewhere
which I shall hope to
be able to send.
There is one sentence about
"Hooker & Oliver" which
you may not understand

WYCHFIELD,
HUNTINGDON ROAD,
CAMBRIDGE.

Dear Mr Gray

At last I send

• Dr Gray's letters to my
father. I hope I may
still be able to find others
which you shall also
have -

Yours truly
R Darwin

has banished forever from
the earth.

M^{rs} Darwin begs me to send
her affectionate remembrances
to you & to M^{rs} Gray—

Gray remembered me to
M^{rs} Gray— &

Believe me
very sincerely yours
Sara Darwin—

Down, Reckenhaw.

Thurs. May 1st

Dear M^{rs} Gray.

I know how much you
will feel the loss of your old
friend. & you must not
suppose that you are for-
gotten in this sad household—

As you know M^{rs} Darwin
had been far from well
for many weeks, but never
theless she each came as a
sudden shock. & as all. It
was, however, for him a very
merciful ending of his sufferings.

and nobler life. I have witnessed
many suffering for him;
or any failure of his great
mind would have been
more painful than death
itself; and this thought con-
soles Dr.^d Darwin very much
in her affliction. She is calm
& resigned to a remarkable
degree. She has led a life of
the utmost devotion to him, &
not for the sake of her children,
she maintains ever cheerful
and of manner which is in
accordance with her self-
less life. I cannot describe
to you the emptiness of this
house! it is like a body from
which the soul is fled, but

even death cannot rob us of any-
thing, and the influence of his
great & endearing virtues will
last forever. For Dr.^d Darwin
the one great solace now I is
the appreciation of his character
which his friends show - & their
regret for his loss. Many of the
letters are very touching, and very
beautifully expressed, and
she reads & re-reads them.
You know what a happy
home this has been for the
children. Dr.^d Darwin was
fortunate in keeping all
his sons very near him, &
this has been the gathering
place at all times & seasons.
This sorrow is in juxtaposi-
tion to the happiness which

London 15 May 1847

My dear Sir

I am sorry
that the meeting of your
American Association
is nearly concluded with
ours, that we shall be
deprived of the presence
of yourself and other
friends from the New
World. Had I not been
this year President, it
would have been a strong
temptation to me to make
one more visit to New
York, in company with some

of my friends, who are
accustomed with the liberal
offer made of your
collections of a few
pages that of last will
doubtless descent on
meets for yours.

I shall be happy to
submit for a set of
Fendler's plants from
Vernoyales, and would
learn it to your direction
to what he has any
one of the No mentioned
in your note.

I have no Correspondent
in Liverpool, but

Wampler, with their
books & papers, and
would take charge of
them, in case it were
convenient as convenient
to address them
at once to be paid

Believe me
dear Sir

Yrs faithfully

Charles Deane

8 Hamilton Place
Boston
June 23-1880

My Dear Mr Watson

May I trouble you for
Mr Lemmon's latest address?

I have just recd a pleasant
letter from Dr Hooker who
says N. Grayi is an ^{entirely} new and
beautiful species & he is rejoiced
at my dedicating it to Dr Gray.

I have, too, some notes by Mr
Baker on the series of Cheilanthes
specimens which I lent over, and
intend shortly to send to Cambridge
a set of specimens with my labels
and notes.

Very Truly Yours

Geo. E. Davenport.

MIDDLESEX SCIENTIFIC FIELD CLUB.

Medford, Mass., Nov. 23/81

Dear Mr Watson

Thanks for all your kindness, but I am a little disappointed in the name of the Pedicularis. I was hoping that you would name it for the finder, if new. Miss Furbit will have done so much for the Maine flora when her work is completed - a work ^{of love} carried on year after year with no thought of any return - that the dedication of this new species to her would have been a well merited compliment.

~~It is~~ Is it too late, or will you consider it impertinent for me to suggest such a change?
I will delay writing to her until I have your reply.

Thos. E. Sawant

letter which is more than I
have written for seven weeks

I shall try to resume
my business next week but
I ^{will} have to use my eyes 'with
miserly care for a good while
to come.

Shall expect you to come
to Malden on Apr 6, with Fry,
Goodale, who has kindly
promised to give us a help.
hour, address,

will notify you of arrangements
in time

Very Truly Yours

Geo. E. Davenport

MIDDLESEX SCIENTIFIC FIELD CLUB.

Bedford, Mass., 3-26/81

Dear Mr Watson,

I thank you for your
great courtesy.

I fear that I may have seemed
to ask too much, but I looked
at the matter in this way.

Miss Furbish has devoted all
of her leisure time for a number
of years to illustrating the
Maine Flora by a series of
plates carefully drawn and
colored directly from the
plants themselves, and now
has upward of 800 plates
finished.

The work is
one of unusual excellence; —
some of the plates, especially
the orchids & willows, which
I wish you could see, — are
marvels of accurate coloring
& fidelity — and one of which

any State might feel proud.

I have long regarded it as worthy of some special recognition, and as Miss Furbish has added to the Maine flora several plants not in the Manual, - among others the pretty little Odontidias rubra - , the finding of a new species by her seemed to offer a favorable opportunity to recognize her work by dedicating the plant to her.

I know it will be to her a pleasant surprise and encourage her in the continuation of her work and perhaps prompt her to place her work finally where it will be of service to botany - as I have many times suggested to her she ought to do.

These were the considerations that prompted my action, and but for these I would greatly have preferred the other name. I am on principle not much inclined to favor personal names, believing that descriptive or local names should have the preference as a rule, to be departed from only in rare, ~~has~~ in this case, special instances.

I suppose there will be no objection to Miss Furbish mentioning the name in her paper for the Naturalist, or would you rather she would not do so until after you have published it? I suppose it will stand like this: - Podicularis Furbishæ, Watson.

My eyes are improving as you will infer from this long

MIDDLESEX INSTITUTE,
Formerly
MIDDLESEX SCIENTIFIC FIELD CLUB.

Needham, Mass.,
June 8/81

My Dear Sir

At the regular meeting
of the Middlesex Institute
held on the 1st inst., it was
voted that the Thanks of
the Institute be extended
to those friends who so
kindly assisted at its
inaugural meeting in April,
and it gives me much
pleasure to communicate
the same to you

Very Truly Yours
Geo. E. Waresworth
Cor. Secy

20
Frederic Watson }
Cambridge }

Gooden ^a	1-1
Lobel ^a	5-29
Composit ^a	4-18
Eric ^a	34-130
Linnaea ^a	2-2
Diapensi ^a	4-4
Plumbag	3-4
Primul ^a	12-35
Myrsin ^a	3-4
Sapot ^a	5-8
Toenac ^a	1-2
Styrac ^a	3-9
Oleac ^a	6-29
Asclep ^a	9-21
Asclep ^a	15-84
Asclep ^a	6-14
Asclep ^a	13-82
Polimon	4-120
Hydroph ^a	14-106
Borag ^a	18-104
Convolv ^a	8-73
Solan	13-65
Ceroph ^a	57-313
Prota ^a	4-13
Scroph ^a	2-19
Asclep ^a	4-5
Plumb ^a	1-3
Ranac ^a	11-37
Scroph ^a	2-2
Scroph ^a	11-15
Labiat ^a	37-192
Plantag ^a	1-14

295-1576

U.S. Syn. Fl.

Medford, Mass. Feb. 3rd 85

Dear Mr Watson

Will you kindly get
for me the date of the
earliest publication of the
name Cheilanthes scariosa?

It appears to have originated
with Kaulfuss in some observations
in Moench's "Andes of Peru" but
we do not have that work in
our Library (Mass. Hort. Soc.) and
I cannot ascertain the date of
publication. If you do not
have that work at Cambridge
you will find the name cited
in Widenow's, Species Fil. or Pl.
I think.

I want to find out which is
the earliest name C. scariosa^{Pl.} or
C. elegans Desv. I now

Darwin.

more than suspect that Baker
judges from some of Lemmon's
specimens was not far from
right in calling them scariosa
and that Eaton was also
correct in calling his specimen
myriophylla, since some of
Pringle's recent collections run
nearer to scariosa than any of
Lemmon's do — the only difference
that I can see between them and
your Cambridge specimens of
scariosa is that in the latter
the scales are more copiously
ciliated and almost spring on
the sides, but that is ~~a~~
only a difference of degree in
variation to which I attach
little or no importance —
and as other of his specimens
are clearly b. elegans it looks
to me as if this was another
one of those cases in which

two or three species will have to
be merged into one. Should
this prove to be the case here
it will be only a question of
priority of names between b.
scariosa and elegans.

Unfortunately the former name
would lose its application as
it passed into the latter's domain
while the latter would be equally
appropriate for all the forms.

I have decided, after another
examination, to give the California
plant I mentioned to you under
the name of Camp fibrillosa
as a variety of b. Campinosa
It comes near enough to that
species to be so disposed of for
the present, and I am decidedly
averse to multiplying dubious
and puzzling species in this
coquettish genus.

Very Truly Yours
Geo. E. Davenport

Copied Nov 7/91

Dear Prof Sargent

Pardon me, but I do not quite understand why my spelling of Notholacna should have been changed to Notho-chlaena in the current number of my notes. I did not so write it in my MS, and did not notice any such change in the proof sent to me for examination - if I had I should have changed it. I have always adhered to ~~Brown's~~ the first spelling not only because it was Brown's original orthography but because it is simpler and more euphonic.

Prof. Eaton whose knowledge of Greek makes his judgment especially valuable in such matters always writes Notholacna, adopting Brown's orthography,

and I have felt safe in following
his example.

The use of the hawker and
more clumsy spelling makes
my notes inconsistent with
all of my previous notes and as
I am not likely to adopt it in
future notes I must claim
the privilege of appending an
explanatory note when the
~~next~~ proof comes to me

As thank you very much for
having the extra copy sent
to me

Very truly yours

Wm. S. D. D. D.

November 13, 1891

Dear Prof. Sargent,

I submit that it is not a question of scholarship that we have to decide but one of an author's right.

Brown wrote *Notholaena* when he established his genus and the Paris Code declares that no one has the authority to alter an author's name however ill-chosen it may be. And ^{I believe that always} it has ~~always~~ been ^{the rule} ~~the rule~~ that a name once written and established by proper publication, whether correctly or incorrectly written is unalterable.

In Brown's case it cannot be said that he either chose

2

an improper name or mis-
-spelled and proper one since
The original Greek admits of
both renderings

Brown chose the simpler
form and it should remain
undisturbed.

We have no more right to
substitute a different orthogra-
-phy for Brown's than we
had to change the specific
name of *Polytrichum Robertianum*
, or than those botanists have
who persist in writing
Botrychium virginicum for *B.*
virginianum.

I know very well the custom
abroad, and the sanction which
it receives from some names
high in authority, but that
does not make it right.

Wrong ^{by virtue of} does not become right
through any authority ~~high~~ stand-

ing and knowledge, nor has
any one a right to shelter
behind such a plea.

American botanists are right
in adopting Brown's orthog-
raphy and writing Notholaëna ..

It was so established by
Brown in 1810, and the ch
does not appear until 1824,
when Kaulfuss used it for
the first time.

Sachs writes Nothochlaëna,
De Bary Notholaëna and
Goebel Nothochlaëna :- why then
should we go abroad where
^{absolute} uniformity does not exist
when we have absolute
uniformity at home based
on what is right ! It
seems to me that the current
should flow ^{all} in this ^{direction} and
I am unwilling to be ^{differently} quoted as

favoring anything different -
Very truly yours

Gen. Ed. Van Hook

ALMA COLLEGE,

UNDER THE CARE OF
THE
SYNOD OF MICHIGAN



Calvert Lith. Co. Detroit Mich.

GEO. F. HUNTING, D., D., President and Pastor.
KENDALL BROOKS, D. D., Mathematics.
J. W. EWING, A. M., Physics, Prin. Prep. Dept.
JOHN T. EWING, A. M., Ancient Languages.
CHARLES A. DAVIS, A. M., Secy, Natural Science.
MARY C. GELSTON, A. M. Lady Prin., Latin.
REV. H. E. BUTLER, A. M., Mental and Moral Science.
KATHERINE M. INGLIS, French and German.
CARRIE L. RANSOM, Vocal and Inst. Music.
KATE L. BOOTH, Drawing and Painting.
ELNORA CUDDEBACK, Prin. Training School.
J. PIERSON, D. D., Librarian.
JAMES LOGIE, Steward.

Alma, Mich. May 17 1891

Samuel Watson, Ph.D.,

Harvard College Cambridge, Mass.

My dear Sir,

Herewith I send you a specimen
of *Phormium* which I have not been able
to identify, and which at any rate is
not of the usual range here. The plants
now along the edge of the swamp
were not of this sort - grow to four or
five feet high, and are very common. They
were of all sizes from a few inches
4-6 to trees 10 to 30 and six inches
in diameter. The some of the trees were
very old. The leaves were yellowish-
creamish in that was noticed at some
distance from many feet. Will you be
able to identify the specimen for me?

Yours very truly,
J. M. Watson

Admission - 1/2 - from 10/91

I have not \$175.50

Charged to Friedlander \$24.00
\$199.50

When paid Admission to date

Admission \$14.00
Postage
Remittance
\$171.72

Money to admission

12% com. on

on adv. 1/4

Friedlander \$24.00

\$5.00
\$22.3
\$32.23

from 11/91

Check .95
P.C. 05. 1.50
Mime .25
Exp. 6.45
Mime 5.04
L. 5.00
K. 13. 25.56
47.29
Admission 150.00

147.29
8.23
139.06

139.06
22.40
\$161.46
147.29
22.40
169.69

41.05

ALMA COLLEGE,

UNDER THE CARE OF
THE
SYNOD OF MICHIGAN



Calvert Lith Co Detroit Mich.

GEO. F. HUNTING, D., D., President and Pastor.
KENDALL BROOKS, D. D., Mathematics.
J. W. EWING, A. M., Physics, Prin. Prep. Dept.
JOHN T. EWING, A. M., Ancient Languages.
CHARLES A. DAVIS, A. M., Secy, Natural Science.
MARY C. GELSTON, A. M. Lady Prin., Latin.
REV. H. E. BUTLER, A. M., Mental and Moral Science.
KATHERINE M. INGLIS, French and German.
CARRIE L. RANSOM, Vocal and Inst. Music.
KATE L. BOOTH, Drawing and Painting.
ELNORA CUDDEBACK, Prin. Training School.
J. PIERSON, D. D., Librarian.
JAMES LOGIE, Steward.

Dr. Sereno Watson,
Cambridge, Mass.

Alma, Mich. Aug. 10, 1891.

Dear Sir:-

Early in May, you will remember, I sent you some specimens of the flowers of a species of *Prunus*, which was new to me and you suggested that I send specimens of the fruit, as it was not possible to fully identify the plant by the flowers alone. Herewith according, I send you specimens of the fruit, which are not ripe, but still have the stone fully formed. I send the unripe fruit because I may be away at the time when it is fully ripe. Now faller fruit under the trees I judge that the color of the ripe fruit is purple. Is the plant a small flowered form of *P. americana*? I have found that species very common about here but the flowers are Davis

more than twice as large as those on
the tree from which this fruit comes
and bloom more than a week earlier.
The fruit of *P. Americana* is also lar-
ger than this I send you, and is yellow
or reddish. I would like to ask you about
another plant that is common here
in swamps - apparently *Solanum dul-*
camara, L. I say apparently because
I am familiar with the type form
as it occurs in the east, and there
it has very dark ^{purple} flowers with orange
stamens. Wheeler and Smith's "Catalogue
of the Plants of Michigan", says it is found
by "roadsides" and is "infrequent in the
Center and South parts of the State. We find
here it occurs in many places in ~~low~~
swamps, and in one instance in the
marsh about the edge of a small lake
a long distance from any road - it
had all the appearance of being indig-
enous, although birds might have
carried the seeds to the place. The flowers
of the plant I find here
are uniformly white or barely tinged with
blue - so faint that one can hardly decide
whether there is a tinge or not in most
cases. The plant is tall but does not seem

ALMA COLLEGE,

UNDER THE CARE OF
THE
SYNOD OF MICHIGAN



Engraving by Geo. H. Smith, Mich.

GEO. F. HUNTING, D., D., President and Pastor.
KENDALL BROOKS, D. D., Mathematics.
J. W. EWING, A. M., Physics, Prin. Prep. Dept.
JOHN T. EWING, A. M., Ancient Languages.
CHARLES A. DAVIS, A. M., Secy, Natural Science.
MARY C. GELSTON, A. M. Lady Prin., Latin.
REV. H. E. BUTLER, A. M., Mental and Moral Science.
KATHERINE M. INGLIS, French and German.
CARRIE L. RANSOM, Vocal and Inst. Music.
KATE L. BOOTH, Drawing and Painting.
ELNORA CUDDEBACK, Prin. Training School.
J. PIERSON, D. D., Librarian.
JAMES LOGIE, Steward.

to twine or climb, and is quite pubescent. 189
I have not had a chance to compare
this plant with a specimen of the typical
form so cannot tell if there are any
marked variations other than those I
mention. If you would like, I will send
you a set of specimens, for examina-
tion and comparison. The light flowers
seem to be invariable as I have found
them now for two years in succession.
I forgot to say that I find the *Prunus*
scattered about over a considerable
tract of country and that the largest trees
are at least thirty feet (estimated) in
height. Trusting that I have not trespassed
too much on your time,

I am,

Yours very truly,

Chas. L. Kalavie.

Laurel Ch. - Admiral

Bureau of Navigation,
Navy Department.

Washington, Dec. 10th. 1863.

My dear Professor & friend;

The
statement contained in your letter of
the 8th. I find upon examination is
very full and satisfactory - Your
memory has served you faithfully.

There is yet in my possession
one thousand dollars for the
botanical report; and also one
hundred and forty four dollars
for drawings.

But there seems to be
one omission in your
statement; you do not speak
of any compensation for your

Superintendence, and other services -
How is this?

We find it necessary
to leave all the business and work
of the Expedition at a stand-still,
except the charts which we are now
engraving, and some copying -

But I trust that at no distant
period, we may be authorized to ask
for an appropriation to publish the
collections in natural history -

Yours very cordially,
and faithfully,

C. H. Davis -

Professor Wm Gray.
Cambridge.

1864
C. H. Dawes
Bureau of Navigation,

Navy Department.

Washington September 3rd 1864

Sir,

The Navy Department is about preparing a series of Special Instructions for the use of the Officers of the Navy, all of which are to be published in one volume.

The design of this work is to furnish, in a brief and didactic form, such information as will enable all travellers, and particularly Officers of the Navy, to profit by occasional and extraordinary opportunities for pursuing scientific investigations, and for making scientific collections or rightly estimating the value of such as are already made.

I have

I have to request that you will be pleased to prepare for this work the Chapter on Botany, and collecting and preserving herbaria.

The extent of this paper will be between twenty, and twenty five octavo pages, and if you should do the Department the favor to accept this invitation, it will be prepared to pay for your contribution at the rate of five dollars a page.

Very respectfully,

Your obed't serv't,

C. H. Davis -

Deputy Admiral & Chief
of Bureau

Prof. Asa Gray
Cambridge, Mass.

Bureau of Navigation,

Navy Department

Washington, October 8th 1864

My dear Professor:

The article, if written in January, will be in time; and if not written by you, will be out of time and out of time.

Yours most truly,
C. H. Davis,
R. Admiral

Prof. Asa Gray,
Cambridge
Mass.

J B Davis
Shelton, Newley, Staff.
Dec. 5, 1875.

My dear Sir,

I duly received your excellent Memoir of the late Professor Jefferys Wyman through the Smithsonian Institution, and I now beg to thank you for sending it me.

One of the sad consequences of that event is that I am deprived of the Reports of the Peabody Museum, which he always sent me. These are valuable documents and always interest me much. I hope I should not request more than you could easily, perform, if I request that you would have the goodness

to continue to distribute them
to me. I believe the last con-
tains a communication of
Prof. Wyman's.

If I lived in London and
had access to the libraries
of the societies with which
I am connected, I would
not ask such a favour.

I am,

Yours faithfully,

Edward Davis.

Professor A. A. Gray.

Ps. all loves greeting to -
+ Mrs Gray -



Woodhurst, Fallinfield, Manchester

13 Dec 1881

Dear William Gray,

We were all very pleased to
receive your note & have arranged at
once - and my wife, when she returns
will embody it in her album - He
is now away in London -

You and Mrs Gray, are, I hope
not blaming yourselves for another

to England to be - by letter
instead - I had to A.S., I move
that in the autumn - 2, 1880 a
M.D. of Chicago - an advertisement
note sent me on 12th A.S. that
as a letter to him for London.
These changes will then forward me
to B. and I will the - 5. 7 -
see, if you have indicated one of
on - 22 - then, there are other qualities
which are here in some - because that
with friend greeting to Mrs Gray.
Yours truly
Wm. B. A. G. G. G.

think to the old country - and I shall
look forward to seeing you both
'somewhere' as the Lancashire rustic
say - If you go to S. Africa next
summer we may meet for I have
been asked to see to the diamond
fields, and my habits go - There
War and geology are at one -

We have had three princes at
the College today - Khan (not of
Pleasant Prince) Leford, Alfred -
and they came with sleds and

hunting and a big crowd - and should need my
belongings -

I have been reading Mr. White's England without a wall -
and agree with him entirely - this new of the

British Isles and in the New England

then a hyper was the the old England - when
there he says that no America was ever known
and a fantastic world to send America h. O. story

Mr. Watson

the New Japanese Rose

was cuttings from the original plant at Dedham
(Received from Japan ^{among other plants}) & these cuttings were
collected on January the 14th 1877, the plant
in Mr. Bond's collection was evidently two or
possibly three years old. This is the history
as far as I know. J. Sawren

The type of this one, and
leaflets like theirs are found
in so many genera, that
their affinities are quite
conjectural. I shall be very
glad to have any hints
that you can give.

Mr Dawson joins
with me in kind regards
to you & Mrs Gray.

Yours sincerely
W. Dawson

The Coll. College
Montreal
Jan 5th /60

My dear Sir,

I have just sent
you a copy of my paper
on Deciduous plants from
'Gaspé', which I trust will
be interesting to you.

In examining lately
^{cool formation} my collections of last summer
in Nova Scotia, I have
met with a remarkable
and I think new Fern
about which I should like to
consult you. No fossils were
of great size, say 5 feet long,
with stipe 2 inches in diameter.

The shape is finely striated longitudinally, and after tapering several times, gives off secondary petioles nearly at right angles, on which are small coriaceous leaflets with equal diverging nerves — thus —



as in Croceopteris and Gleichenia. But the spine point is

that at the origin of the secondary petioles there are curious abnormal processes which but for their position one would regard as roots, and the question is are they remains of fertile pinnae

differing in form from the others, or are they active roots or organs of attachment. There is one of them in section.



So you know any group of modern ferns that bears such organs at the base of its pinnae, and what are they. The question may be of importance, as I am not aware that any participation is known in fossil ferns of

Mr. C. C. Cole

Montreal

July 1880

My dear sir,

I take the
pleasure of sending
by this mail
to you a proof sheet
of a little attempt
at White Mountain
botany. Will you
have the kindness

I look at it and
tell me if I have
made any great
blunders. I intend
to add to it some
good reflections on
the peace and
good will between
all our people along
the Appalachian hills.

I have several

times intended to ask
if I can in any
way benefit the
Academy - Would
it care to have copies
of books and papers
published here for its
library.

Truly yours
M. Dawson

Wm. Gray
Lan

Species are indefinitely variable
You have yourself
shown a good example
in the description of these
points, and if some of
our good friends over
the water could follow
the example, and if
in addition they could
pick up even a rag
of the mantle of poor
Edward Forbes, we might
hope for some progress.

Again thanking you for
your kindness

I am very truly yours

W. Darwin

Puffin
Jan 2 }

The Pitt Col
Montreal
Sept 19/62

My dear Sir,

I thank you for
Hooker's paper, which I
shall return early next
month in a box I am
preparing for Cyprus.

I have read it slightly,
and think it bears marks
of haste. There are several
errors of botanical distribution
of common American plants.

The geology of it I skipped from
altogether, and may perhaps
take up the points raised by
way of review. In example

— the glacial subsequence north
temperate Europe & America and
left an arctic continent from
which plants were distributed
to islands & the south. This
is proved by fossil fruits and

This was really the cause
of the low temperature. Wether
deems to suppose that the
Northern land sunk and
that the plants were forced
south, which is quite contrary
to the geol. facts: Again
there is good geol. evidence
of a land connection of
Scandinavia & Greenland in
the glacial period, which would
explain many of the facts.
Further Scandinavia in the
glacial period was as cold
as Greenland, and was separ-
ated from the rest of Europe
by a wide sea. Its present
rich flora, depending as Wether
admits on the Gulf stream,
must be quite modern, and
must have migrated to it since
or in the course of the elevation
of the land, while the separation
of Greenland & the coast of the
Gulf stream no doubt cut
the latter off from the benefit.

Again the extension of American
Int. S & N, & of the mountains
of the old world E & W is a
very important element, and
the modern animal migrations
of animals N & S, with the
glacial migration of icebergs,
are both elements of great
importance, as well as the
relations between plants & extremes
as well as means of temperature
& degree. There is in short
almost no end of such
criticisms, which might have
been suggested to Wether by
any of his geological friends.

Like you I much desire
full description of all these
points, but I like to see
that description carried on
in view of all the facts;
and not through the
medium of an artificial
"selection" to support a
previous conclusion that

there which Burande
deduces from the Lili-
ites and Cephalopods.
I have no objection to your
of Sequoia for example looking
from the Actinoids the
was of travelling in the
mean time to Greenland
or China; but then I think
they would still be
the same species, not
modified except variety.
Nor can I think it at all
probable that two such words
as there you have so kindly
sent could have in any
imaginable lapse of time have
descended from a common
ancestry.

I have just published a
little book bearing on these
subjects, and when I get a few
from the publishers I shall be
glad to send you a copy. Yours truly
W. Dawson

McGill College,
Montreal.

Mich 26/73

My dear Dr. Fay,

Many thanks
for your renewed kind-
ness in the matter of
the Sequoias. The
specimens sent are
quite sufficient for
microscopic purposes
and are very beautiful
works, more especially
the Lempereux which
has beautiful double
rows of stamens and
a magnificent display

of resin cells. These
two words are remark-
ably different in their
types when considered
as belonging to trees
of the same genus. Still
precise analogues of
both types exist in
the Cretaceous of North
Columbia, so that
there may, ~~have~~ already
at that period, been
been Sequoias of both
kinds.

The "gigantea" word is
much more like Pine
than the other, which
has a genuine Cypress

style. I suppose I may
regard the specimens as
certainly authentic. I ob-
serve however a (?) after
the name written on
the piece of S. semiprovius
which however seems
to be a very genuine
"red wood".

Excuse my remark
about the "Conclusions" of
the Dubuque address.
They were meant to refer to
the fact that the de-
scriptions about "descent
with modification" might
have been replaced by
others in the sense of

McGill College.
Montreal.

Apr 17/73

are very curious as
showing so many well
marked generic forms
of the modern world
already existing at
that time.

Again thanking
you and with
kind regards remain
yours truly
J. Dawson

My dear Dr Gray,

I have received
yours of 10th, and
am much obliged
of your kind at-
tention. The specimens
I had last sent
is similar to *S. signa-*
ta and not
like the Red wood
which I therefore sur-
mise to belong to a

different species; and
up indeed the old
wood of *S. sempervirens*
differs in a very un-
usual way from that
of the young twigs.

Since receipt of
your last I have
been able to send
you the copy of
my story of the
earth which I hope

will please you ^{on}
the whole though
it takes strong ground
against the doctrine
of evolution.

I shall try to send
you through postbox
not for some time
my notes on the
Aetnaeus work of
which I have recently
examined more than
100 slices and which

an evolution of the soul
but the thing itself is
not subject for atoms
of matter. This difference
is absolute. Allow me
to refer to my favorite old
book, which has after all
more philosophy in it than
we know.

In Gen. Chap. 1, 2, 3 and in Hebrews
Chap. 1, 2, 3, you will find mechanical
creation in its highest sense.

In Genesis 1, 11, & 1, 20 etc
and Genesis 2, 7, you will
find mechanical creation in a
lower sense.

Taking one of those statements
"God said let the land bring forth
plants" — I may not clearly understand
stand how the plants were
produced, nor what share the
soil as a means had in
this, but I can see that

McGill College,
Montreal.

May 13/93

My dear Dr. Fay,

Your letter of
yesterday reaches me just
as I am preparing for a
journey, and it raises
vast and difficult
questions, which I have
merely touched in my
little book; but would
like if time be given,
to treat more fully. First
now I shall say but a
few words for you to think
of, in relation to this
same matter.
"Evolution" may be
used in different senses.

There is a high Theistic
sense in which all
things may be said
to be evolved from God.
The evolution of which
I spoke is that Spencer-
taneous evolution of
all things from each
other which Spencer
treats of. It is not
I that call this atheistic
but Spencer himself; and
this I think logically,
for if a creator has to
come in somewhere evolution
is necessarily dethroned, and

if there is no creator there
is no god in any practical
sense.

Then as I understand³ Re-
ation - given a Creator, and
a Creator who in all his
works that we know acts
in a definite and regular
manner, and by definite
agencies, spiritual or material,
why do we turn from the
use of his own laws and
forces in creation as in
any other things. According
to the Bible he works even
what men call miracles
by second causes; but this
is not evolution. The Sculptor
creates a statue, but he uses
means - The idea may be

it is infinitely more likely & the
 true than a statement
 that the earth brought
 forth plants & there one
 another, without any
 sort at all, & a
 material evolution. And
 this is really Spencer's state-
 ment. You have not
 gone so far, Mr. Rus-
 sell, but we admit
 that one real species has
 been produced from another,
 which seems from the very
 nature of the terms, to be an
 admission of what cannot
 never be directly proved,
 and you have left the
 stable ground of science

and may drift into
any degree of Spencerianism;
and if you do not, the
younger men who learn
of you will assuredly do
so, and will not stop
short of a blank ma-
terialism, a structure with-
out science and religion, and
even I believe the morals
and social organization. This
is a heavy penalty to pay for
what is at best but a
conjectural solution of difficulties
which with patience may
solve themselves in a better
way.

But I am departing
from what I intended,
and in the mean time
with all kind regards
remain
Yours truly
W. D. Howells

imagine when those who have pro-
tested against such useless state-
ments will be thought to have done
some service to religion as well as to
science.

I trust that the foundations of
theism and of the Christian religion
rest upon firmer foundations than the
so-called "immutability of species".

Believe me to be, with sincere regard,

Yours faithfully

Lea Gray -
(Signed)

Botanic Garden, Cambridge
May 18, 1873 -

My dear Prof. Dawson,

Your letters, particu-
larly your last one, of the 13th. inst.
render it not improper or presuming
on my part, as I trust you will think,
to suggest that you also have some-
thing to consider -

I cannot object to your main-
taining the hypothesis that each
& every existing plant and animal
form has been directly created, (or
mediately created, if you see a differ-
ference) out of the soil, - sure no, both
as I think it be, and one which
"from the nature of the case can-
not be directly proved." It is natural

that you should hold such
hypothesis as long as you believe
it to be possibly tenable -

But what I may ask you very
seriously to consider is, whether you
are prepared to bear the responsibility
you assume in maintaining
or teaching that no hypothesis of the
derivation of existing "specific" forms
from previous ones more or less like
them can logically be theistic and
religious - How far any such hypothesis
may be probable or tenable in view of
the ~~positive~~ evidence is not the question
raised, but a far more momentous
one.

Consider what the "younger men
who learn of you" will be likely to

think when they come to discard,
as the best informed men probably
will after a while, your scientific
views on this subject, but still, per-
chance, confide in your dictum that
the doctrine of the derivative origin
of one species from another cannot
logically stop short of "blank materialism,
destructive both to science and religion,
and even - - to morals and social
organization."

There will be "a heavy penalty to
pay," but there are two sides to the
question as to who is to pay a part
of it. What I said, in the last
paragraph of the Dubuque address
"we need not here consider" is neverthe-
less worthy of consideration -

The time is not very distant, I

that the causes which produce
varieties can produce species
also; and in this way
arrive at such monstrous cre-
ations of fancy as the materializa-
tion of Spencer & Huxley
is the wretched superstition that
man is a descendent of apes;
views which at once cast out
all true science and true philosophy,
and lay the axe at the root
of all that is valuable even in
the social organization of society,
not to say in religion.

(2) In my view science should
not reason on "derivation" or on
the "immutability of species" as things
proved, but should carefully follow
the leading of facts. In the mean-
time I hold that such reasonings as
there is in your Dalgue speech and
in Huxley's Arctic plants are mere
species in the dark, and very

McGill College,
Montreal.

June 8/73

My dear Dr. Fay,

I am afraid you that
I feel much gratified by your
kindness in giving me so much
of what you think as to the
doctrine of derivation. Of all
who have gone into the doctrine
of evolution treated it as you
have done there would be
left found to object, yet I
do not think it would have
lost any of its dangerous
character - for it is the food
men scientifically and morally
who have gone into it who
give it its greatest hold on
the young. In this very reason
I would ^{rejoice} ~~much~~ that you
should be careful not to
lose too much of your great
influence to it.

The following thoughts are suggested to me by your letter.

(1) I do not regard the doctrine of creation as an "hypothesis". If I find in the geological time and in the modern world a multitude of separate & separate species which I cannot prove to be genetically derivable from each other, I am bound to believe that they are separate creations or existences, just as I believe that Oxygen, Carbon & Hydrogen are so, because I cannot find any evidence of their transmutability. This is simply the common sense of the matter, and the burden of proof rests with the theory of derivation.

(2) I would not assert that none of the so-called species of animals and plants are derived from common ancestors. On the contrary I believe that multitudes of them are mere varieties or races, and that the work for us now is of separate these from specific types. Thus I think can be done for Potamogeton shells & Palaeozoic plants, the very things at which I have worked critically, & probably for all others.

(3) The objectionable thing is that Naturalists & Metaphysicians, instead of taking this trouble, jump to the conclusion, which is contrary to the observed facts of reproduction,

dangerous to young men who may mistake them for science, when they are really only metaphysical speculations aiming at unmet isolated facts the real connections of which are unknown.

(15) I have no fear of the results of my teaching on young men. I teach merely the facts which nature teaches me, and the general principles which are induction of such facts fair warrants. I never waste time arguing against any of the philosophical hypotheses of the day - believing that true students of nature will have little sympathy with these, if their minds are well balanced. All that I try to guard against is the hypocritical and unfair attempts

which we see on all hands
to compare embryology with
geological sequence and to
have classifications looking
to evolution and not to
actual affinity. Much of this,
as I am sure you have ob-
served, is done by evolutionists.
Further I think you must ad-
mit that the doctrine of the
spontaneous evolution of man
from lower animals, which
is logically connected with
the idea of derivation of
species, sweeps away at
once not only Christianity
but natural religion, and
that if it were possible to
imbué the mass of the people
of any nation with such
a belief, in connection with
the doctrine of the struggle

For creature, such nations
 must cease to be human
 in any ethical sense, and
 must become brutes or
 devils or something between
 the two. If I am not
 much mistaken, some signs
 of this are already appearing
 in the lower strata of
 society in Europe. Still if
 this terrible doctrine could
 be proved to be true, as a
 scientific man I must
 believe it, even though it
 should rob me of all I
 value most in this life
 and that which is to
 come. I rejoice that it

has not been turned
and that the tide of
argument is now turning
against it; but I must
watch with much jealousy
even the transmutability of
Lepius and Muller, &c;
as tending to such conclusions,
and I hold them bound to give
me tangible proof before I can
believe them.

Secure this long letter;
and believe me that it has been
a source of much sorrow to me and
many others that your honoured name
should have been quoted by many
who are very destructive, as holding
with them in reference to doctrine.
I know that your heart is safe
from theirs, and that you
would not push such doctrines to
extremes, yet I think you are
in dangerous ground. Sincerely yours
W. Dawson

June 10, /78

My dear Puffray,

I have
just received your
kind note, on the
line of leaving for
a little forie raid
into Nova Scotia. It
will give me much
pleasure to accept
your kind hospitality,
but I propose to take
my daughter with
^{instead of myself} me as she has

Not visited Boston
or Cambridge. Perhaps
this may make
some difference to
you in the matter
of lodgings. If you
please do not
put yourself in
my way to any
inconvenience in
the matter.

I wrote yesterday
to Mr C. L. Smith

informing him of my
intention to leave
Montreal on the
25th, to be in Cam-
bridge on morning of
the 26th, and asking
him to inquire
as to lodgings. If
he has committed
me to anything,
of course I must
abide by it.

Believe me
with all kind
respects from self & Mrs. Dawson
to you & Mrs. Gray
Yours truly
J. M. Dawson

McGill College.

Montreal.

Oct. 30, 1878

plant have published,
but hope I may soon
have the pleasure of
sending you copies.

In point of fact, I have
been so busy and so
distracted from one thing
to another, that it seems
a very long time since
my very pleasant visit to
you. Give my ~~very~~ kindest
regards and love to Mrs
May, and believe me
Yours very truly

W. Dawson

My dear May,

The cold
winds from the north, now
blowing us here, warn us
of winter coming, and re-
mind me of a little promise
you made to send me
some roots or cuttings for
your new Japan Aspidistra.
Ever since I mentioned its
character to Mrs Dawson, she
has been reminding me
to ask for it, as likely
to be such an acquisition

here. Plants can be sent
by parcel post, or more
proper "seed & cutting post"
at 1 cent for 4 ounces. I
enclose my little accumu-
lations of American stamps
to pay for this and also
to repay what I borrowed
from you in that line.

I have heard little
of Cambridge friends,
except Mr Scudder,
with whom I correspond
about fossil insects,

I learn from England that
Dr Harker has been expressing
himself as vastly delighted
and instructed by his Western
experiences, and is writing
a big book of travels as
something of the sort,
and that Ramsay is threaten-
ing to take a similar
trip in the interest of geology.
Poor Belt, a good English
geologist, died this summer
in Colorado, where he
has been exploring.

I have been greatly
delayed in getting my address

as showing the early introduction
of Modern forms. On Middle
Cretaceous of Vancouver's Island
about deep-sea pearls in
calling Lertiary, contrary to all
evidence, is also very common
and still more modern in
aspect.

MS

McGill College.

Montreal.

Nov 12, 1888

My dear Puffray,

The seedlings of
the new *Chapelinia* arrived
safely last week, and
have been duly consigned
to the ground. Your friendness
was liberal as to number
of specimens, and I have
given a few to two
good friends near me,
who delight in gardening,
so as to increase the
chances of survival.

I am very much obliged
of your kindness in
this matter; and
hope it may be the
means of introducing
here something new
and beautiful to
hide on brick walls,
and to redup that
partiality of nature
to which you refer
in your lecture, whereby

an unfair advantage
has been given to Japan
& China.

With all kind regards
and good wishes to you
and Mrs Gray,

Yours sincerely
W. D. M.

P.S. I have recently been
looking into the new dis-
coveries in the Lower Cretaceous
Flora which are very wonderful

It was a day to send
you a report of my
Bouquet to Graduates,
which went off well,
I beg to thank you for
your kind letter in
relation to it.

With all kind
regards to you and Mrs
Pay, whose kindness I ever
and I will ever remember
I remain.

Yours sincerely
J. D. Brown

P.S. I have read your lectures
on evolution, which are very good,
though you admit more than I think
can be proved. I have written a criticism
on Haeckel's strange book on man, which
I shall hope to send you. M.D.



April 20/80

My dear Professor,

We have used
here for many years your
Portmanteau Text-book,
"Structural & Systematic Botany,"
in our classes in Medicine
and Arts, and wish to
continue to do so, as
being the best book possible
and a model Text-book,
when supplemented with
the microscopes and specimens.
I find however that the

New edition is to be in
two volumes, of which
I have seen Vol. 1st
as yet only. I fear it
will be much too large
for ordinary class purposes,
besides the expense,
and am at some
loss what to do on
our new Calendar
now in the press.

Is it intended that the
old Lenz book shall still
continue in the market,
if so, even if it gets a little
behind such & other recent
books, we shall continue
to use it. If not
will any smaller manual
be prepared
which may take its place
in the class-room.

I shall be very glad
to have information and
advice on this matter.

I shall hope some

Dawson

M. G. L. College.

Montreal.

June 3, 1882

My dear Prof Fay,

In respect of
the meeting of the Am.
Association in August,
Mrs Dawson and I
and I are very anxious
to have you & Mrs Fay
as our guests. My home
is attached to the College
buildings where the
meetings are to be held,

retired from streets &
in the midst of trees
and grass, so that
you may be as much
out of the bustle as
you please.

I do hope you
will be able to favour
us with your company.
We expect a large meeting,
and a number of
important men from

Europe; and I hope
to have a fine exhibit
of fossil plants, showing
much of the history of
vegetation in this Continent.

With all kind
regards and good wishes
to you and Mrs Gray

Believe me

Yours sincerely
W Darwin

than the biological
Section, as the former
has the larger room.

Trusting that we
shall see you on Saturday,
or at least quite early
next week.

Evermain

Yours sincerely

W. Dawson

P.S. Leveque has former an
invitation to the opening of
our new Museum.

W.D.

Little Metis
Aug 15/82

My dear Prof. Gray,

I write from this
place, to which I have run
away for a day or two
to recuperate before the
meeting. Mrs. Dawson
and I will be in town
on Saturday morning, the
19th, ready to receive
our friends, and we
shall be very glad if
you and Mrs. Gray can

come to us a little before
the actual day of
the meeting. Please
also to write or telegraph
(addressing the free college,
Montreal) so that
we may meet you
at the station & have
some one to do so.

Flairy had some
intense heat in July,
and the weather having
now cooled, we have

I think the prospect of
pleasant weather next
week.

I am delighted to
learn from Putnam
that you propose to
read a paper at
the meeting. This will
be quite an addition
to the attractions of
the meeting. I hope
it will do to send it
in the Geological rather

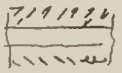


See H. r. of W. G. season. Apr. 4, 1883.

Mc Gill College.

Apr 4, 1883

Dear and my friend,

I am writing just now
at some fine plants from
the middle cretaceous of
the west — very modern
things, west of them. I
send you a photograph of
a fruit-Scupper it is what
puzzles me. Have you seen
anything like it. The rays
are flat and toothed or crenate
at the edge thus — 

You can see this with a lens.
It looks like *Sinuospermum*
Cycadaceae!

Yours
W. Dawson

I shall also send you a copy of a recent
paper which is very interesting to anyone
interested in the

My dear Professor,

I am much
obliged by your kind
and prompt reply. I have
written to Prof Reubottom,
explaining matters and
asking if he will be
a candidate. I hope
we may be able to
secure him, and of
course there is any
good chance of doing so.
I must continue to

See him, perhaps
when he is working
for you in summer.

I am glad to
hear of Mr Cook
and hope he is
well. Give him
my very kind regards
of you see him;
but you must not
think that I am eligible
for a² Sunday discourse;

being only a lay geologist,
and having always made
it a rule not to interfere
with the Sunday work
of those who are
set up as religious
lights in the world.
All my preaching is
of the week-day
sort.

Mr. Darius says
we are kind men
and good workers

Harvard College. April 30/83

law, property, civilization.
a dog, could alive
portraits, when we
know that the mere
arithmetical chances
are infinite against it.
These men have to affirm
power and divinity, and
they attack them to physical
causes & to more vague
information of nature
instead of to God.

With all kind
regards to you & Mrs Gray,
in which all here join,
I remain yours very
affectionately
W. D. Howells

P.S. Have you any light or
any relations, first, father.
Sent a photo? W.D.

My dear Dr Gray,

I have had some
correspondence with your
friend Penhallow and
he has consented to be
a candidate for our
rectorship of Boston
and to come on here
to see me about it
this month. Our friends
are well disposed to him
and I am exceedingly
glad to see a fellow that
will be worthy of his
acceptance, and hope

I shall succeed. I have
a great wish to have
a special botanical
man here, and a
good one; and think
there will be a good
field for him.

I am glad to see
that you are giving
a little collection to
that very simple
man Rummer, and
I see Dr. is trying
to administer the road

I found Allen for his
doctrine as to the
forms of leaves. It
strikes me however
that arise through
method should be
taken with these
men. They deal
with organisms, but
what right have they
to assume time, space,
matter & energy, ^{without}
any creation power,
and what right
to assume that any

M^cGill College.
Montreal.

July 3/84

As Mrs Dawson
remained behind me
in Scotland; but
is to be out early
in August,

[Signature]

My dear D Gray,

I have just
returned from a nine
months' tour in the
East, and was de-
lighted to hear yesterday
at the meeting of the
Anti-Slavery Committee that
you hope to be here
on that occasion; I
hope with Mrs Gray
also, though that
I believe was not stated

in your letter, & now
I trust you will come
to us as before, and
we shall endeavor to
make you comfortable.
Dr Wilson of Toronto
is to be our guest at
the same time — a
most agreeable man.

I am glad to
say that Mrs. French
Scrubbs joined quite

a snuff last season,
and we have made
arrangements which
I hope will secure
his continuing with
us. I have got
a great many new
lights about fossil
plants and some
interesting specimens
when abroad.

With all kind
regards, yours sincerely,
W. D. Owen
(ms)

Boston,

July 15, 1887.

Dear Dr. Gray,

I have put up
the Gyves and some
stems, and left them
with Pierre the Janitor
at the Lowell Institute,
who promises to send
the parcels by express
to you. I am very
much indebted to
you for them, and
for all your kindness.

2

We went out to
Wellesley yesterday, and
had repeat of leave
in time to come
round by Cambridge,
and say good-bye
before leaving. But
Wellesley proved very
attractive and en-
gaging, and we could
not get away till
it was too late!

My wife desires
me to apologise for

her delay in answering
 Mrs Gray's kind note
 of the 8th, and which
 has arisen from our
 vagrant habits and
 many engagements.

We leave for
 Montreal to-morrow
 by 8.30 train, we
 cannot hope to
 visit Cambridge
 at present. I can
 assure you however

we shall carry away
 with us most pleasant
 remembrances, more
 especially of our
 visit to you and
 Mrs Gray, and hope
 we shall have the
 pleasure of receiving
 you again in our
 home in Canada,
 or in our summer
 cottage at Methu,
 which I must write to
 you some of these days.
 With loving regards from
 us all, to you & Mrs Gray, yours sincerely
 J. M. Dawson

Plant. My paper tells
in structure and function,
and present a close
affinity with our
fossil Stenbergia fossils
than the cracked fossils
of buttermilk, with
which they have been
compared. I have found
not this structure for myself,
and traced it in
many plants, but I can
not find any notice of it;
and as I am writing on
the subject, I should be glad
to know if the existence of
two distinct fossils in this way
has been recognized.
Yours very truly
W. Dawson

McGill Col.
July 6.

My dear Sir,
I found
your kind note awaiting
me on my return..
The only fault of it
that now requires
any answer is that
relating to your coming
to Montreal. I shall
be very much pleased.

appointed if you do
not, more especially
as we have been
working hard & ar-
range our collection of
plants, in hope that
you and other visitors
might look at them.

I shall still hope
to have the pleasure
of entertaining you

and Mrs Gray also,
during the meeting,
or any part of it
in which you may
be able to attend.

Lest you should
not come, allow me
to ask you a botanical
question. Has any one
described the two
kinds of pith in the
enclosed slice of an
ectopic Ficus? or allied

Buffalo, Sep. 23^d 1887.

My Dear Mr. Watson:

Your kind letter of the 31st ult: was received just as our long but pleasant journey was finished and we had arrived safe home. We were sorry indeed that we missed seeing you at Cambridge, especially as when we departed in New York City, we supposed that we should see you again before you started on your return. We found the Botanic Garden as usual a place of great interest, but we fully realize that our loss was great in not meeting you there. We shall hope for that pleasure on a future occasion.

I thank you for the pains which you have taken to procure the information which I was wanting in regard to bishop Kalin's account of his visit at Niagara Falls. I have not yet met with John Bartram's "Observations" re.

re. An inquiry at the Buffalo Library (the largest in our city) revealed the fact that the book was not there. If it should prove that it is not in the Grosvener Library, of this city, then, probably, I shall not see the account until I am again in New York City or Boston. Possibly, however, the Gentleman's Magazine, which I have not yet been able to consult, may contain it. In that event I shall find it here.

As we grow older I find the years passing more and more rapidly. Hence it seems none too early to look forward to the meeting of the Association at Cleveland next year. I sincerely hope that you will be present and that ^{on} your way there, or on your return, you will make a long halt in Buffalo. With my home as the centre of observations we will "excure" together to the Falls, both of Niagara and Ontago and do both Lake Erie and Lake Champlain. My wife joins me in sending you the kindest regards.

Most Truly Yours,
Dand J. Day.

Prof. Sereno Watson
Hawaii College, Cambridge, Mass.

P.S. I do not possess the single specimen of Diobria tener which live near High Bridge. I see by memoranda, which I have looked at, been since my return home, that I collected it in conformity with the late W. W. Andrews in 1865, on Manhattan Island, since our advised distance further north than our locality. In Vol. 1. of the Bulletin of the Society (vol. p. 41, it is credited to "N. Y.", in the authority of Mrs. P. V. de Ray and Dec. Morris and, in p. 47, to East New York, in the authority of Mrs. Ruger. So that its existence in and about N.Y. City has not been unlearned. But afterwards I think it is comparatively a new comer: else why is it scarce the laborious research of Dr. Döring? A.F.D.

BUFFALO, October 23d, 1890.

My Dear Mr. Watson:

I was very sorry not to meet you when you were in Buffalo some weeks ago. I had long wished for the opportunity of paying you some attention here, in return for your many kindnesses, and conducting you to some of our places of botanical interest. When I found your card at my office, I at once hurried out in search of you, only to learn at the Ingersoll Hotel that you had already paid your bill and gone. It would have been a great satisfaction to me to have had you at my house for some days; and I am sure that you would have been pleased ^{to have} ~~been~~ made better acquainted with this city and its neighborhood. I shall hope that when you next pass this way, (which I trust will be very soon), I shall not be disappointed in a similar way. I had intended to be present at the Indianapolis meeting of the A. A. A. S., where, of course, I should have seen you, but I was prevented by a sickness, from which, however, I had fairly recovered when you were here on your way homeward. Let me thank you for remembrance, so kindly as you have done, with your "Contributions to American Botany," which I am always very glad to receive.

To Prof. Sereno Watson,
Botanical Garden,
(Cambridge, Mass.) }

Sincerely Yours &c.
David F. Day

BUFFALO, Dec. 20th, 189

My Dear Mr. Watson:

In answer to your very kind note, of the 16th instant, which I have just received, I have to say that while I have no knowledge whatever of Fudge (Curtis) sending to Dr. Thurber a package of Mr. Wright's Cuban Grasses for identification, I distinctly remember that he did procure a suite of Mr. W's Cuban plants. These, excepting the grasses, are now a portion of the Curtis Herbarium, the property of the Buff. Soc. Nat. Sci. I therefore have no doubt that your conjecture as to the way in which the grasses came into Dr. I's hands ^{is correct}. If you know of no better way to dispose of them, we should be very glad to receive them, although I presume that the Society now had the legal title to them. With the best wishes, I remain,
Prof. Sereno Watson,
Botanic Garden, Cambridge, Mass. } Yours re.,
David F. Day.

Sparks St. Thursday Evng
Oct 5th 1874

Dear Dr Gray -

It seemed almost
ridiculous after what you
told me of the formation
of the Peabody Museum,
that I should have told
you what I did about
Winthrop's consultation with
Dr Walker about Jeffers
Nyman for Curator -

In Winthrop's letter to me
from Braintree 3 Oct^r, he says -

"I remember well the terms in which good Dr Halden commended him to me as the curator of the Peabody Museum when I was in confidential consultation with Mr Peabody in regard to the original organization of that Institution."

You see how I got the impression I conveyed to Jan - I hear the ^{to you} Lib has - station in quoting the above _N as it is contained in a fine tribute to Hymen, which, I doubt not, Mr W. intended to send read to the Society, & let it take its place in the printed Proceedings -

It seems a pity ^{I should} ~~to~~ print any thing which gives a wrong impression about the formation of that Institution -

Faithfully yours
Charles Deane

Chas. Deane
Sparks St. 27 Dec 74

My dear Sir -

I thank you very much
for the copy of your beautiful tribute
to Jefferson Hyman. I had before
heard of it through Prof Bowen,
who, after accepting the appointment
to prepare a memoir for the Hist-
Society, finally declined to do so, saying
^{that} after what you & Dr Holmes had
written, nothing more could be added.

I had known Hyman (as we com-
monly say we know people) for
nearly forty years - but after reading
your life of him, I find I never
knew him. I only knew the outside
of him - I thought him over-cautious,
even timid, about expressing an
opinion sometimes but I dare
say his mental reservation was wisdom.

I have been delighted with
your memoir.

I suppose the date in the
last line on p. 14, should be
1849 -

Faithfully Yours

Charles Deane

Prof. Gray —

I venture to send
you a copy of my
Willoughby sketch, as
my friend Rindie
thinks you might
like to read it.

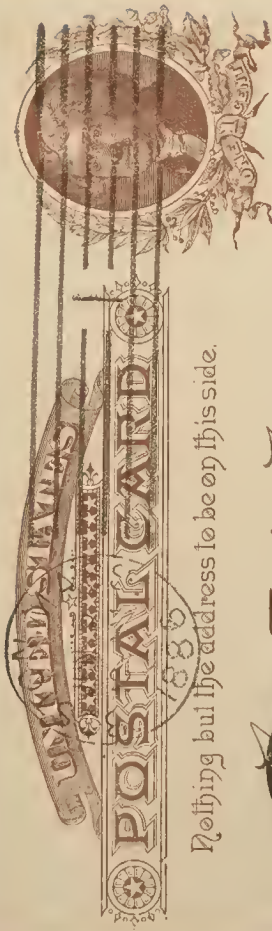
Very truly yrs.

Walter Deane

5 Brewster Pl.

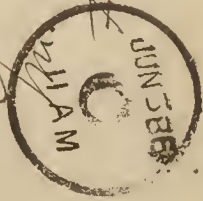
Cambridge Mass

June 5 - 1856



Nothing but the address to be on this side.

Wm. T. C. Fuller,
23 Broad St.,
Boston,
Mass.



Cambridge Mass.
Nov. 14-1888.

My dear Mrs. Gray -

I want to thank
you very much for the
"List of Dr. Gray's Writings"
which I received to-day.
It is simply impossible
for me to conceive of
such an amount of
work. I shall value
the pamphlet more
highly - I was very

Sorry not to see you the
other evening. I had
with me a photograph
and an engraving of
Dr. Gray which I want
you to see and tell
me about. The engraving
was plainly from the
photograph taken
June, 1878 of which
I have a copy -
I have been quite

sick for the past week but am
getting about now and shall call
soon -

Sincerely yrs,

Walter Deane.

Cambridge Mass.

Aug. 16-1889

Dear Mr. Watson -

I meant to tell you that Mr. J. R. Churchill would send you a copy of his Milton plants. His address is "82 Devonshire St. Boston"

I am so glad that *Sagittaria* was a new species. It has been my botanical ambition to find a new plant and I am so glad it is a Mass. one -

Sincerely yr.

Walter Deane.

- No answer -

Cambridge Mass

May 7-1891

My dear Mrs. Gray.

Excuse my seeming
neglect in not an-
swering your last notes.
But I have been, as
indeed we all are,
extremely busy -

I received your note
enclosing a copy of
Sir J. D. Hooker's letter.
Thank you for sending it.

The Gray letters are
all pressed, and I have
begun to mend them,
as Hon. Mellen Cham-
berlain has suggested
to me. I have been
working on them yes-
terday & to-day, between
school & dinner, and
have made some
progress. I haven't
touched the James
letters yet.

I only wish the days were
twice so long - Still, "many
letters make much."

Sincerely yr.

Walter Deane.

Gaffney, N. D.
Shattuck Farm.
Sept. 2-1891

Dear Mr. Watson:

You have always
kindly supplied me with
a copy of your "Contrib-
utions" - I understand
there is another one lately
out. If so, will you
kindly mail me one
to the above address.
If you can send me -

another copy also at
the usual price, I
should be very glad.
You might jot in the
corner in pencil the
price.

Summer is fast dis-
appearing. We shall
be back on Sept. 15th.

Sincerely yr.

Walter Deane.

Jaffrey, N. H.
Sept. 6 - 1891.

Dear Mr. Watson,

I thank you very much
for "Contribution XVIII" received
late. I did not expect
to hear from you so soon
as I thought you were
likely away on a vacation.
I know however that your
vacations are few and far between.

I am in the difficult work of
pressing fruiting *Ribes Cynosbati*,
Vaccinium Vitis-Idaea, *Pyrus Americana*,
Vaccinium Canadense, *Saxifraga resinosa*
&c. &c.

I brought down from Mr. Monodnock
last week 2 qts. of *Vacc. Vitis-Idaea*
and had it converted into the
most delicious Cranberry Sauce.
My Chicago Brother impart the berry
for that purpose from Sweden.

I have just received a letter from
Mr. Zebb. He says he has idled
away his whole summer, without
doing a stroke of work and no
longer deserves to be considered in
the line of botanical workers.
He sowed a little blue -

L. B. Bailey writes that he is over-
loaded with work. I sent him
recently a most remarkable case
of natural graft of two apples.
He said that double apples usually
come from double-carpelled flowers
but this is a natural graft.



I have collected some
400 specimens this sum-
mer. Some of them were awkward to
press like full rooting *Cnicus*
Parvulus.

I have not heard
a word from Barnes since he
left though he promised to write
and tell me how his wife got
home -

Sincerely yrs.

Remember me to
Fernald

Walter Deane.

Dear Mrs. Gray -

I have just received
some copies of the photo.
of W^m D. Reek which
you showed me. Will you
kindly give me a little
statement to write on
the back of the pictures
as to what the photo.
was taken from &c.
It will of course add
to the value of the
pictures.

You are making a

grand success of
the work on the
letters, and should
certainly feel much
gratified -

Sincerely yrs

Walter Deane.

9 Brewster St.
Cambridge

June 19-1955

London, Canada, 19th August 1887

Dear Sir,

I take the liberty to trespass on your kindness the second time. With this I mail a dozen or thirteen specimens chiefly compositae for identification. The compositae and two of the labiales are from subo a friend travelling in the U.S. picked up.

Where may I obtain your monograph on the roses? How can I procure your Bibliographical Index?

I enclosed a stamped envelope in the box of specimens.

Yours very respectfully

Professor Serrin Watson

Harvard

Cambridge

Ino Dearness

London
Canada

Recand. Aug. 14
Answered for the packet of Aug. 16 (Phon)

à Monsieur Ha Gray.

Mon cher Monsieur,

J'ai de graves reproches à vous adresser de ne pas nous avoir donné
signe de vie depuis votre départ de France, de ne pas m'avoir accusé
exceptions de mon souvenir sur les hardizaballés, et surtout des aschpiariés,
que vous avez en l'obligance de me confier. J'ignore donc si ces objets, usés,
les derniers si précieux pour vous, vous sont parvenus. Les avais adressés
au correspondant de Londres dont vous m'avez remis l'adresse pendant votre
long court séjour à Paris mais dont j'ai gardé un charmant souvenir.

Que travaillez vous maintenant ? avez vous commencé l'impression
de votre second vol. de la flore d'Amérique sept. ? Ce que vous faites nous intéresse
tout, ici ; il nous a suffi de voir la manière consciencieuse avec laquelle vous
faîtes vos recherches pour désirer voir s'achever l'ouvrage que vous avez
si courageusement entrepris.

Distinguez-vous me dire que je suis bien importun j'en persiste
par moins à vous rappeler la promesse que vous nous avez faite
de nous envoyer des plantes Double des Etat - nous pour notre
herbier du Muséum. Elles seront, comme nous avons pu nous en
assurer, conservées avec soin et serviront de complément à l'herbier
de Michaux pour l'examen duquel je me tiens à votre disposition
dans le cas où vous auriez des remarques à y faire. S'agissant des
plantes qui nous sont si chères d'avoir pour nos collections je
me permettrai de vous signaler les Conifères et, entre autres les
Correa dont vous m'avez cependant remis un petit, mais bien
précieux, fragment.

Adieu. Monsieur, permettez que je profite de cette occasion
pour vous exprimer de nouveau l'assurance de mon sincère
attachement.

Votre tout dévoué
J. DeCaisne

Paris le 19 Avril 1841.

a Monsieur Via Gray

—

Paris 15, Mr.

Paris le 18 7^{le} 1841.

Mon cher Monsieur,

J'ai été très heureux de recevoir votre aimable lettre du 14 Aout car j'ai dû vous assurer n'avoir ^{eu} aucune depuis celle datée de Genève. Je ne me rappelle nullement avoir vu le billet dont vous me parlez, mais ce dont je suis certain c'est de vous avoir renvoyé à l'adresse de M. Subram Satet - noter son à London, les Archéopées que vous aviez en la bonté de me confier. Je regrette presque d'avoir été trop ponctuel, car si j'eusse gardé ces plantes jusqu'à la fin de mon travail j'aurais pu les renvoyer auprès d'hui. Ce qui m'afflige surtout, c'est de penser que vous vous serez privé, par bienveillance pour moi, de plantes uniques et de notes plus précieuses encore. Mais, cher Monsieur, ma conscience et mon exactitude sont à l'abri de tout reproche. — Je trouve en outre votre nom et celui de M. Correy sur la liste des personnes auxquelles j'ai offert mes hardyabalais. Dont et ne me reste qu'un seul exemplaire en mauvais état. J'en serais parfaitement sûr d'avoir demandé, en vous envoyant ces mémoires, si vous voudriez me procurer des tiges vides des Menispermées; Arctobolus et lianes de l'état de l'Etat. Dont j'en connais qu'un fort petit nombre. Puis, ce n'est pas vos relations, il vous serait possible de m'envoyer des bois fossiles et silicifiés de vos Etats. J'en ai reçu du Texas qui sont du plus grand intérêt à mes yeux et sur lesquels j'ai commencé quelques recherches. Tout être vos collections géologiques renferment-elles de ces bois mono-ou dicotylédons, et si dans ce cas il n'est possible d'en obtenir des échantillons j'aurais pu vous envoyer en échange plusieurs objets de mes collections Hardytites & des environs d'Autun.

Essayez si vous pouvez négocier cette affaire avec votre collègue. Mon ami M. Dronogniaux en serait de son côté très heureux et vous en feriez ainsi deux d'un seul coup. J'ai trouvé dans le bois du Texas des types très curieux d'organisation et c'est ce qui me fait tant désirer en savoir de nouveau des Etats Unis.

Dans mon annonce sur une queue de plante, il sera bien venu et je vous en remercie d'avance. Mais permettez moi de vous rappeler la promesse que vous nous avez faite d'offrir au Muséum les plantes citées dans votre ouvrage à mesure de sa publication. J'ignore quelles sont les plantes qui vous plaisaient le plus en échange des autres. Le Muséum ne dispose en ce moment de plantes de Nouvelle-Guinée et d'Arabie.

Quant aux volumes de votre excellente Flore des Etats-Unis nous n'en possédons ni de Jusseieu et moi qu'un seul premier ^{cahier} ~~volume~~, que vous nous avez offert. M. ad. Dronogniaux n'a rien reçu. Ainsi mon cher ami, vous pouvez juger si nous attendons avec impatience les livraisons que vous nous enverrez.

La partie botanique du voyage de Jacquemont se vendra séparément après son entière publication qui, j'espère, sera achevée dans le courant de l'année prochaine. Jusqu'ici la partie botanique était restée fort en arrière, maintenant il est au pair avec les planches et la 120^e est livrée; il y en aura 170.

J'ai appris par M. Gay que votre célèbre compatriote M. Nuttall avait cédé à quelques personnes des collections de plantes sèches recueillies dans son voyage à l'O. Serez-vous qu'il puisse ou veuille encore disposer d'un de ces collections pour l'herbier du Muséum? et à quel prix? Si M. Nuttall était encore dans cette disposition je vous serais obligé de lui prier de m'écrire à ce sujet ou de me donner son adresse.

Dites, je vous prie à M. Correy que j'ai reçu le petit paquet qu'il m'a adressé par un de ses amis et que j'étudierai les plantes et en ferai les analyses comme il le désire, mais qu'il me dise s'il tenait dans le genre de son *macranthesa* c. a. d. pour être une dans un go.

Encore une demande puisque j'ai en train de vous en adresser. Avez-vous à New-York ou ailleurs des amis qui s'occupent de cryptogamie lichens ou algues ou champignons. Je serais très heureux d'entrer en relation avec elles et j'en compte sur votre obligeance à ce sujet. Je me suis pris d'une belle passion pour ces végétaux et vous verrez par la mémoire que j'en suis conquis (par l'intermédiaire de M. Hector Boissange et à l'adresse de M. W. Wiley & Putnam à New-York) que'il reste encore beaucoup à faire et probablement en Amérique autant qu'ailleurs ailleurs.

Adieu cher monsieur, voici une bien longue lettre, remplie de demandes, comme on en fait à ceux sur l'amitié desquels on compte le plus, et j'en espère que vous êtes de ce nombre. Si, lorsque vous en aurez le temps il

vous est agréable d'avoir un moment avec moi, vous pouvez être
sur d'avance d'être comblé avec le plus vif et sincère plaisir.

Adieu de nouveau, mille compliments affectueux à M. Correy et

bons et toujours à vous

J. Decaisne

Charles Haase



a Monsieur



Monsieur L. Sup. Correy

à l'Université

New-York (Etat Unis)

Par M. Ana-Gray.

[Large handwritten flourish or signature]



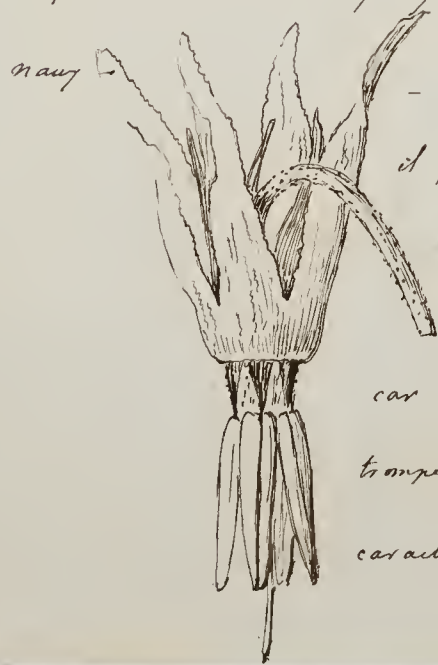
Sais L 5 juin 46,

Mon cher ami,

J'ai m'empresse de répondre à votre lettre du 1^{er} mai.

Le Dodecatheon integrifolium de l'herbier de Michaux
est en fruit; cependant j'ai réussi à retrouver une fleur
flétue que je vous envoie, vous serez mieux renseigné en
voyant le squelette que par toutes les phrases que j'aurais
vous adresser. Je crois que la plante de Michaux pourrait
bien n'être qu'une variété du D. Meadia. Du moins
j'en remarque par le tube représenté par Sir W. Hooker.
Ce sera à vous à vider la question et j'espère que vous en
viendrez à bout en examinant cette fleur. — Je vous

Donnez-moi un croquis d'une espèce de Dodecatheon
de la Californie recueillie par M. S. L. Botta et
donc j'ai eu occasion de faire un mauvais dessin en 1830
cette espèce n'a que 4 divisions à la corolle, mais deux
très plus étroites. Mes notes ne disent rien de plus à
cet égard - 1830 est pour moi l'année de mon début
en botanique. Voici le croquis - Je remarque que
les pédoncules sont verruqueux ainsi que les fillets stamini-



- Voici cette fleur dessinée
il y a 16 ans ! Elle est
exacte. Je le sais sans
pouvoir vous le démontrer
car je pourrais bien m'être
trompé et avoir pris pour un
caractère constant ce qui n'est

qu'une exception. Le dessin avait été fait pour moi
de Mirbel qui a gardé les échantillons et qui les a perdus
très certainement aujourd'hui.

Merci, mille fois merci pour l'ouvrage de Dava. J'ai
eu, et toute la fois que vous pourrez m'envoyer des
ouvrages sur vos plantes américaines vous m'en ferez bien
plaisir.

Il paraît que vous allez avoir à vous occuper d'une
Fleur mexicaine, et que vous allez réaliser en 1846 ce que
Franklin prévoyait s'il y a un demi siècle.
Quoiqu'il en soit nous attendons impatiemment la fin des
2 volumes de votre bel ouvrage.

Je répondrai bientôt à M. Torrey et lui enverrai la
détermination de plantes d'origine qu'il m'a envoyées.

Adieu

Yours for ever

J. Decaisne

Amst. ~~Amst.~~ 15, 1842.

Paris le 3 Janvier 1842.

Monsieur et cher ami,

J'ai reçu ces jours derniers par l'entremise de M. Delessert le beau paquet de
plante des Et. Unies que vous m'avez adressé. Vos plantes ont été présentées à l'ad-
ministration et déposées dans l'herbier général; elles sont d'autant plus précieuses
qu'elles nous serviront à déterminer celles de plusieurs voyageurs qui vous avaient
déjà donné des plantes de l'Amérique Sept.^l.

Immédiatement à l'arrivée de vos plantes, j'en suis occupé à déterminer celles qui
m'étaient désignées comme douteuses; voici le résultat de la comparaison de vos échan-
tillons avec ceux de l'herbier de Michaux.

Eucanthemum chinopodioides A. Gr. n. sp. diffère du *Drachystemon verticillatum*
herb. Michx. 1° par ses feuilles petites, dentées, plus membraneuses et pubescentes.
La plante de l'herb. Michx. est munie de feuilles sessiles, bien entières, parfaitement
glabres et très fortement ^{punctuées} ~~dentées~~. - Votre plante me semble se rapprocher davan-
tage du *Euc. aristatum* - dont elle est néanmoins fort distincte.

Eucanthemum muticum A. Gr. = *Drachystemon muticum* Michx.!

Eucanthemum pilosum Nutt. n'existe pas dans l'herb. Michx. Ce
n'est certainement pas le *Drachyst. muticum* de cet auteur. Votre plante
a plus de ressemblance avec le *Euc. virginicum*, dont elle est néanmoins fort
distincte.

Vaccinium Constatae Dr. fr. mss. varié, à mon avis, du *V. pensylvanicum*,
mais dont il s'éloigne par ses feuilles glauques et opaques en dessous, par
une corolle plus longue qu'large, la forme générale (est à peu près la même)
Dans votre espèce comme dans le *Sensylv.* le bois est tuberculeux, les feuilles sont
dentriculées ciliées et terminées par un petit mucron,

—
Solidago glomerata Gray. Diffère de l'échantillon conservé dans l'h. Michx.
par ses feuilles pubescentes et ciliées; celle de l'h. Michx. sont parfaitement
glabres, leur forme et leur consistance sont néanmoins la même. Les
capitules de la plante de Michaux me paraissent devoir être plus volumineux
que ceux de vos échantillons, dans le moyen rigoureux de comparaison me man-
quant. Le rameau sec que vous m'avez envoyé me semble avoir les panicu-
les plus lâches, ce qui tiens peut être à l'état de la plante; celle de
Michx. qui est en pleine fleur, a les capitules presque solides, les pedoncules
graisseux dans eux-mêmes très courts — Malgré ces différences j'ai
hésiterais pas à considérer votre plante comme étant celle de la Flor.
No. américaine.

—
Chalcidone clavatum DC. est bien la plante figurée dans le *Icon. Select.*
Delafue.

Pinus } n'existe pas dans l'h. de Michaux.
Fagus }

Juniperus quercifolia A. G. — moins velu que celui de Michx. et plus grêle.
mais ces différences ne me semblent pas même devoir constituer une variété,
les calices et les pétales sont exactement les mêmes.

—
Voici mon cher Mr. Gray ce que l'examen de vos échantillons a produit. Je suis que
mes notes peuvent vous servir et vous tenir d'embarras. Si vous les trouvez suffisantes
pour prouver je me tiens à votre disposition pour tout le renseignement dont vous
aurez besoin par la suite.

J'ai à vous remercier de votre brochure sur la végétation du N. de la Caroline
elle m'a intéressé à plus d'un titre. et surtout à cause de l'*Hesperis*; votre ma-
nière de voir ^{peut} être adoptée. Il est si fait que le *Crantio latifolia* semble être
le *J. Hesperis* et *Aspithe*. Néanmoins je ne suis pas en mesure de me prononcer
aujourd'hui. J'en ai une nouvelle espèce de manille et aussitôt que j'en
l'aurai étudiée avec soin j'en dirai ce que je pense sur votre manière
d'arranger ces deux genres.

Mr. Dronguiart me charge de vous remercier de vos bonnes intentions à l'égard
des plantes fossiles du Texas; tout ce que vous pourrez lui envoyer de ce genre sera
parfaitement bien reçu attendu qu'il ne possède encore qu'un très petit nombre
de végétaux de cette partie du St. Louis. Il s'empresse de vous envoyer en
échange des bois silicifiés des environs d'Atlanta.

J'espère que vous aurez enfin reçu mon mémoire sur les Algues et si vous pouvez
m'envoyer des Champignons (*Boletus*) vous me ferez grand plaisir.

Il y a peu de jours j'en enverrai par l'entremise de M. de la Roche, Botanique un
paquet de plantes exsiccates et immédiatement après la publication de la plante

de Jacquemon, je m'arrangerai de manière à vous en faire une collection.
Adieu cher ami, rappelez-moi au souvenir de M. Correy et croyez-moi

avec affection

J. D. Cairnes



per le Havre

Monsieur L. Correy

pour M. L. D. Via Gray.

à New-York.

(Etats-Unis d'Amérique)



Muséum
d'Histoire Naturelle.

Paris le 9 Mars 1858

Wm. Lusk
Pohang

Mon cher ami,

Je viens, d'une part vous adresser mes remerciements pour
l'envoi que vous nous avez fait de tubercules de Cucurbita
digitata et d'Apodanthera undulata, et d'autre part
vous adresser une nouvelle demande. Vous savez que M.
Naudin et moi nous nous occupons de réunir vivantes au
Muséum d'histoire naturelle toutes les Cucurbitacées qu'il
est possible de se procurer, et cela, en vue d'en faire la mono-
graphie. Vous n'ignorez pas que ces plantes sont presque
toujours trop altérées par la dessiccation pour qu'on les re-
connaisse toujours bien sous les herbiers, que d'ailleurs elles
varient d'une manière étonnante; d'où, la nécessité de les

à M. le Sup. Ara-Gray.

et nous concevons le désir que nous avons de l'obtenir.

Soulez vous que quelque horticulteur puisse nous en envoyer

quelques graines? on pourrait vous en donner le nom et l'

adresse de quelques uns de nos correspondants ou amis de l'étranger

du Sud auxquels j'aurais écrit?

On parle beaucoup ici de l'arrivée de M. Agassiz; pour
mon compte j'en serais ravi car j'ai bien conscience qu'il
saura jeter un nouveau lustre sur notre vieux établissement

Voilà, mon cher ami, ce que j'ai à vous mander et
à vous demander; vous voudrez bien excuser mon impatien-
te, et me croire

Votre tout dévoué,

J. Decaen

Qui entendez vous donc par les mots Fishes professor? les
nos Sup. d'ichthyologie?

études sur le vivant pour les bien connaître.

Mais avant tout, j'aurai le regret de voir que les racines du Cucurbita digitata et de l'apodanthura n'ont pas existé à la longueur du voyage; elles nous sont arrivées presque pourries, et quoiqu'on les ait plantées immédiatement dans une terre, il n'a pas été possible de les sauver. J'ai eu le chagrin de m'en assurer avant hier. Des graines auraient eu, je crois, infiniment plus de chance d'arriver à bon port et de prospérer. C'est pas graines que nous est venue le Cucurbita peruviana, qui nous a merveilleusement saisi le climat de Paris et que nous avons déjà diffusée dans toute l'Europe. Nous espérons en faire autant du Discanthus ^{sa} pour j'ai reçu directement des graines de la Californie.

En parcourant les livres botaniques qui ont été publiés aux Etats-Unis, j'ai trouvé un nombre assez considérable d'espèces de Cucurbitacées; mais même en assez détail et annoncé

annoncé un certain nombre (Santal Wrightianae &c), et a-t-il possibilité à s'en procurer des graines? Les horticulteurs marchands de Paris, de New-York, Philadelphie &c et autres grandes villes, ainsi que les jardins Botaniques, sachant ils en avoir de nous les donner? Vous nous feriez un grand plaisir si vous pouviez nous les faire obtenir.

J'aborde un autre sujet: Comment faudrait-il faire pour se procurer des graines des Etats-Unis du Sud? En particulier des Arbrs et des Arbustes, du Salmetto trée. Conçoit-on qu'un arbre si élégant, et à la fois si vulgaire dans votre pays, non seulement n'existe pas en Europe (pour ainsi dire) mais soit même peu connu des Botanistes? D'après la latitude où il croît, on peut juger qu'il serait parfaitement rustique (hardy) dans le Midi de la France, ou même là où le Salmetto vient lui-même, et il en existe de très beaux en Provence. Les graines du Salmetto-trée américain sont donc un grand desideratum pour la Botanique et pour l'Horticulture de l'Europe, et

ce 6 juin 1860

Veuillez me rappeler au souvenir de notre ami com-
mun Agassiz qui a baissé ma dernière lettre sans ré-
ponse.

J. Perron, mon cher ami, en vous réitérant mes remer-
ciements et en vous priant de croire à mes meilleurs
sentiments.

Votre affectionné

J. Perron

Mon cher ami,

Je viens de recevoir par M. Elias Durand, votre magnifique
envoi de graines de Salmetto. Jamais nous n'avons été aussi
largement supply par ceux à qui nous avons maintes et
maintes fois adressé nos demandes de graines. Mille fois
merci.

Les graines ont été immédiatement semées ici, et distribuées
à nos amis les directeurs des jardins botaniques et amateurs
d'horticulture du midi, de la France et de l'Italie. J'ai
tout lieu de croire que notre expérience de palmitisation de
l'Europe réussira.

J'ai une fâcheuse nouvelle à vous apprendre: le racine de l'apo-
danthusa undulata, que vous nous avez envoyé l'année

Dernier, a obstinément refusé de pousser, malgré toute
le chaleur artificielle et les soins qui on lui a donnés. Ce-
pendant M. Naudin et moi serions bien curieux des
pouvoir introduire ce nouveau type de Cucurbitacées dans
notre collection et de la dans les jardins botaniques de l'
Europe.

Vous avez dû recevoir, il a quelques mois, avec les plantes
d'hiver, un fruit et des graines d'*Lecynocystis fabacea*,
qui venait de M. Brongniart. Comme cette espèce est
américaine, nous avons supposé qu'elle venait d'Amérique.
Plus récemment, M. Naudin vous a envoyé son troisième
Mémoire monographique sur les Cucurbitacées, où il trouve
décrite sa nouvelle espèce d'*Lecynocystis*.

Nous comptons toujours sur vous, Mon cher ami, pour
nous supply with seeds of Cucurbitacées, entre autres de
l'*Apodanthera*, si vos usages le font fructifier

à Cambridge.

Le *Cucurbita digitata* s'est beaucoup multiplié de graines,
mais n'a pas encore fructifié à Paris. Nous l'avons répandu
dans divers jardins de midi, où il fructifiera sans doute cette
année. C'est une espèce moins rustique que le *C. perennis*,
car toutes les graines saines en plein terre, l'hiver dernier,
qui a été très rude et très prolongé, ont jéri; mais celles qui
avait mises en orangerie se sont bien conservées.

M. Triana, Botaniste de la Nouvelle Grenade, qui est à
Paris pour faire le Flore de son pays, me charge de vous demander
s'il vous conviendrait d'acquiescer pour l'Université ou
de collectionner qui'il a apporté avec lui. Les polypétales ont
été comparées avec celles des herbiers de Paris et de Kew,
et étiquetées avec soin d'après ces données. Les prix ne
sont pas fixés par M. Triana; mais le Muséum lui a
payé les plantes sur le pied de 60 fr. le centaine.

diffusa? Nous avons en culture deux nouvelles
espèces de *Sicydium* dont nous n'attendons que la
fructification pour les lancer sur la scène.

Si tous nos correspondants sur les différents points
du globe mettaient autant de zèle que vous à
nous seconder dans nos travaux cucurbitologiques,
nous aurions depuis long temps une collection
incomparable de Cucurbitacées, et bien des points obs-
curs auraient été éclairés; malheureusement, il en
est quelques uns qui aiment à se faire tirer l'oreille.
Malgré cela, nous aimons à nous bercer de
l'idée que notre collection est encore la plus
riche qui existe au monde.

M. Naudin me charge expressément de
le rappeler à votre souvenir; et joint ses remerciements
aux miens pour les envois que vous nous ^{avez} fait et
pour ceux que vous nous promettez encore. Mille
chefs aimables à M. Agassiz de notre part.

Agriez, cher Monsieur Gray, l'assurance
de mes sentiments les plus amicaux;
votre tout dévoué,

J. Escaillon

MUSÉUM
d'Histoire naturelle.
CULTURE.

Paris le 22 Octobre 1860.

Cher Monsieur Gray,

Mille remerciements de votre bon souvenir. M.
Black n'a fait que passer ici et m'a laissé sa carte;
je ne l'ai pas encore vu; mais j'ai lieu de supposer
qu'il reviendra, et je me ferai un plaisir de lui
faire visiter notre Etablissement et de lui donner tous
les renseignements qu'il pourra désirer.

Les graines du *Palmetto* et des autres palmiers
que vous avez eu la bonté de nous envoyer ont été
ferrées ici et distribuées à nombre de jardins plus
méridionaux que le nôtre. Jusqu'ici nous n'en
avons vu qu'un très petit nombre lever (germinés),
ce qui est peut-être dû au temps excessivement
froid que nous avons éprouvé pendant tout l'été,
dans cette année si exceptionnelle; mais peut-être
aussi cela a-t-il tenu à ce que les graines avaient
été récoltées avant une complète maturité. C'est
là un fait que nous observons fréquemment dans
le ferrage des graines de palmiers qui nous

arrivent de temps en temps. Tous les jardiniers sont unanimes à dire que les graines sont en général d'une levée très difficile, sauf celle du Palmier de Chusan (*Chamaerops excelsa*) et du Dattier (*Phoenix*), qui, en France du moins, lèvent comme de la mauvaise herbe (*Weed*). Si donc vous avez encore occasion de demander des graines du Palmetto et autres espèces, veuillez insister sur ce point qu'il est essentiel de ne récolter que des fruits parfaitement mûrs.

M. Naudin et moi nous vous serons bien obligés pour un nouveau pied d'*Apodanthera undulata*. Soyez sûr qu'on trouvera le moyen de le faire fleurir et fructifier, s'il arrive ici en bon état. Dans le cas où le clivât de Paris ne serait pas assez chaud, celui de Bordeaux et encore mieux celui d'Antibes (en basse Provence) y suffiront largement.

M. Naudin soutient que l'*Echinocystis falacea* est bien un *Echinocystis*; car il a tout le port, l'inflorescence, la structure de fleurs et surtout la structure de fruits de l'*Echinocystis lobata*. Ces deux plantes ont un caractère commun très remarquable dans la situation des graines qui sont dressées

(erectad) et non suspendues comme dans les *Singos*, *Singosporum* &c. En somme les fruits ont identiquement la même structure, et les étamines aussi. Quant à la différence de durée de l'individu, annuels dans le *lobata*, vivaces dans le *falacea*, cela n'est point une différence générique, attendu qu'on le retrouve dans beaucoup d'autres genres très naturels de *Cucurbitacées*, tels que *Cucurbita*, *Cucumis*, *Citrullus*, *Momordica* &c. Je suis de l'avis de M. Naudin, et je crois aussi, comme lui, qu'on a beaucoup trop abusé de la faculté laissée à chacun de faire des genres arbitrairement, dans les *Cucurbitacées* et ailleurs. Le nom de *Megarrhiza* nous paraît donc superflu, comme nom de genre, mais il ferait bien appliqué comme nom spécifique, attendu que, dans cette plante, la racine est épineuse. Nous ne savons même où cet organe a la grosseur du corps d'un enfant de 6 ans, pour le moins.

Nous n'avons jamais eue les graines de l'*Ech. lobata*, dont vous nous parlez; elles ont sans doute fait partie d'un envoi qui se sera égaré. Nous ferons bien aise d'en recevoir, pour ajouter la plante à notre collection, et aussi pour la *Naturaliser* et accroître notre flore indigène. Le *Singosporum* et le *Cyclanthera* explosant se reproduisent déjà tout seuls ici. Pourriez-vous nous procurer le *Cyclanthera* (*Celaenanthra*)

Ce 16 nov. 1862.

Cher ami,

J'ai reçu ces jours-ci par la voie d'Angleterre
les graines du véritable Schinus molle
que vous avez bien voulu m'envoyer. J'en ai
fait semer 2. suite en pleine terre en bonne
exposition 2. manière à les voir germer au
printemps.

C'est avec tout amour & plaisir que
je serai arrivé ici l'apodanthra un-
subata qui, jusqu'ici a été rebelle à
tous nos soins.

Me amitiés à m. Agassiz et ten-
jours à vous de cœur

Je vous salue

J. Dalton Hooker arriva à l'ins-
tant d'un tournoi en Syrie. Il se
alla à Damas & - tout le pays
paraît aujourd'hui par là

Ce 11 Janv. 1867

Cher ami,

Au renouvellement de cette année je vous adresse mes
vœux bien sincères de bonne santé et de prospérité. Mais
en même temps je prends la liberté de vous adresser une
liste de desiderata de plantes vivantes que j'ai très
honnêtement de recevoir. Ce sont toutes plantes américaines
que vous cultivez sans doute dans votre jardin et qui il
vous paraîtra facile de me procurer.

J'ai reçu ces jours derniers par M. Guérinneau quelques
plantes de *Sarracenia* ainsi qu'un tubercule de *Sym-
plorarpus* qui m'a fait grand plaisir.

Les copies marquées d'un X sont celles que j'ai déjà par
dessus tout. Souvent même j'ai demandé toutes celles
de genre, par exemple le *Smilax*.

Vous,

Vous m'envoy d'ici à peu de jour le catalogue
des graines recoltées au Muséum et j'espère
que m'y trouveray des choses qui m'intéresseront
et si quelques plantes vivantes vous sont agréa-
bles j'en ferois l'envoi. Les faulx-
botaniques ne sont utiles qu'à la condition de
servir les gens sérieux.

Je viens de terminer les analyses des monocotylé-
dones pour notre Atlas de Botanique. De ceux
actuellement en présence des Cryptogames sont
jusqu'à avoir bientôt raison.

Si vous avez occasion de voir notre ami M. L.
Agastiz m'envoyez me rappeler à son souvenir -
Quant à moi je reste tout à vous de cœur

J. P. R. C. A. S. I. N. F.

Ce 20 août 1870

Cher ami,

J'espère que vous aurez reçu en bon état les plantes
que je vous ai adressées ces jours derniers et dont
voici la liste correspondant aux numéros.

Vous remarquerez ~~à~~ l'absence de plusieurs espèces
que vous desiriez mais la saison étant peu propice
j'ai préféré vous les expédier cet automne. Elles
sont en particulier les plantes bulbifères et quelques
grosses Composées qui auraient gâté le reste.

Vous ne perdrez rien pour attendre.

J'ai fait mettre les graines à part dans une

petite boîte afin qu'elles ne prennent pas trop
d'humidité.

Les *Sempervivum* sont également séparés.

Des graines de *Symplocarpus* ni de *Caulophyllum*
ne germent encore ; mais pour ces dernières la chose
ne me surprend pas ; elles ne germeront peut-être
que l'année prochaine, comme beaucoup de papave
racée ou de *Rennunculus*.

Avec vous remarqué l'odeur particulière de Chloé
qui dégagent les graines de *Symplocarpus* quand
on les coupe et la couleur que prend l'albumen.

Veillez présenter mes amitiés à M. Agassiz
et croire, cher ami, à mes sentiments de
vraie affection

J. DeCain

ce 4th 1871

J'espère, mon cher ami, que ma lettre vous trouvera
en bonne santé; la mienne n'est pas très solide
j'ai le cerveau très fatigué depuis le règne
de l'horrible Communisme.

Croyez toujours à la constance de mes sentiments
d'affection.

Je vous envoie

Mon cher ami,

Hooker m'a envoyé les deux sachets de graines d'
Hydrophyllum et de Rubus deliciosus que vous lui aviez
adressés pour moi. Les graines sont déjà germées.

Je remercie avec reconnaissance tout ce que vous m'avez bien
fait parvenir pour le Muséum, soit en graines, soit
en plantes vivantes américaines.

Puisque je suis en train de vous adresser des demandes
je me permets de solliciter votre obligeance pour obtenir
une bonne provision de Chamaecyparis thyliæ que je
partagerai avec M. Thuret qui le désire.

2°. Des graines de vos Shlox, Monarda, et

Des graines de *Symplocarpus* ont très bien
reussi et j'espère les voir fleurir l'année
prochaine. Ce sera la première fois que cette
plante aura été cultivée en France. Quant aux
graines de *Paubophyllum* elles n'ont pas reussi
malgré tout mes soins. Voilà la troisième fois
que j'échoue. Si vous pourriez m'envoyer la
plante vivante j'en serais reconnaissant.

J'attends toujours de votre obligeance la
désignation des *Artes* et des *Solidago* dont
je vous ai envoyé les échantillons accompagnés

d'étiquettes &c. Je serais bien aise d'avoir votre
avis sur ces plantes afin d'établir une

nomenclature exacte entre vos plantes américaines
et les nôtres.

Je viens de faire un examen sérieux des *Comacées*
et j'ai réussi à distinguer très nettement et très faci-
lement les genres par la structure anatomique de
leurs fruits. Linnaeus s'y a tout embrouillé. Il n'a
rien compte ni de la préfoliation, ni de la persistance
ni de la nature du fruit, ni de l'inflorescence. Ce-
pendant tout cela diffère - comme vous pouvez vous
en assurer.

Avant de terminer je dois encore remercier de votre
bienveillance les Donner du voyage Majors Exon.

qui ne me font pas parvenir - (Tab. I. *Clematis*
seriantha au *Tritill. lanceolata* LXI) - je n'ai
absolument rien de l'Atlas.

ce 8 août 1872

Vous aurez sans doute appris la nomination de
M. Agassiz parmi les associés étrangers de notre
Académie ; j'espère bien que la section de Botanique
vous nommera un de ces jours son correspondant.
Hugo Mohl vient de mourir à Tubingue ; on l'a
trouvé mort dans son lit le 1^r août — Enfin,
En attendant que semblable chose m'arrive, veuillez
être assez bon, cher ami, pour présenter mes félicitations
à Agassiz et pour unir à mes sentiments les
plus affectueux

Je vous prie

Enide Amelun

Enide cher ami,

Permettez-moi de vous demander quelques renseignements
que vous seul pouvez me donner avec certitude : il s'agit
de plantes Californiennes.

En étudiant les Rosacées de notre herbier, j'ai trouvé une
plante recueillie par Lindheimer et qui porte dans la troi-
sième série de pl. du Texas le n° 388. Malgré mes
recherches je ne la trouve pas signalée ; mais cela ne me
suffit pas et je viens vous prier de me dire si, à votre
connaissance elle a été décrite. C'est une espèce d'Em-
plectocladus à laquelle je donne le nom d'E. leucophloeus
qui fait allusion à la nature de son écorce semblable à
celle des Amygdalées et tout comme celle de plusieurs
Amandiers d'Orient. Je serai donc bien aise d'avoir

votre avis sur cette plante.

Puisque nous parlons de Rosacées je vous signale une erreur de nos amis de Herw qui ont placé le Soraphyllum Nutt. parmi les Amelanchiers. J'ai analysé la plante en question et je puis vous affirmer qu'elle diffère à peine du Cercocarpus et qu'elle ne fait pas même partie des Rosacées.

Souriez vous me donner un petit bien fleuri du genre Canotia?

Je ne sais si vous vous êtes déjà aperçu que Dailhon ne fait que reproduire l'opinion de M. Benthham et Hooker dans son Histoire générale des Plantes?

Ainsi lorsque nos amis commettent une erreur, vous pouvez être certain que Dailhon la reproduit.

En voyant son ouvrage on est séduit à première vue par l'élégance des figures et l'aspect des pages; mais lorsqu'on étudie l'ouvrage lui-même on y découvre

à chaque page des erreurs ou des ébourberies. Je vous avoue que j'en ai été fort surpris en voyant la vérité pour les autres botanistes.

Souriez vous me faire recueillir et préparer de bons échantillons de vos diverses variétés ou espèces d'Amelanchiers et d'Aronia dont nous n'avons que d'assez mauvais spécimens en herbier. Des fruits bien mûrs me seraient également fort agréables ainsi que ceux de mon Rosa que j'en ai déjà demandé, mais que j'ai pas reçus.

Je vous envoie par l'entremise de Vilmorin le 1^{er} volume du Jardin fruitier du Muséum dont j'ai fait tirer à part seulement 25 exemplaires. J'espère qu'il vous intéressera.

Vous restez toujours mon débiteur pour la révision de mes Artes et de nos Solidago dont j'en ai fait parvenir les échantillons. J'attache un grand prix à vos observations et je vous ferai bien reconnaître de me les donner.

1876
30 2. Mar

A M^r le Prof. Asa Gray

Mon cher ami.

J'ai reçu votre article relatif à la variation des ordonnées des Hybrides, dont m. Hooten s'était déjà occupé, et j'ai envoyé à notre ami Naudin l'exemplaire qui lui était destiné. Je crois qu'il rendrait plus de service à la science en s'occupant d'expériences

expériences botaniques, ou de basage des-
criptif plutôt que de s'en tenir dans la
métaphysique, après Herbert Spencer, d'
intégrer des forces, et de recourir aux ten-
dances ancestrales, au proto-blastème, pour
essayer d'expliquer ce qui est inexplicable.

Que saurons nous jamais du commencement
et de la fin des choses. Je ne puis sup-
porter le roman en histoire naturelle.

Il en sera de toutes les idées actuelles sur

l'Évolution et le transformisme comme
de celles du Phlogistique de la Nature qui,
après avoir mis toutes les cervelles à l'envers,
sont allées se fonder dans le grand-tout des
erreurs humaines.

Dites à M. Tarbois que M. Dornet a reçu
le no du Journal of Bot. dans lequel il
a inséré sa notice sur M. Thuret.

Votre bien affectionné et dévoué.

J. Traising

1876

le 25 d. mai

Mon cher ami,

Le hasard m'a amené ces jours derniers à étudier vos *Epigaea* et j'ai eu le bonheur de découvrir une espèce nouvelle à laquelle je donne le nom d'*E. caroliniana*. Elle est figurée par Andrews Repor. II, tab. 102, sous le nom d'*E. repens*. Vous la reconnaîtrez facilement à la forme du Stigmate fort différente de celle de l'*E. repens* proprement dit. Enfin vous trouverez peut-être que la figure de l'*Epigaea* publiée par Swell sous le nom d'*E. repens* *β umbicunda* serait digne d'être élevée au rang d'espèce.

Vous savez comme moi, qu'en vivant au milieu de certains types végétaux on finit par prendre l'habitude

de les confondre. J'ai la certitude que notre
regretté ami M^{re} Vilmorin a eu raison de
distinguer le Fragaria Grayana du Verca et du
Viciniiana.

Veuillez, cher ami, lui dire bon pour remercier M.
Fartov de ses intéressants articles mycologiques
et lui dire que M. Bornet est actuellement fixé
à Paris où il a installé la Bibliothèque de la
Collection de M. Churet. M. Bornet demeure
quai de la Tourneville 27 à Paris.

Les Dionaea ont-elles deson tous vos Duffalo?
En attendant tachez de m'en procurer de bons Epigaea
caroliniana

J reste toujours à vous de cœur

J. Vilmorin

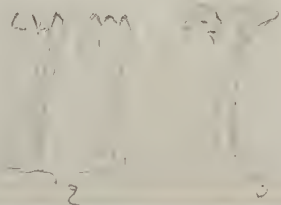
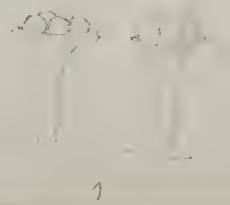
Amities à M. Sargent.

1876
20 Juin.

Mon cher ami,

J'ai reçu à l'instant votre intéressante lettre à laquelle je répond en vous demandant si, par vos correspondants, il ne vous serait pas possible de me procurer des fruits bien mûrs des différentes formes d'Eri-
gæa ?

Je vous avoue qu'il m'est difficile d'admettre que des plantes qui se distinguent par la forme du calice, de la corolle et des stigmata, puissent être toutes de la même espèce. Sans tenir compte de la grandeur relative des stamines et des styles - j'en vois trois types qui voici :



Cette dernière est-elle la seule forme fertile à
vos yeux ?

Je suis de votre avis ; la différence de longueur des
styles relativement aux étamines est un caractère
sans valeur dans la fleur monopétale. Mais en
est-il de même de la forme des stigmates ? Je
serais bien aise de pouvoir m'en assurer par moi-
même, en cultivant ces jolies plantes.

Les expériences de M. Delpiro font bien suivre
à l'origine me semblent fort hasardées actuel-
lement. Absolument comme Darwin dans les
premiers travaux fort excellents, mais dont les
derniers sont de tristes exemples de l'altération
de l'esprit humain. Nous nous laissons aveugler

par l'esprit de système.

J'attends avec impatience votre 2^e vol. de la Flore
Californienne, ainsi que votre Flore synoptique de
l'Amér. bor.

Enez pour certain que vous ~~me~~ me dérangerez ja-
mais et que nous serons très heureux de vous voir
à Paris.

Bon souvenir à M. M. Targui et Farrow.

Votre bien affectionné et courtois

J. Decaisne

1878
a 30 2^e.

Mon cher ami,

Notre Académie des Sciences de l'Institut,
vient de vous nommer Correspondant dans
la section de Botanique. Je vous en adresse
mes cordiales félicitations. Voilà l'Angle-
terre ou le race anglais bien représentée
par vous, Hooke, Bentham et Darwin

dont je ne mets pas en doute l'élution
dans notre prochaine séance. Justice
lui sera enfin rendue.

J'ai lu avec un véritable intérêt la
notice de Sir Joseph sur le voyage que
vous avez fait ensemble au Colorado &c.

Avez vous déjà vu le pamphlet
de Daillon ? De grossières injures
ne sont pas de la Science, et si

elle devrait conduire à se dire des injures
en style d'écrivain politique, mieux
vaudrait lui tourner le dos. Au milieu
de toute la rage de M. Daillon on voit
qu'il ne donne pas aux mots scientifiques
leur acception ordinaire, alors comment dis-
cuter. Laissez là ~~M.~~ M^r Daillon et tout
son bestia.

Votre très affectionné

J. Picot

Mon cher ami,

J'ai reçu ces jours derniers votre Note et vos des-
sins relatifs au Thorbia. Je traduirai la première
pour les Annales et j'y joindrai tous les dessins.
Ce sera pour nos lecteurs un petit morceau d'édifice
qui viendra rompre la monotonie des mémoires d'ana-
tomie végétale qui deviennent illisibles par la multi-
plicité des détails dans lesquels entrent les auteurs.

J'ai également traduit votre note de Géographie
et d'Archéologie forestière.

Le Jardinier chroniqueur m'apprend que notre ami Sir
Joseph veut quitter la présidence de la Société royale
pour se consacrer entièrement à la Botanique. C'est

très beau - et nous devons la féliciter de
cette résolution.

Nous cultivons depuis plusieurs années au
Muséum la légumineuse ci-jointe, mais
qui ne fructifie pas. Elle est vivace et très
rameuse. Ses fleurs sont bicolors, jaunes et
noir violacé. Vous devez la connaître et je
serais bien aise d'avoir son nom.

C'est un heureux jour que celui où j'ai eu
le bonheur de vous revoir. Je me fais vieux,
je suis arrivé 73 ans et à cet âge les années com-
ptent double.

Je termine en ce moment une monographie de
Ligustrum et de Litas (Syringa) qui n'ont

pas pour eux un grand intérêt puisque à l'excep-
tion de l'Thiopsis les Heacées manquent aux
Etats Unis - qui ont des Traxinées en abondance.

Veuillez, cher ami, me rappeler au bon souvenir
de M. M. Sargent et Farrow, recevoir mes vœux de
bonne année et me croire surtout

Votre bien affectionné

J. Decaisne

1879
ce 6 fév.

Mon cher ami

Merci pour la détermination de l'Haracki

Hooker m'a redemandé votre MS. relatif
à la découverte de Shortia et à votre révision
de Galacnecia. Je la lui ai rendue avec
l'épreuve imprimée. Soyez assez bon me don-
ner bientôt le permis de publier n'ayant
avoir ajouté la citation de l'ouvrage dans

Lequel Maximowicz a parlé de la
plante.

Faites en sorte que les amateurs ne
détruisent pas le *Shortia* comme ils
l'ont fait en Europe avec le *Shyllodice*
taxifolia que l'on ne trouve plus en-
Lusse. Certains amateurs font aussi re-
doutables que les Santerelles.

Cela me va bien pour moi que
de voir venir les années s'écouler vite

à une époque de la vie.

Veuillez me rappeler au bon souvenir de
M. Tarlow, et me dire toujours à vous.

J. Decaisne

1879
27 mars

MUSÉUM

d'Histoire naturelle.

CULTURE.

Mon cher ami,

Voici le dessin que vous m'avez confié. J'ai fait
tirer à part 50 exemplaires de votre notice avec le
P. S. Dites moi pas quelle voie je puis vous en
expédier — par la poste en dirigeant les exemplaires on
par la librairie qui est bien lente ..

Votre petit billet du 11 m'a fait un grand plaisir.
J'ai besoin de la sympathie des honnêtes gens et des
Botanistes. Soyez sans inquiétude je ne répondrai
pas aux grossières injures de Daillon et de son école.
Si on se mettait à examiner avec un esprit de dénig-
rement les œuvres de nos plus illustres botanistes
aucune ne résisterait. Les ouvrages de Linnaë, de de

d. Candolle & sont remplis d'erreurs et néanmoins
ce sont des hommes de génie. Et est vrai que pour
m. Brailion il n'y a que trois botanistes Gounefort
Adanson & L'Hayes ! les autres ne comptent pas.

J. pardonnerais volontiers à mon critique si lui-même
'était sans pèche'; mais ce n'est pas le cas. B. ne peut
me pardonner de lui avoir démontré qu'il avait pris la
bractée liganduleuse du Calobogon pour une étamine.
B. s'est occupé des Euphorbiacées avec la pensée de trou-
ver Ad. d. Jussieu en défaut, & même qu'il a mis la
Gymnospermie pour être désagréable à m. DeCandolle. Ce
qui n'empêche pas que le prétendu fleur d. l'Euphorbe
ne soit une inflorescence - et que la Gymnospermie soit uni-
versellement adoptée par les Botanistes. Mais ce qui est
encore plus déplorable c'est que B. est d. mauvaise foi.
Je regrette qu'il n'y ait pas de police morale pour rap-
peler D. & consors aux convenances que doivent tou-
jours garder les hommes de science.

Veuillez me rappeler au souvenir d. M. de Tardieu &
Sasquid. & agréer, mon cher ami, avec l'assurance

de ma reconnaissance l'assurance de mon entier dévouement
B. de Cuvier

1879
ce 1 Mai

Mon cher ami,

Je vous adresse en même temps que cette lettre une demi-douzaine d'exemplaires de votre Note sur le Shorea. Les autres ont été exactement expédiés aux adresses que vous m'avez données.

Votre exemplaire de Shorea sera bien reçu pour notre herbier général.

Notre Académie des sciences vient de présenter M. Van Tieghem à la place de M. Deonguiant, ce dont je suis fort content. M. Van Tieghem est l'un de nos meilleurs botanistes; il s'est occupé avec un égal succès d'anatomie, de physiologie et de cryptogamie. Il est de plus d'un musée des plus agréables, et c'est quelque chose lors-

qu'on est appelé à vivre avec des collègues.

Il y a longtemps que je connais Naillon pour une « détestable personne ». C'est un homme qui ferait battre des montagnes par ses mauvais propos, d'un caractère tellement acide qu'il parvient à dissoudre les corps les plus solides et d'une vanité dont vous ne pouvez vous faire une idée. Il se considère comme le premier botaniste du monde. Je ne lui connais qu'un semblable, c'est Ascherson de Berlin tout aussi presomptueux.

Je fais des vœux bien sincères pour le succès de M. Farlow. votre seul et sérieux cryptogamiste américain. Veuillez lui dire que M. le D. Donnell vient de recevoir sa lettre et qu'il lui répondra prochainement.

Les graines envoyées par M. Sargent ont bien prospéré. Dites lui que j'ai lui enverrai cet automne de très jolis bractées japonais provenant de l'Exposition de 1878 en échange de ses graines.

Le *Nerium* est couvert en ce moment de fleurs que j'ai fait fleurir afin d'en obtenir des fruits; malheureusement le temps est très pluvieux. J'ai également en fleurs en plein air le *Cercocarpus*. les *Fuchsia* 3-dent. le *Scrophylleum*, le *Impatiens* & ont à merveille. Pourriez vous me procurer quelques graines du vieux *Plantago cordata* Lk. « Canadensis ». — *Selkandra*, *Oreocarpum* vous envoient leurs compliments ainsi qu'à M. Sargent. dont ils ont gardé bon souvenir. — Dixi —

Ex vale et me ama prout ego te colam

J. P. Poirier

Decembre 1880

à 15 anil

Cher ami.

Je vous adresse mille remerciements. Votre petit Shortia m'en bien arrivé; je le fais soigner avec amour et j'espère le voir prospérer et me récompenser des soins que je lui ferai donner en me montrant un jour ses jolies fleurs. J. demanderai de mon côté à Yanatta, mon correspondant à Tedo, de m'envoyer des fruits du Schizocodon en lui mettant sous les yeux une figure de la plante de manière à ce qu'il le reconnaisse bien.

Comme M. Sargent ne se trouve pas en ce moment près de vous, je me permets de vous adresser une liste de quelques arbustes qui nous manquent.

Le Sambucus canadensis entre autres n'a jamais

été cultivé en France ; c'est toujours le S.
pubens que les pépiniéristes cultivent sous ce nom.
A propos de Lambucus je me dirai que notre S.
nigra (dont j'ignore l'origine) a beaucoup souffert
du froid et a même complètement gelé en certains
endroits.

Le S. nigra ne se rencontre qu'autour des villages
et jamais à l'état sauvage. Il ne se resème pas.
Le terrible hiver de 1879 donna lieu de nombreuses et
intéressantes remarques. Notre vicaire Cesse n'en pas
sant comme les journaux l'ont annoncé.

Unilley me rappelle au souvenir de M. Farlow, et
croire, cher ami, à la constance de mes sentiments
affectionnés de vos plus dévoués

J. Dicaire

MUSÉUM

d'Histoire naturelle.

CULTURE.

Mon cher ami,

J'ai reçu deux petits pieds de Syrizanthra envoyés par M. Woolson, malheureusement complètement morts. ils n'ont pu supporter le voyage. Quant au Shortia, j'ai puis vous en donner de bonnes nouvelles; il se porte très bien et a donné de jeunes feuilles.

Cela sera pour moi un vrai bonheur de vous revoir, et je m'arrangerai de manière à me trouver à Paris en juin. L'époque sera favorable pour revoir les maudits genres Ascle et Solidago.

L'herbier de Lamour est chez M. Procter à Rostock; celui de Desfontaines à Florence (dim Webb); le Muséum possède la collection de Justici; quant à l'herbier de Moquin-Tandon je ne sais en quelles mains

il est passé; mais vous trouverez des choses
précieuses dans l'herbier de Spach légué au Mus-
sée. M. Spach a dessiné un grand nombre de
plantes en les comparant à l'herbier Desfontaine.
N'oubliez pas de le consulter. Au surplus nous en
causerons.

Si vous avez occasion de voir M. Sargant, dites lui que
la *Spiraea (chamaebatra)* *Mittelfrühling* se portait très
bien.

Faites vous me gratifier de deux ou trois fleurs du *Le-
caphyllum ramosissimum* pour en faire l'analyse?
Je crois l. plante beaucoup plus voisine du *Malva* (St.
Sempervivum) que de l'*Amelanchier* parmi lesquels M.
Dontham l'a classé.

Je vous envoie à l'instant la *Phytographie* de notre
ami DeCandolle; mais je ne puis rien vous en dire

aujourd'hui. J'ai mes livres à préparer et à faire, sans
compter mes occupations horticoles et administratives. Vous
êtes bien heureux d'avoir pu vous débarrasser de ces dernières.

Veuillez, cher ami, me rappeler au bon souvenir de
M. M. Sargant et Farrow et me dire

avec ce toujours à vous de cœur

J. Perrain

1880

a 21 X

Cher Madame

J'ai été très sensible à votre bon souvenir et
vous remercie infiniment du portrait de Mi-
chael dont vous m'avez offert la photographie.
Très terrible d'aspect, j'ai eu l'avantage
de connaître le célèbre voyageur mais je dois
avouer ne lui avoir jamais vu l'air olympi-
en qui il s'est donné pour faire peur
aux petits enfants.

J'espère que M^r et M^{ad}. Kaki auront
fait bon voyage sur un ampica et qu'ils

auront plus à nos amis de Ken.

Nous avons ici un temps du plus doux et
comme je suppose qu'il en est de même aux
environs de Londres j'espère que vous pourrez
vous promener dans le parc pour jouir de la
douceur de la température pendant que M. Gray
débrouille les aster et les Solidago sans parler
d'autres genres aussi intéressants.

Permettez-moi de vous prier, Chère Madame,
de me rappeler au souvenir de M. Dentham,
de Sir Joseph &c. mille vœux amicaux à
M. Gray - à vous Madame mes respectueux
hommes

J. DeCain

1881

ce 30 Mars

Monsieur le Savant Confère

M. Cosson m'a remis le 2^e volume de votre admirable Flore de Californie et j'ai m'empresse de m'en exprimer toute ma gratitude. Je possédais le 1^{er} volume; me voici au complet.

Grâce aux nombreux et précieux envois de graines de M. Sargent et de votre départ. de l'Agriculture j'ai souvent besoin de recourir à votre ouvrage dont j'ai pu ainsi reconnaître la réelle valeur.

Nous avons eu le plaisir de voir M^r et M^{ad}e Asa Gray à deux époques; à leur arrivée en Europe et avant leur excursion en Espagne, et récemment avec Sir Joseph Hooker au moment où ils partaient pour l'Italie. Leur santé était excellente. M. et M^{ad}e Gray ont passé tout

son temps à étudier les Composites — qui seront ainsi
desseins un travail de main de maître.

Connaissez vous M. Woolson de Passaic, N. J.
qui offre des plantes vivaces des Etats Unis, mais dont
il est difficile de tirer quelque chose. Je lui ai écrit
deux fois sans recevoir de réponse.

Soyez assés bon pour me rappeler au souvenir de M.
Farlow, et veuillez agréer Monsieur le savant l'assurance
l'assurance de mes sentiments les plus distingués.

J. P. Davis

S. S. Je reçois à l'instant le petit choix de graines
de l'Arizona que m'a envoyé M. Sargent, à qui
je vous prie d'adresser mes plus sincères remerci-
ments

1781
ce 18 juil.

C. Sitcheri
(Leinstyler)
Mon cher ami,

Venez à mon secours s'il vous plaît ; je suis
compète dans les climats du groupe des Viorna.
Que nom donnez vous à celle-ci ? les fruits nous
ont été envoyés sous le nom de C. Sitcheri - évidem-
ment faux. Je la crois inédite, mais correspondant
aux échantillons que nous avez distribués avec l'
indication suivante :

Mexican boundary Survey
Collected under the direction of Major W. H. Emory
Commis. chiefly in the Valley of the Rio Grande &c.

Il vous sera facile de la retrouver dans l'Hortus

de Kew. Je lui ai donné provisoirement le
nom de C. leiocarpa car vous remarquerez que
les fruits sont terminés par de petites glabres et
non plumbeuses. Elle ne correspond à aucune des
espèces citées par Voury (St. W. Emory, p. 20)

Le groupe entier des Viornea a besoin d'être
révisé; il est actuellement fort embrouillé. Vous
devez avoir maintenant en fleur à Kew le plus
grand des espèces représentées par des individus vi-
vants - donc vos pourpres profils. Il serait bon
aussi de s'entendre au sujet de l'épithète de
pourpre que les botanistes emploient indistincte-
ment pour désigner une couleur violettes ou
sanguine: le pourpre des anciens était rouge

de sang.

Quel temps avez-vous à Kew? Ici nous faisons
le thermomètre marque 35° (95 F.) dans le jour
et 28 (78 F.) dans la nuit. L'eau commence à man-
quer sur quelques points de la France; les puits de
vident. Songez aux moissonneurs - pauvres gens.

Veuillez, cher ami, me rappeler au souvenir de M.
Asa Gray et lui présenter mes respectueux hommages -
mes amitiés à nos amis communs de Kew et de
Londres

J. est si loin à moi de vous

J. Decaisne

1881

ce 25 juil.

Mon cher ami

Je vous remercie de vos renseignements, et je suis heureux que ma lettre vous soit arrivée en temps opportun. Du moment où vous admettez que la même espèce se présente avec des fruits terminés par un appendice soit glabre, soit velu, tout s'éclaircit.

Le véritable *Cl. Viorna* est pour moi la plante tab. 32 du Eclogae de Jacq. reconnaissable à son pédoncule fortement enflé au sommet. Elle est cultivée en France par certains pépiniéristes sous le nom de *Cl. barbellata*.

Hort. gall. non Edgew.

Le *Cl. coccinea* est franchement herbacé;
ses tiges meurent tous les ans sans laisser de
traces.

Vous rendrez service à l'Horticulture en pu-
bliant vos observations dans le Garden. Chron.
car actuellement tout est confusion.

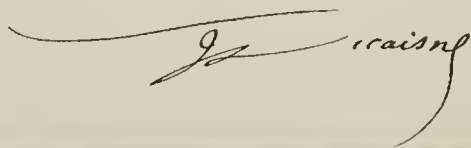
Il vous aura été facile de constater par vos
études les avantages d'un examen comparatif
sur des plantes vivantes, et par conséquent
l'utilité des Jardins botaniques, contre les-
quels notre ami Dr. Candolle est un peu trop
prévenu. Un travail monographique sera
d'autant meilleur, à mon avis, qu'il

aura pu être exécuté sur le vivant, toutes
choses égales du reste.

Notre ami Nentham est un philosophe
et un sage sur lequel les malheurs inévitables
à notre nature laissent peu de traces. Je salue
Mad^e Nentham atteinte d'une maladie in-
curable et dans ce cas il est préférable de quitter
au plus tôt notre monde sublunaire.

Venillez lui dire mes respectueux
hommages à Mad^e Anna Gray, mes compliments
de condoléance à Nentham et mes vieilles
amitiés aux botanistes de Kew.

Ent à moi de cœur

 J. C. W.

1881
ce 13 7⁶²

Mon cher ami,

J'ai trouvé à mon retour à Paris votre obligeant
billet et vos notes sur les Clematis du group. de Viorna.
Je m'en suis bien reconnuissant. Il me reste bien
encore quelques doutes sur les synonymes de Cl. crispa,
mais comme je ne sçay rien publier à leur sujet, j'
laisse à M. Lavallée le soin de les vérifier.

La figure du Cl. reticulata du Det. mag. m'avait intrigué
à cause de ses sépales à 7 nervures et colorés en violet
à l'intérieur, tandis que les fleurs de nos potantes vivantes
m'offraient des sépales à 3 nervures, ordinairement unicolores.
Mais en les passant toutes en revue j'ai rencontré une fleur
à 7 nervures pas sépales et colorés à l'intérieur. L'affaire
est donc éclaircie de ce côté.

Je vous envoie un bon souvenir de notre petit Thortia
galacifolia il est très reconnuissant du soin que nous
lui donnons. La petite plante aime la chaleur.

Nous avons un grand bassin absolument couvert
de l'Agave caroliniana qui a disparu en quelque
sans cause apparente ; heureusement que nous cultivions
l'espèce ailleurs . Le même fait se passe souvent en
Amérique ne dit-on . Est-ce exact ?

J'espère que mon billet vous trouvera en bonne santé
ainsi que Madame de Gray et qu'il en sera de
même de tous nos amis de ceux à qui j'ai moi-même
présenté mes amitiés

Hommages respectueux à Mad^e de Gray et

Enjoin à son
J. de la Roche

1881
a 3 8^h

Mon cher ami,

Je n'ai pas été heureux dans mes recherches au sujet
1. d' Asclepias subulata. Je n'en ai conservé ni desin
analytique, ni description complète.

Il est probable que les vers auront dévoré l'échantillon
que j'ai décrit d'après l'herbier de Webb.

Sic transit gloria mundi.

Seul être pourriez vous obtenir un ramuscule ou une
fleur de l'espèce en question en vous adressant soit à M^r
d. Pandolle, soit à M. Boissier qui possèdent un grand
nombre de plantes de Savon et qui pourraient trouver
dans leur collection une espèce qui se rapporterait à
mon Asclepias subulata. Ce ne serait pas une certitude
absolue, mais ce serait au moins une présomption
qui dissiperait un peu vos doutes.

Dites

Dites à Sir Joseph que j'en l'oublie pas ;
mais qu'il m'a demandé bien tardivement des
graines du *Mcclampyrum arvense* et *crissatum*.
J'ai écrit à plusieurs de mes connaissances pour
en avoir, et dès que j'en aurai j'en enverrai à
notre ami.

Félicités Deantham de sa verte vieillesse qui lui
permettra de mener à bien l'immense travail dont
lui sommes reconnaissants.

Venillez présenter mes respectueux hommages à
Mad^e. Anna Gray et mes amitiés à M^{rs}.
Thurston Dye, Oliver, Masters, Clarke &c.

Adieu et me am

J. P. Craig

M

Monsieur le Docteur Pierre Decaisne,
ancien Inspecteur Général du Service de Santé de l'armée
Belge, Commandeur de l'Ordre de Léopold, Officier de la
Légion d'honneur, Madame Pierre Decaisne, Monsieur
Pierre Barrière, Chevalier de la Légion d'honneur, Madame
Pierre Barrière et leurs enfants.

Ont la douleur de vous faire part de la perte
cruelle qu'ils viennent d'éprouver en la personne de

Monsieur Joseph Decaisne,

Membre de l'Institut (Académie des Sciences),
Membre de la Société Royale de Londres et de la Société Nationale d'Agriculture,
Professeur Administrateur au Muséum d'Histoire naturelle,

Officier de la Légion d'honneur,

Officier de l'Ordre de Léopold,

Commandeur de l'Ordre de la Conception de Portugal et de la Rose du Brésil.

Officier de l'Instruction publique.

leur bien-aimé frère, beau-frère, oncle et grand-oncle, décédé
en son domicile, à Paris, rue Cuvier N° 27, le 8 Février 1882,
dans sa 75^{ème} année.

Priez pour Lui.

A Monsieur Ala-Gray

Cher Monsieur.

J. vous dois bien des remerciements pour l'obligeance aimable avec laquelle vous avez reçu plusieurs personnes qui se sont présentés chez vous de ma part. J'y ai d. nouveau recouru aujourd'hui. Un jeune botaniste que j. envoie aux Etats Unis, m. Wunderlich, désire faire votre connaissance. Veuillez lui fournir les renseignements qui l'aideront dans son voyage et que vous êtes plus que personne capable d. lui donner.

Je profite d. cette occasion pour vous adresser quelques brochures qui, si elles vous sent, ne vous sont pas parvenues. J'ai été assez heureux pour avoir pu me

prescrire quelques exemplaires de mes *Lavignabalis*
Avez vous reçu ma dernière lettre par laquelle
je vous annonçais la souscription du Muscum
pour les plantes du Texas & que vous avez mis
en route avec M. Engelmann? Si ma lettre
ne vous était pas parvenue, veuillez compter le
Museum au nombre des souscripteurs et profiter
d'une occasion soit pour M. Delessert, soit
pour l'envoi à Sampson pour lui adresser des
plantes de l'état Unis. Vous indiquerez le prix
et le nom de la personne à laquelle l'argent
devrait être remis.

Adieu, J. vais de finir les *Asclepiadées*
par le *Prodomus*. J. enverrai avec mon
nomenclature votre avis sur le genre *Asclepias*

que vous êtes à même de bien connaître. Si ce
genre est bien traité, le mérite vous en revient
puisque vous m'avez communiqué son nom. J'en
fais de mon mieux - adieu qui pourra.

Et si de l'argent je n'emporte le prix
J'aurai du moins l'honneur d'avoir entrepris.

Engelmann à M. de C. C.

J.D.

Mille remerciements pour le brochure de M.
Bailey qui me m'a été fait parvenir. Le *Bacillaria*
& m'intéressent particulièrement et si j'ai pu faire
quelque chose pour votre ami j'ai mis une faible
moyenne et ma bonne volonté à sa disposition.

Mercure.

Mon cher ami,

Voulez vous ainsi que Madame Gray, me
faire l'honneur et le plaisir de venir dîner
avec moi Vendredi prochain 27; sans
la moindre cérémonie. Vous serez avec M^r
et Mad^e Borne et M. Deshayes Prof^r
de Physiologie végétale au Muséum. Je
viendrais vous prendre à 6^h.

Votre bien affectionné

Deshayes

Monsieur

Permettez moi de revenir à votre bienveillance et de me demander si, par
votre intermédiaire, M. Gustave Thuret, pourrait recevoir par la librairie les
deux ouvrages suivants qu'il a vainement cherchés à se procurer en Europe.

1° Durkee D. Massachusetts Algae. Boston 1851.

2° Enckermann Lichenes Americani septentrionali exsiccati
Fasc III, & IV. Bostoniae, 1882 85.00

V. & VZ
Dans le cas où un libraire pourrait procurer à mon ami ces ouvrages, il
les adresserait à son correspondant à Paris qui m'en ferait tenir et auquel
j'en rembourserais le prix.

Very truly, Monsieur, excusez mon indiscretion et agréés l'assurance
de ma haute estime la plus distinguée

J. Decaisne

a Monsieur Asa Gray

Mon cher Monsieur

Je me vois à l'instant forcé de perdre le plaisir
de me trouver à dîner avec vous ; cependant comme
je tiens à vous faire mes adieux je m'arrangerai
de façon à me trouver avant 6 h. dans la cour
de l'hôtel des postes. Si vous avez quelque
commission à me faire avant votre départ
je me ferais un plaisir de m'en charger.
Je vous ai fait remettre la avant hier la

destins du Cliftonia et Cyrtilla, ainsi
que le échantillon de Maconella que vous avez
put³ à M. Dairin.

Ainsi à 5 h. 1/2 ou 6. moins 1/4

Très bien aimé
J. D.

M^r Aya Gray.

Mon cher ami,

Depuis plusieurs mois M. Delson ne fait
malade; on craint d'apprendre d'un moment à
l'autre la nouvelle de la mort de cet homme de
bien. Cette triste circonstance aura empêché
peut-être de vous adresser des brochures que mes amis
adressés pour moi. Tout est m'arriveront-elles
plus tard. Je suis très honoré de vous que mes
amis bien m'ont fait obtenir. Je vous enverrai

Dans peu à ce sujet -

Ce que vous me dites de l'oubli de Ranuncula-
cés me frappe beaucoup; la saison ne permet
pas encore de faire des observations sur le vivant,
mais j'y mettrai la main sur les premiers renou-
velés qui se montreront pour vérifier le fait en
question. D'après mes croquis vous devez avoir
raison pour les Ranunculus; le rebond ou bourrelet
des grains pourrait bien, en effet, être caractéristique.
Il vaudrait à voir exactement - les choses si pas vous dans
leur jeune âge.

Un de mes bons amis M. L. Lévillé qui
vous a vu je crois à Paris, vous envoie

par notre bon ami le Prof. Agassiz un
opuscule sur les Champignons. Cet ouvrage vous
intéressera, car il est rempli de faits curieux. Si
vous pouvez lui envoyer des Champignons à mon
ami vous me ferez plaisir car le Muséum en
profiterait. Nous nous sommes arrangés de façon
à lui faire publier à M. Lévillé nos richesses botani-
ques à la condition qu'il rangerait nos collections
et qu'il nous laisserait les plantes qu'il étudie
par notre entremise. En envoyant les Champignons
à M. L. vous savez du même coup, la science
le Muséum, Lévillé et votre affection.

J. D. Cuvier

Mon cher ami

J'ai recours à votre obligeance pour me puis de
faire parvenir cette lettre à M. W. Sullivan car
j'ignore la demeure.

Le Cucurbita digitata est le Sicydium de votre
second envoi ont admirablement réussi au Muséum,
mais le Cucurbita n'a pas encore fleuri parce qu'il
est probablement trop jeune.

Le raison de

Le raïm de l'Aposanthron qui se trouvait
trouvé au sommet, à son arrivée et qui par
conséquent n'avait pas de bourgeois n'a pas
pu être qu'on ait pu faire.

Avez vous des nouvelles de l'expédition scienti-
fique au N. O. ?

Rappelez moi au souvenir de M. Agassiz
et croyez moi, cher ami, très bien affec-
tionné

J. L. DeCaings

Paris 10 Avril
1839

Monsieur

Monsieur Asa Gray
Hotel de l'Empereur Joseph II
Rue de Courmoulin

J'ai l'honneur de saluer Monsieur
Asa. Gray & de le prier de
recevoir tous mes remerciements
des deux livraisons de la flora
américana qu'il a eu la
complaisance de m'envoyer: j'en
suis très redevable & cet
ouvrage tiendra une place très
honorable dans ma bibliothèque.

Je le prie à mon tour de
vouloir bien agréer les 3 volumes
que j'ai publiés intitulés Icones
Segetes & qu'il a cités plusieurs fois
dans son ouvrage.

Je lui renouvelle l'assurance de
mon bien sincère dévouement
B. Delessert

Monsieur
Monsieur Asa Gray

M^r Benjamin Delessert
M^{rs} et Madame François Delessert
prient Monsieur Asa-Gray
de leur faire l'honneur de passer la
soirée chez eux Samedi prochain. 13 août

Rue Montmartre, N° 176

Sandbach
MS.

Paris le 6 Juillet 1846.

Monsieur,

J'ai beaucoup de remerciements à Vous faire pour la Collection que Vous avez bien voulu m'envoyer des Mousses de M. Allegbany. Cette Collection m'est parvenue avec la lettre par laquelle Vous m'annoncez cet envoi et j'ai reçu, en même temps, l'enumeration qui l'accompagnait. C'est un cadeau d'autant plus précieux pour mon herbier que le nombre des exemplaires, des Musci est peu considérable.

J'aurais désiré pouvoir offrir à M. Sullivan quelques échantillons de Mousses et d'hépatiques, mais mon herbier ne contient qu'un petit nombre de doubles de ces plantes. Je l'aurais regretté beaucoup plus si M. le Dr. Montagne ne m'avait fait savoir qu'il préparait un envoi pour M. Sullivan. C'est un choix de mousses et de brochures, sur la botanique qui forme un paquet que je viens, Monsieur, de Vous adresser directement. J'y ai joint un exemplaire que je Vous prie d'accepter, du 5^e Volume de mes Icones selectae pour la publication dater de quelques jours seulement.

D'après le désir que Vous m'avez exprimé dans votre dernière lettre j'ai remis au Dr. Montagne et j'ai fait parvenir à M. M. Boissier

et Schimper les objets qui leur étaient destinés.

J'ai reçu dans son temps, la nouvelle édition de votre Botanical
Lept Book, Veuillez en agréer mes remerciements. J'ai vu avec
plaisir cet ouvrage où les principes de la science sont établis avec
une grande clarté & qui mérite le succès qu'il a obtenu.

Présentez, je vous prie, mes compliments à M. Sullivan
lorsque vous en trouverez l'occasion & recevez ici, mon frère,
l'assurance de mes sentiments de considération très distinguée.

Bⁱⁿ. Deshayes

Le paquet de livres de Dr. Moench vous parviendra
par l'intermédiaire de M. Deharache à Delmon Du
Havre & ensuite de M. De Rhann & Moore
de New York qui vous l'adresseront.

Paris 5 novembre 1853

my Dear Sir

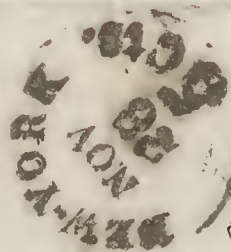
Very much m'excuse si je n'ai pas répondu
plutôt à la lettre que vous aviez bien
voulu m'adresser pour me demander les
notices et éloges qui auroient été publiés
sur notre excellent et si regretté ami
de Jussieu; j'étois absent de Paris quand
votre lettre est arrivée et depuis mon retour
j'ai différé de jour en jour cet envoi, espérant
vous envoyer autre chose que ce que
vous recevrez dans un petit paquet à votre
adresse qui vous parviendra j'espère peu après
cette lettre — c'est la collection des différents discours
prononcés sur la tombe de celui qui sera toujours
l'objet de nos regrets — ces discours et en
particulier ceux de M. Brongniart & Delessier qui
lui étoient tendrement attachés vous intéresseront,
mais ils me paroissent bien d'exprimer tout ce
qu'il y avait à dire sur un savant aussi éminent
monieur Asa Gray —

et sur une âme aussi distinguée dans laquelle
 on trouve allié ce qui est rare, la bonté de cœur
 avec la finesse et la vivacité de l'esprit —
 M. Decaisne avait je crois l'intention de
 proposer un éloge plus développé d'Adrien de
 Jussieu à la Société d'agriculture, j'en ai été
 empêché, mais j'espère qu'il le fera plus tard —
 — j'ai joint à l'envoi un article très touchant
 que M. Ampère a mis dans le journal des débats
 peu de jours après la mort de M. de Jussieu, il
 y est question de vous et de l'attachement
 que vous lui portiez — ^{Voici}
 je vous remercie pour l'envoi que vous ^{un article}
 m'avez envoyé des mémoires of the American
 Academy of Sciences — je vous remercie de
 les placer dans ma bibliothèque botanique —
 Je ne me l'ont pas encore parvenue —
 — je profiterai avec empressement de
 l'occasion que vous me donnez relativement
 à l'envoi que je pourrai faire à
 la bonne Académie en échange de ses mémoires

the 1st and 2nd of Feb. 1881

[illegible]

si vous avez quelques communications à faire à
notre Académie des Sciences à laquelle j'ai
l'honneur d'appartenir à présent — je vous
remercie des lettres présentées de votre part
et vous en prie bien en remerciant. L'É



Monsieur Asa Gray

Université de Cambridge

Massachusetts
Boston

Paris 1^{er} Mars 1854

Avec de l'espérance — l'is étude
possible d'avoir ces
renseignements par un
libraire actif & intelligent
de Boston ou de
Philadelphia, je payerai
volontiers tout les frais
L. Depue qui
voudrait faire pour cela —
et m'en l'autor d'avoir
tout les rapports
publiés en 1854 &
1855 de la lavery
bank — si vous pouvez
me avoir cela par votre
libraire de Boston, j'en serai obligé

Dear Sir, vultly m'excuse d'avoir
été si longtemps sans vous écrire
et sans vous remercier de votre
lettre de l'année dernière & de
remerciements que votre académie
a bien voulu m'adresser, par son
excellent Secrétaire, pour la publication
de mon venet ^{et} Benjamme —
j'en ai ^{et} continuellement empêché par
quelque absence de Paris et de
occupation pressée — j'espère
que votre indulgence me
pardonnera — et puis ce n'est
que tout dernièrement que j'ai
pu ^{enfin} obtenir un exemplaire que
vous m'avez demandé de la
notre sur notre ami Adrien de
Jussieu lue à la Société
d'Agriculture par De Cais —
la voici, ce n'est pas ma faute

si l'encre en a été sé-
chée — je regrette que
le scrap n'ait été un peu mouillé
dans le voyage de Paris si vous le
jugiez convenable je remplacerais
volontiers le volume taché —

j'ai fait vos compliments à notre
ami le Pasteur grand-père qui après
avoir été fort souffrant est bien dans
le moment où son épouse —

avez vous vu dans ~~un~~ ^{les} ~~numéros~~
du mois de décembre dernier ^{Journal} ~~de~~
^{des Savants à l'écrit mensuel qui se publie à Paris}
~~un article intéressant de M. Ploaren sur~~
un notice d'admission de Jussieu
relatif à la correspondance de
Linné à D. de Jussieu (ce d'été
à Cadix et à Séville - américain
Cantabrigie) si vous l'avez par cet
article de Ploaren je tâcherai

de vous l'envoyer — je
voudrais vous en voir pour
quelque chose après de notre
Académie du Science et de vous
avoir quelque fois du ~~compte~~
communication botanique à lui
faire je suis heureux de les
présenter en votre nom
votre revue l'expressions
vous en sentez le
concordance et d'attitude
M. Dufrenoy

je serais très heureux
de vous d'avoir un statut
après complète que
possible de l'état de
Harvey Barth d'un statut

Am. May 4 - 1854

Paris 5 avril 1854

mon cher Monsieur,

j'ai bien des excuses à vous faire d'avoir été si longtemps sans vous remercier de votre dernière lettre, mais je voulais vous annoncer en même temps le Départ —

Des 5 volumes Icones Selectae

et de un volume Coquilles inédites de Lamarck

publiées il y a quelques années par mon cher Père Benjamin qui j'ai pu la liberté de vous adresser pour votre Académie des arts et Sciences de Cambridge d'après

ce que mon oncle avait écrit qu'elle recevait avec plaisir ces publications — Il a fallu faire

retour convenablement ces volumes ce qui a pris assez de temps, enfin la caisse qui les renferme est partie à votre adresse et elle vous sera envoyée franco par mon ami M. Dr. Rhom et Moore, de New-York — j'ai mis dans cette même caisse

le 5^e volume des Icones pour Mr. le Dr. Correy qui je vous prie de lui faire remettre de ma part avec mes compliments — Veuillez en présenter mon salut à Dr. Rhom et Moore —

à votre académie les dix volumes mentionnés
ci-dessus l'absence de toute le plaisir que
j'éprouve d'avoir pu trouver une occasion de lui
être agréable. je vous prie aussi de lui souvenir pour
l'envoi de ses mémoires qu'elle a bien voulu me faire pour
ma Bibliothèque botanique — j'ai envoyé et fait remettre
par M. Bousquet les volumes joints aux mémoires de votre
académie et qui se trouvaient dans la même caisse —

permettez moi avant de finir cette lettre de vous
demander si vous pourriez m'être utile dans le desir
que j'ai de recueillir des informations aussi
complètes que possible sur l'état actuel de
l'institution des Savings-banks (caisses d'épargne) aux

Etats-Unis — en ma qualité de Président de la Caisse
d'épargne de Paris, une des plus considérables qui existent,
(nous avons 200 000 déposants) je suis appelé chaque année à faire
un rapport sur cette Caisse dans lequel je donne aussi des détails
sur les caisses d'épargne qui existent soit dans les diverses
parties de la France soit dans l'étranger. — je cherche
des détails sur les Etats-Unis et jusqu'à présent
je n'ai pu obtenir que sur la ville de New-York

des renseignements complets et récents — ceux pour l'état des
Massachusetts se sont que de l'année 1852 — imprimés par W. L. & P. B. B. Boston — je desirerais avoir des informations exactes et récentes
sur ce qui existe dans les divers états de l'Union sur cette
bonne et utile institution — par exemple un relevé de la situation
des Savings banks dans chacun des états dans le genre public
pour celui de Massachusetts mentionné ci-dessus prepared from
official returns by Amasa Walker Secretary of the
Commonwealth — je vous serais obligé si cela vous
est facile de me mettre sur la voie dans laquelle
je pourrais me procurer ces renseignements —

je ne voudrais pas vous donner la peine de les
recueillir, je vous demanderais seulement à qui
vous pourriez que je pourrais m'adresser —

J'en ai aussi écrit à mon ami M. De Rham
et Moore de New-York, ils se chargeront
volontiers de me faire parvenir par le moyen les
renseignements que vous aurez à m'envoyer ou de
faire du demandeur aux libraires de Philadelphia
ou de Washington qui pourront leur indiquer

je vous prie, mon cher monsieur, d'excuser cette
importance et de recevoir l'assurance de mon sentiments
bien distingués et dévoués Francis Delessert

Paris 3 May 1858

My dear Sir, j'è votre ai écrit.
il y a quelques semaines, j'ai pu
que ma lettre venant avec l'assurance
parvenue — j'ai dernièrement eu la
visite de Mr Ed. Clark un des étudiants
de votre université — il m'a apporté de
vos nouvelles — je l'ai accueilli de mon
vieux — il a eu avec plaisir &
intérêt mon cabinet botanique & ma
bibliothèque — son séjour à Paris a
été assez court — il était pressé
d'arriver à Munich où il va suivre
la cours de cette université, j'ai été
content de ce que j'ai vu de lui.
j'ai à vous remercier de vos deux
mémoires que vous avez bien voulu
m'envoyer, sur les plantes du Mexique
& l'onore de George Thurber et sur

Dr. Asa Gray M.D.
University of Cambridge
New Boston



les gens Waller & Alexander
de mémoire sont les
très bien venus dans ma
Bibliothèque —

Je ne suis si loin aujour-
d'hui de répondre à la demande
que j'ai prise la liberté de
vous faire de rapports
sur les Sauvages Indes
du Etats-Unis en 1855.

L. 1855 —
Je suis aussi à mes amis
De Ham & Moore de New-York
pour les presser de vous

si leurs libéraux pourroient
leur faire avoir un Document
vraiment digne de leur
l'expression de mes
sentiments de reconnaissance
et d'attachement.

Francis Delafosse

Je suis toujours
à votre service
si je puis vous

Au bon à qu'il vous

Paris le 12 février 1837.

Cher monsieur,

J'ai reçu votre lettre du 15 Décembre dernier et le, échantillon, en très bon état du *Schweinitzia* qui ne se trouve pas en effet dans mon herbier & qui sera utile à M. Chatin pour ses recherches d'anatomie végétale. M. Chatin a dû vous écrire pour vous adresser ses remerciements. Recevez le, mien pour l'échantillon du *Schweinitzia* que vous avez bien voulu réserver pour mon herbier.

Précédemment j'ai vu avec plaisir M. le Dr Engelmann que vous m'avez annoncé par votre lettre du 11 Novembre. Il n'a fait qu'un court séjour à Paris où il a consulté quelques genres de plantes dans mes Collections. Je ferai charmé de le recevoir ici et de lui faciliter tous les moyens de travail dont je puis disposer. Il m'a remis votre nouvelle publication sur la flore de l'Etat-Illinois et la partie tirée à part et qui renferme la Cryptogamie et dirigée par M^{lle} Sullivant. Les planches de ce dernier ouvrage sont très soignées. Il suffit de parcourir votre flore pour juger qu'elle est l'œuvre de botaniste habile, & que tout le monde savait déjà. Agréez mes remerciements pour le nouvel envoi ainsi que pour les livraisons du Journal de Boston que vous m'avez fait parvenir & qui manquaient dans ma bibliothèque botanique. Veuillez transmettre aussi mes remerciements à la Société d'histoire naturelle qui a bien voulu, en m'offrant les livraisons, compléter mon exemplaire. J'ai remis à M. le Dr Montagne le volume qui lui était destiné & qui renferme les *Musci* & *Hepaticae* de votre Manuel. Il l'a reçu avec un grand plaisir.

M. le Dr Engelmann m'a remis quelques documents statistiques dont vous

l'avez chargé pour moi. Je vous en remercie & je recevrai avec grand plaisir ceux dont vous m'annoncez l'envoi prochain.

Je possède depuis quelque temps le 1^{er} Volume du *Texte de* votre magnifique ouvrage sur la botanique de l'expédition du Capitaine Wilkes; l'atlas qui doit l'accompagner est attendu avec impatience par les botanistes, et je prendrai bien volontiers l'exemplaire dont vous me parlez et au prix que vous m'indiquerez.

J'approuve très fort l'idée que vous avez eue de me faire réserver un exemplaire de *échantillons de mousses et bryophytes de M. M. Sullivan et Torquereux* & je vous prie en même temps de retenir pour mon compte une collection de plantes de Venezuela de M. Fendler.

Je vous envoie, avec le compte rendu des opérations de la *Caisse d'épargne de Paris* pour 1855 le N^o du Bulletin de la Société botanique de France qui vous mangent pour vous, complétés jusqu'à ce jour, sauf le dernier N^o de l'année 1856 qui n'a pas encore paru.

Je joins à cet envoi les Volumes suivants destinés à l'*American Academy* par l'Académie des Sciences de l'Institut de France, savoir: 1^o *Supplément aux Comptes rendus hebdomadaires*, Tome 1^{er} = 2^o *Mémoires présentés par divers Savants*, Tome 111. *Sciences mathématiques*. 3^o *Mémoires de l'Académie des Sciences*, T^o 27 1^{re} Partie.

Je pense vous faire plaisir en vous faisant parvenir en même temps

un nouvel écrit de M. Rancheon qui m'a paru offrir beaucoup d'intérêt & de charme; C'est l'éloge de M. Dunal que vous trouverez avec les ouvrages, Cidefus, ainsi qu'un paquet qui vous est adressé par M. le Docteur Montagne. Le tout vous sera expédié par le premier paquebot à vapeur partant du Havre et par moi, ami, M. M. de Nham et C^{ie} de New York qui déjà m'ont servi d'intermédiaires pour un envoi qui vous est arrivé très promptement. Veuillez demander pour mon compte à M. de Nham le remboursement de ce que je vous devrai pour les objets mentionnés ci-dessus & M. Lafosse profite de cette circonstance pour vous présenter ses compliments.

Agreez, Ch. Monsieur, la nouvelle assurance de ma considération la plus distinguée & de mon bien sincère dévouement

François Delileux
Je recevrai avec reconnaissance tous les rapports que vous pourrez me procurer sur les opérations du *Savage* &antes aux Etats-Unis pendant l'année 1856 — en remboursant la *Librairie de leur frais* à cet égard. — Je serai toujours heureux s'il pouvait vous être agréable de vous servir de mon intermédiaire pour faire quelques communications sur la botanique à l'Académie des Sciences de France — 48

Steamer Emen.



Wm
V. 1
Messrs. Dr. Asa Gray

Harvard University

Cambridge near Boston
Massachusetts. (U.S. America)

Muséum May 25

Paris le 14 avril 1858.

Cher Monsieur,

Vos deux lettres du 9 novembre 1857 & du 22 Mars
dernier me sont parvenues, ainsi que la Caisse dont Vous
m'annonciez l'envoi par la première de ces lettres, si je ne
Vous ai pas répondu plus tôt C'est que je ne pouvais le faire
avant l'arrivée de cette Caisse; j'attendais aussi, pour
Vous écrire, l'acte de réception de M. M. Desandolle
& Boissier à qui j'ai éprouvé la Collection, qui leur
étaient destinées; Ces Messieurs ne m'ont pas écrit jus qu'à
présent et je présume que Vous recevrez directement de
leurs nouvelles.

J'ai fait remettre également au Jardin des Plantes la
petite boîte de plantes vivantes & la Collection de plantes sèches
de M. Wright. J'ai appris, seulement ces jours derniers,

par M. Brongniart lui-même que le Jardin des
Plantes ne pouvait faire l'acquisition de cette Collection
de M. Wright & qu'elle restait ainsi à votre disposition.
M. Brongniart vous a écrit pour vous en informer
& vous en serez prévenu quand ma lettre vous parviendra.

J'ai reçu aussi & je garderai la Collection de ces
mêmes plantes que vous m'avez expédiées en même temps.
J'ai beaucoup de remerciements à vous faire pour les
2 Volumes que vous m'avez envoyés de Plant Road surveys
qui m'ont paru fort intéressants. Je recevrai avec plaisir
le 3^e Volume dont vous me faites espérer l'envoi.

Je me propose de vous expédier prochainement un
exemplaire de la Monographie des Urticées, de M. Weddell
que vous avez élu sive & que j'ai pu me procurer au
prix modéré de 30 francs.

M. & M^{rs} de Ham & Co de New-York aux quels je
vais écrire, vous payeront sur mon compte personnel

le \$ 62 $\frac{20}{100}$ pour la Collection de plantes de M.
Wright que vous venez de m'envoyer, sous la déduction
de \$ 6 environ (30 fr.) que j'ai acquitté pour vous,
comme je vous le dis plus haut, pour le prix de la monographie
de M. Weddell.

Agreez, Cher Monsieur, la nouvelle assurance
de mes sentiments bien sincères de dévouement
& de considération.
W. Delessert

J'ai regretté que les plantes de M. Wright soient arrivées
sans aucune détermination. Comme chaque échantillon porte
un numéro particulier, j'espère que M. Wright en publiera
un jour les noms génériques ou spécifiques. Sans cela
cette Collection perd beaucoup de sa valeur. Peu de
personnes consultent des plantes non nommées.

voir
d'Angleterre

P.D.

ORANGE
JUL 15
1861

Monsieur le Dr. A. A. Gray

Cambridge

Massachusetts (U.S.America)



Paris 10 Mai 1860.

Mon Cher Monsieur,

M^r le Professeur Cooke m'a envoyé, il y a peu de jours, la lettre de recommandation que vous lui avez remise le 20 février. J'ai passé chez lui sans pouvoir le rencontrer ni trouver seulement madame. J'y passerai de nouveau au premier jour et je ferai tout ce que je pourrai, et autant qu'il dépendra de moi pour lui être utile et agréable pendant son séjour. Je me concerterai avec lui pour tâcher de compléter, pour votre université de Cambridge, ce qui pourrait manquer des mémoires de l'Académie des Sciences ou de l'Institut. Je m'en suis déjà souvent occupé dans les bureaux de l'Institut; j'espère qu'en me consultant avec M^r Cooke nous pourrions bien faire régler ce qui serait encore nécessaire à cet égard.

M^r Larigue sera charmé comme moi de pouvoir être de quelque utilité au Professeur Cooke.

Je ne terminerai pas cette lettre sans me réclamer encore de votre obligeance pour des documents relatifs aux Caisses d'épargne des Etats Unis, que je désirerais bien pouvoir compléter autant que possible. Il y a déjà trois ans vous avez bien voulu m'envoyer des documents renfermant les comptes de 91 Caisses d'épargne de l'Etat de Massachusetts pour l'année 1856. Si vous pouvez m'envoyer ces mêmes documents pour les comptes de l'année 1857 ou à défaut pour 1858, je vous en serais très obligé; mais j'aurais besoin de les avoir du 10 au 15 Juin, époque où j'aurai à présenter un travail sur cette question. Vous voudriez bien

Monsieur le Docteur Asa Gray à Cambridge
par Boston

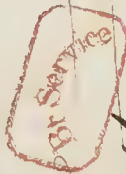
les envoyer à mes amis de Rhamp & C^{ie} de
New-York, avec indication de les faire partir par
le premier paquebot pour Liverpool avec mon adresse
à Paris rue Montmartre n° 172.

Je vous renouvelle, mon cher Monsieur, l'assurance
de mes sentiments bien distingués et affectueux.

Ar. Delescluz

Voie d'Angleterre

Monsieur L. J. Gray
à Cambridge
(Etats Unis) par
Boston.



Paris 619 avril 1861.

Cher Monsieur,

J'ai reçu avec plaisir votre lettre du 5 Mars
dernier par laquelle vous voulez bien m'annoncer
un nouvel envoi de plantes & quelques ouvrages
de botanique. La caisse qui renfermait ces
objets m'en est parvenue en bon état & je
m'empresse de vous en adresser mes remerciements.
Les mémoires de M. M. Grisebach & Eaton vont
vous donner la facilité de mettre des noms spécifiques
aux plantes de M. M. Wright & Fendler dont
la collection obtiendra par là un plus
grand intérêt.

Je vous remercie de l'envoi du Vol. XII
du Pacifique North-west Survey qui contient des
catalogues de plantes qui seront consultés utilement

par ceux surtout qui s'occupent de
géographie botanique. Je vous remercie
auprès spécialement de la suite de la
Botanique de l'exploring expedition de
Wilkes.

M. M. de Cham & Co. de New-York
vous payeront sur mon compte personnel
le \$ 77.00 que je vous dois pour solde
jusqu'à ce jour.

J'accepte, Cher Monsieur, avec grand plaisir
l'offre que vous me faites de me procurer des
documents relatifs aux Living Banks. Vous
m'obligeriez beaucoup de m'envoyer le plus
promptement possible par le bateau à vapeur
Voie de Liverpool, tout ce que vous pourrez réunir
de ces documents concernant ^{les opérations faites pendant} l'année 1866, sans
vous donner la peine d'y joindre aucune pièce

qui ait rapport à la statistique.

Je suis charmé, Cher Monsieur, de trouver
l'occasion de vous remercier toutes les
expressions de mes sentiments les plus distingués
et les plus affectueux. W. Delessert

Je saisis de mon côté cette circonstance
pour me rappeler au bon souvenir de
Monsieur Asa Gray & pour lui
présenter mes compliments & mes salutations.
Lacaze

Samedi 7 juin

Votre, my dear Sir, le portrait
de mon vœu Benjamin

Benjamin, j'y ai joint

un gravure de mon tableau de

Raphael qui m'a paru

un peu agréable & que

je suis heureux de pouvoir

vous offrir

Je regrette de n'avoir pu

faire ma présentation et vous

ce matin ainsi que j'en

avais le desir, je vous prie

de présenter mon hommage à

M^{lle} Gray & de recevoir

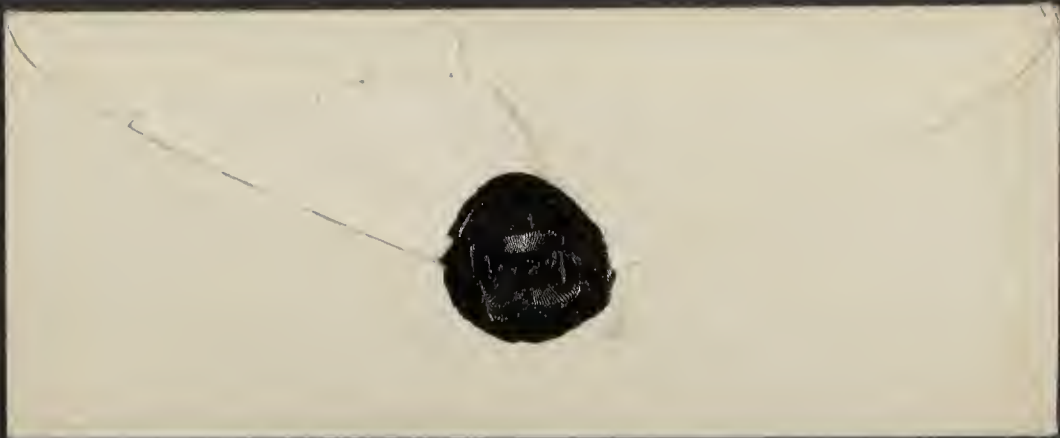
l'assurance de mon sentiments

un distingué & affectueux
mon digne

Monieur

Monieur a-Gray

Rue Richemansse



Rue montmartre 126

30 May

my dear Sir

je me suis présentée hier chez
vous après avoir reçu votre billet,
j'ai laissé ma carte en vous
faisant dire que je serai
à votre disposition aujourd'hui
vendredi ainsi que vous me
l'avez demandé pour ma
galerie de tableaux après
midi & 1/2 jusqu'à deux
heures, je serai charmé si
cette visite peut vous être
agréable = j'apprends avec

peut-être votre prochain
depart, j'ai eu crainte
vous deviez prolonger votre
séjour à Paris & je voulais
vous demander de me
faire l'honneur de dîner
chez moi avec quelques
uns de nos amis du
jardin des plantes
je vous en demandais
de nous procurer ces
plaisirs si vous étiez

encore à Paris meurt
prochain, ^{à son} madame de Delafontaine
serait fort heureuse que
Madame Gray pu vous
accompagner, elle aurait
beaucoup de plaisir à
faire sa connaissance
je vous salue
très tendrement
M^{re} Delafontaine

Vallombrosa 15. ghe 1841.

Onorevole sig. Professore!

Delfino

Mi pervenne una traduzione inglese del lavoro di Müller = sugli insetti visitatori dei fiori = per l' = *American naturalist* =. Io suppongo ch' Ella ha avuto la bontà di promuovere detta traduzione; epperio, a nome anche di E. Müller, gliene rendo le più sentite grazie.

Oggi Le spedisco due esemplari di un mio lavoro genealogico sulle *Artemisia* e sulla *Ambrosia*. Siccome Ella ha studiato ed illustrato molte di dette piante, io La prego istantemente di rivedere questo mio lavoro, e di giudicare se ho rettamente osservato e concluso quanto al genere *Hymenoclea*, e quanto alla *Fraxinea montana* Nutt. e *Fraxinea pumila* Nutt. Il fenomeno di sterocarpia che credo avere scoperto in dette piante, sarebbe del più alto interesse.

La S. V., da quel profondo Maestro in fitologia che tutti ammirano, potrà darmi una sicura risposta in proposito.

In attesa della quale, io rimango coi sen-
della più profonda stima della S. V. Ulm
Devotissimo obbligatissimo Servo
Federico Delfino
Professore di botanica in Vallombrosa (presso Firenze)

Prof.

Dr Asa Gray

Cambridge Mass.

Honored Sir!

Very much Thanks for your kindly
detention of my plants!!

Please send me 1 Copy of your

Synopsis — \$5.00

I would send you the money just now — but
I don't know if the price is understanding
\$5.00 with. or without include vet. exclusive
postage.

Let me tell in plain words the history of
discovering *Salvinia natans* L.

On a mycological excursion in the
Bois brule-bottom of Perry Co, 13 Miles east
from Perryville Mo, I found *Salv.* last October
(1885) pure accidently. About 300 steps
west of Dixon's lake in said bottom (1/2 Mi. west of
Fred Goldenhauer's sawmill! I came to a

slough, which was covered all over with
the beautiful red *Azolla Caroliniana* Willd.
By fishing it out with a long pole I found
in the masses specimens of *Salvinia*. I had
no idea, that it would be so rare, because
I found *Salv.* in Woods Clearbrook of Potomac
enumerated in our flora.

Two days before Christmas (1885)
Dr Edward Vogt, Friedheim Cape Girardeau
Mo., paid me a visit telling me he
had found a Tree *Aralia* without
thorns & that he could not find the name
of it in your Manual and he promised
me to send me once said Manual. I
received it & by overlooking the
same I found your notice about *Salv.*
p. 678. (5th Edit. 4th issue) and that was
the cause, why I have send you one
specimen.

If I had known that before resp. at
the same time I discovered *Salv.*, I would
have taken more care about it and
would give you better information.

It is a fact, that *Salvinia* grows in
Missouri, and I believe in abundance too,
but I can not say, if it is introduced
from Europe; if it is naturalized, pro-
pagating itself freely by spores or if
it is spontaneous only in rayd slough,
before I have made better observations.

I shall observe it as well as
possible the coming season and will,
if refined, gather as many specimens
you wish.

Very respectfully

Yours thankfully
(H. Douville)

— Emma - Saline Co, Mo.
Dec. 3^d 1890

Mr. Merritt L. Fernald, Esq
Orono, Me.

My dear Sir:

Would you kindly

send me 1 or 2 good specim. of

Carex depexa Hornem. v. Deane

Carex chordorhiza, Ehrh.

mentioned by you, Bulletin of the

Forrey bot. Club October. 1893 No. 10, p. 26,

Enclosed Postage.

Yours very truly

C. H. Demetrio.

P.S.
Do you collect: Ferns, Mosses & Lichens?
Please send lists of your dupli-
& price for 1 cent.

—Emma—Saline Co, Mo.
Dec. 14 '90,

Mr. Merritt, L Fernald

Oroua, Mass

My dear Sir!

Your letter & lists recd.
Much Thanks! I marked the species
I like to have with a ✓ on your
list.

Have you already Colorado,
Montana, European, Australia
New Zealand etc plants? If so,
please give me a little time yet
for making out a list of my dupes.
If not I will send you ~~for~~ in exchange
such specimens, not mentioned on
your list. But please, my dear
Sir, let that be a rule between us—
Good specimens for good specimens
only—Yours very truly
C. H. Deneb & red.

P.S. I have duplicates of
very nice ^{x rare} *Orchids*, grasses, ferns.
Equiset. robust., *Querc. Gunnis.*
Arceuthobium robustum *Pinus ponderosa*
etc etc, I know you will be satis-
fied in every respect,

I also have nice C. & D.
duplicates of plants of the
Hampel's Herbarium, which
is in my possession. Hampel
is the celebr. Bryologist & vide: Carl
Mueller, *halensis*: Mosses of Germany
Saxony & Hols. If you should find
a little time this winter please look
out for Lichens & if possible for
Hesperis frondosa too.

Have you to spare a good specimen
of *Carex Euvrati*?
" *Primula mistassinica*?
Dioscorea filiformis?

—Emma - Saline Co, Mo.
Dec. 31st 90.

Mr Merriam L. Fernald

My dear Sir:

Your letter from Dec.
20th and 26th. received. Thanks for!

I am very glad to get the specimens
marked on your list and will try
my best to satisfy you in every respect.
I also will name your North-Eastern
Lichens & Mosses - but, my dear Sir -
save your health and don't go out
in the snow crowded forests -

If we keep up the exchange, we will
find better times for usefull excur-
sions as now in the Winter.

Please give me a little time yet
to make up the 144 spec. for
you. The Holiday season is a laborious
time for Pastors.

Thanking for your kind Wishes and
wishing to you a happy ^{and} holidays
New Year I remain Yours Truly
C. H. Demetris

Emma - Mo.
Jan. 13 '91

Mr. Merritt L. Fernald

My dear Sir: - I sent to your
address Friday Jan. 9th 144 spec. of western
plants in 2 packages and hope they will
satisfy you. So God will and I live
I will collect for you in esp. choice
specimens the typical plants of
our Missouri Flora to keep up our
exchange.

Please put on your label of
Eriophorum var. *Cyperinus* Gray, the name
of the Genus *Scirpus*:

Scirpus Eriophorum Mx
var. *Cyperinus* Gray.

I have specim. of, *Lycop. dendroideum*
an its variatio: *obscurum* from Wisconsin,
Michig. and. now from Maine.

Is there, please, any fact a difference?
between L. dendroid. and. obscur? I know,

L. obscur. has spreading branches and
only one spike - but we will
find the same feature on L. densa.
Too. My opinion is - that there
are not distinct characteristics enough
to separate obscur. from densa.

What you do think about it?

Yours truly
C. H. Jencks

Emma, Saline Co., Mo. May 12th 91,

My dear Sir: Please collect for
me in good specimens:

Lycopod. annot. v. pungens Spring

Botrychium borealis

" lanceolatum

Yours Truly

C. H. Demetrios?



Mr. Merritt L. Fernald
64 Buckingham St. ~~Orono~~
Cambridge,
Mass. ~~Maine~~

Exeter Mo,
June 22nd 91

Dear Mr. Fernald:

I congratulate you
heartily as Assistant in the Harvard
Herbarium under Dr. Fernald Watson! A
fortunate position indeed!

Yes, Stellaria humifusa, & Viola canina var
puberula are desired toward exchange.
Also please, collect for me the plants, mentioned
in my last letter during your vacation of
the summer months.

If you should have occasion to gather
Lycopodium autumnum var pungens
in quantity of 30 good specimens I
would beg you to collect the quantity
for me.

Yours sincerely
Merritt L. Fernald

C. H. Dinsmore

Sept 23. 1891

Sereno Watson, Esq^r.

Sir

I am sorry to trouble
you on such a small matter but I
am deputed to read a paper at
the Royal Hort Society on Helianthus
and I find there are no authentic
specimens of *H. lactiflorus* in
the Kew Herbarium. I should
be much obliged if you
could give or lend me a
really authentic specimen
it would greatly assist in

arranging the dozen or 20
of forms between *laetiflorus*
and *H. rigidus* now so
common in English gardens
I read my paper on the
5th October.

Pardon my troubling you
in this way, and if not
possible please do not trouble
to reply but believe me

yours faithfully

J Dewar

Herbaceous Dept.
Royal gardens
Kew.

Song of Chester Chocoma.

April 2, 1888

Dear Mr. May,

My dear Sir,

Your favor of the 27th ult. came duly to hand, but I have been unable to make an earlier reply.

I do not see how to name the 4th volume at the figures named, especially as it is of no value to me, except as it serves to complete the set. The three volumes already sent are worth nothing to me as scientific books, but as memorials of my lamented Father they have a value which it is impossible to estimate.

I am very anxious that the 4th volume should be disposed of for Mrs. Booth's

benefit. I cannot, however, quarrel with the
quoting of the letter to keep the
volumes now in my possession,
for the reason given, but if the retaining them
would prevent the sale of
the 4th I should feel it
my duty to give them up,
transferring them to some
institution or individual
who could make practical
use of them. In case you
should deem it advisable
for me thus to surrender
them, I would suggest
either that they be sent
with the books to Williams
College, or that they be
sold at such price as
you might name, and
the proceeds be sent to
Mrs. Booth, it being under-
stood that the college or
the purchaser took in you
for the remaining volume.

I am sure that in the
event of a sale there would
under the circumstances, be
nothing in the transaction
to entitle Mrs. Booth to demand
the assistance from either
of devicacy.

I please advise me further
in the matter, and pardon
the trouble already occa-
sioned you.

Very respectfully,
Charles F. Derry.

Pittsfield Oct. 28. 1831

Dr. Gray,

Dear Sir,

Your letter came just at the commencement of the Mid. Lett. - & I was too busy to pay any attention to it. It may be more, wholly too late. If so, I can only regret it, & bow to the necessity.

The *Caricæ* are very troublesome plants - & many are misnamed - many you have right, beyond doubt - I hope all. I should like to some of your

- | | |
|-----------------------------|--------------------------------|
| <i>C. euphropha.</i> | <i>C. titanica</i> |
| - <i>rodea</i> | - <i>coxiflora</i> |
| - <i>disperma</i> | - <i>granulata</i> |
| - <i>paniculata</i> | - <i>flexuosa</i> |
| - <i>dragana</i> | - <i>umbellata</i> |
| - <i>trisperma</i> | - <i>limosa</i> |
| - <i>straminea</i> | - <i>aspidota</i> |
| - <i>cristata</i> | - <i>trichocarpa</i> |
| - <i>obtusata</i> | - <i>retrota</i> |
| - <i>crista</i> | - <i>humilis</i> |
| - <i>capillaris, a long</i> | - <i>bulbata & all</i> |
| - <i>aurica Nut.</i> | your undetermined, I |
| - <i>marginata</i> | and those others, only to |
| - <i>varia</i> | one shot they are, & send you, |
| - <i>alba</i> | for I have them all, & the |
| - <i>plantaginifolia</i> | phloids of many. |
| - <i>in-aps</i> | <i>C. straminea</i> I have for |
| - <i>subrota</i> | you. |

If you will send to me the pending,
having your phrase, I will send you
all in my power, & in due time
return the names, with such opinions
as I can spare of those you want.
I have a great many Coriaria - &
I desire to get all I can, especially
varieties or new ones.

Torrey is right in the *C. tlenica*
in Mich. - but not in others, when
I differ from him - I have
been to that Herb. at Phil^a
& examined it. I have little
time now to do any thing in the
way of Botany, but by the time,
your package reaches me, I
shall be able. If you can
send a package to Albany
to the care of J. G. Mather
of the Eagle Tavern -
he will get it to me at
once. I can send to

to the same place, or to
Utica, occasionally, to care
of Dr. T. Pomroy, a friend
of mine.

Excuse this haste -
Any plants, you wish for that I
have, I will forward to you.

Yours Obedt.
E. Dewey

101
Ln

Dr. H. Gray
M. D.
Bridgeport
Maine Co.
N. Y.

L

P.D Dec. 18. 1832.

Dear Sir,

I recd. your letter a while since, & a few weeks ago your package of Combes, letter, &c. I am greatly obliged by your attention, & as I am preparing my *Conisographia* for a new edition, the aid of friends is the more valuable. My school & Medical Ints. were left me no time to attend even to your letter & plants. I have since the first leisure moment to look over & dispose of the plants, & to write you. I do not see that you had but Nos. 1 & 4, in the collection, & others with generic. No. 4. is *C. ampullacea*; I saw how I mistook it for *C. hystrix* - it is much smaller than was. No. 1. is *C. paniculata*, I have no doubt of the var. which Mch. named *C. decomposita*, only his is more dichotomous. It has a more resemblance to *C. multiflora*, but can not be it. I shall look at it more - but I have little doubt. I wish you would send me a ripe specimen.

C. sterilis, is the real yellow-gold to our line.

C. trichocarpa is that denied by Mch. - I shall send you the var. *trichocarpa*.

C. miliaea is androgynous here also & occurs sometimes in the same field with the other.

C. logopodioides? is it a 8 or 10 spikelets, joining spike 2 inches or more long.

C. hirsuta? is, as I think - very like *C. viridis* of Elliott. There are still, except any which need remarks. That one is your rare one, & *C. livida*, of Wahl. He found that with *C. limosa*, & called it a variety - appears to be a smaller plant than yours, but

very like it. Willd. took it off & made it a species. His description is,

"Stems, spikes whitish; pinnate two sub-axillary, upper one inclosed pedunculate, the lower subradical pedunculate; fruit oblong, trigonous, both sides compressed, others, equal to the oblong one."

Willd. says - "spikes rather short pedunculate proflound - bracts leafy & clasping, lowest ^{very} minute; rachis oblong, obtusish, sub-equal to fruit; fruit rather suboblong, trigonous-depressed, rather obtuse rhombic angled; colour testaceous; leaves close & sub-incurved on the margin". He is in error. Thunberg says in his letters, *C. limosa*, glaucous, very rare. And finally, Willd. says, it differs too much from *C. limosa* - having oblong spikes with the lowest at base of culm, long pedunculate erect, highest inclined pedunculate - a grass two or three thumbs high. And Schk. calls it, *Pachylophora* Agnes very well with Agnes - but I see no spike towards the root, or low down - look over your *C. limosa*, or in such places? I should like to have all about it from you. It is not like my *C. Holcayana* at all, as Dr. Torrey might well know, if he had marked that species. That has one to 3 stems, spikes - & one or two pinnate spikes - is very luscious. I have now told you a long story - but you have the whole before you.

I have a few *Coriaria*, you have not, which I shall be happy to send you, tho' I have only a single specimen of some you note.

I hope I have this summer added *C. digitaria* & *C. digitaria*, by getting both - & I have certainly added *C. tetanica*, of Schk. - for I have found it with the very bloated capsules depicted by him - so white, that we can not doubt me if we try. Nothing can be more dividing - I cross over Torrey at a great rate. I have not him the thing. *C. tetanica* of Schk. is a very different plant, I say, only a tall misrepresentation of *C. anapsa*, as it grows in my woods. You know the name is from the bent mark of fruit, like lock-jaw.

I have found *C. cornuta*, with stamens at base of pinnate spikes - a curious variety. By the way, I am very glad to hear of your work for, except single specimens - but so it is.

Write me further on these, if you have any thing to communicate. I can not yet put up the *Coriaria* yet - I have another thing to do.

Cordially your friend

- C. DeCory

To Dr. H. Gray
Gymnasium
Africa
N.Y.

101
1212

Andrew Dec 27.
Gave an account that
C. Linde & Co

Pittsfield July 25. 1832.

Dear Sir,

In reply to your letter of the 22^d I need only express my feelings of obligation for the facts, & go on to tell you more of my wants.

C. polymorpha must be retained, & the other names given up. I may be mistaken about that C. zigzonia - as I did not then look at your specimen, but judged as I did from memory, & am glad to hear so much about C. decanposita. Of C. livida, Willd. says it is 2 or 3 thumbs breadth in height - if yours were thus reduced in size, the lower peduncle would be subradical, as he says; it may be so small, in Lapland. I had however thought of honoring it with your name - it will be lost. I am glad you are to go to the Peris. I hope you will look out well.

C. polymorpha, as you now are, has been found near Dunbar Bridge in that section. I hope you will look out for it - tho' I fear it will be lost.

I suppose that Dr. Torrey has com-
pounded some others with it, from
what I saw of it, & from looking into
his Herbarium, tho' I did not then
think of it.

I have a *C. foenea*, originally
from Michx's hand, if there has been
no mistake, & the man I study on it,
the more I doubt about the thing.
It is different from that I have
called *C. potuacensis*, & quite like
another, & yet there is something
which holds me now in suspense.

On the other leaf, I put down some
things, which I hope you will attend to
in Phila., on Michx. Herb. - & go
there soon, & let me hear from you.

I shall write to Dr. Pickering,
to do all he can for you. He is
a generous naturalist. It is
not wonderful, that Torrey & Schreb.
make the mistakes, when they had
not their own plants to lay side by
side. I am locked, till I did this,
small things - for I have seen Michx's.
Comes from ~~there~~

C. foenea troubled me -
its name is hazy - it must be diff.
from that in herb. *C. potuacensis*, &
yet it may not be right from the name.

I have a few plants with Dr. Pickering from Schreb.
which I wish you would examine a way to get
some.

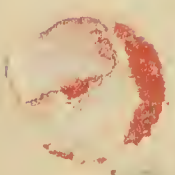
Dr. Charles Pickering will do all
he can for you. In Michx. Herb., you
will see the *not potuacensis*, or I have
said, which I now have. Compare care-
fully *C. foenea* - & perhaps, you had
better see Michx. manuscript of his
various. Dr. P. will get you to it.
Look well to *C. polymorpha*, &
C. verticillata. See carefully his *C.*
oblongifolia, to compare with ours, &
my *C. digitalis*. Dr. P. has both of them
from me. Look well at Michx. *C.*
tobacensis, & see if it is not our
C. conoides. Do not forget

C. gigantea also. Indeed I know
that his *C. tobacensis* is Michx. *C. conoides* - by
fig. & descr. & opinion. I wish you would
go at once & see the Michx. Herb. - & write
me what you judge - will it not be
better for you to go soon, than in Aug.

I shall be very glad to see you
here, whenever you can call. I shall
expect the plants from the Boggs - sent
by Storer or Way Bill - they will be
soon -

Yours OTC
C. Dewey

11/27/1
J. D. Gray
High School
Utica
N.Y.



Rochester June 30. 1835

Dear Sir,

Your letter by Mr. Corey was truly welcome. Besides the points you mention, in the Corey line, the favor of an acquaintance with Mr. C. was very great. I have not had such a treat this many a day, certainly not since the last hours I spent with Dr. Torrey & yourself, contending for the life & death of many a poor fellow of a Corey. I think Corey a noble man, & became greatly attached to him. He told me some of the plants about us, which I had not time ~~to~~ ^{to} ~~patience~~ ^{to} ~~wait~~ ^{to} look out.

The *Pinquicula*, *Shepherdia*, some species of *Lathyrus*, *Vicia*, &c. *Astragalus*, & the like, & not a few grasses, he drilled out a know before. He is now at Niagara; I hope he will be here on his return, & give me one more chance at his head & heart, & also go thro' with the rest of my Coriaries. He is satisfied that *C. setacea* is a good one, *C. disparia*, & *C. trispurra*, are good. Some he doubts - some he would blind. I think Mr. & Schk. would fore the worst, under his knife.

So you are on that Catalogue of Coriaries. Well, I am glad of it - I hope you will treat it wisely. If you cut down many species, will you not be obliged to make varieties to catch all the forms which seem to be so constant.

I suspected *C. Martensii*, Brouett, was *C. columbiana*, but after examination of the description was wrong, & with the difference of the thigns, I concluded they must be distinct. I suspect or still. *C. circinata*, Meyer - had he *C. polytrichoides*, for comparison? Sometimes one seems to mention a Coryx to show resemblance by contrast. If you have the specimens, you can tell - but will you look to the descriptions *C. Hitchcockii* Pres. & *C. cryptocarpa* Meyer. I can not well believe that *C. stylora* is not the one I called it. But I will look again at what I have - I fear little now to guide me.

It was our wonder that our friend Torrey, could call *C. alpestris* on the same day with *C. Davisii* - or *C. digitalis* with *C. gracillima* - as to the name I care not a fig - I had ~~rather~~ have the name of Torrey, if he first published it - that is all - but this - not go too -

C. aristata of K. Brown, I believe; *C. longirostris* Torr. which is in Sprangell's Lin. Spec. Plant. under his own name, given by me in letters to him & with specimens - call my *C. Davisii* after Dr. Commons of Wms. Coll. - a fine fellow - You will make what changes you see to be required in the names - I have no fear or power to lose or put, when the usual rules require a change.

I hold to it that I have *C. stigocarpa* Schk. from Ken.; Mr. Cory is satisfied that is like the fig. & description; But it is not *C. stigocarpa* Schk.; & the ^{is not} *C. stigocarpa* Schk. & he. is in his Herb. is *C. digitalis*, Willd.? as Willd. had the true *C. stigocarpa*, he might well make *C. digitalis*, for they are distinct - it is abundant here, often 4 inches high as in P.D.

The woodward one I sent to Torrey 556. *digitalis* must be a var. of *C. amplex*, which has pendulous spikes. My *C. Florida*, which is the real *C. conoides* Schk., Mr. Cory thinks a red one - & agrees with me that that I call *C. conoides* is the real *C. conoides* of Schk., tho' not of Schk. I have *C. paniculata*, near enough to that of Europe - & Mr. Cory agrees our *C. tantissima* is that of Gooden.

I see that *C. stylora* is *C. Perryana*!! The mistake is great - but was a red one - by casting my eye, after I had begun to write, I saw while after I had come to the conclusion, upon the name of *C. Coulteriana*, instead of the right one I wrote it.

Will you not find the ~~just~~ ^{right} one of *C. Martensii* diff. from *C. columbiana*? You will find that of *C. Col.* to be ^{not} *flattish*, & the other not like it, as I hope. Shall I hear soon from you on our discoveries, & on changes in Ericog. - let me know soon as may be.

Now, once for all, can not you spare me specimens of those Northern Comies from Siberia, & other places? Just think on this, fact. I am

The Pinguicula seen is beautiful - *Arctostaphylos* &c.

a Catalogue of all my Coriaria for till. Journal -
 which I shall give, after a few more spins. My *C.*
mirabilis, which I sent you as *C. pstrucana* a little
 years ago, is distinct & clear - & will bring *C. tenera*
 under it. By the way *C. pstrucana* has changed,
 been mistaken, till I sent some to Dr. T. two or
 three years ago. I was able to settle it well -
 don't compound it - as it has changed been -
 compounded with something else.

To Dr. T.
 At Dr. T. house
 New York

The true *C. pstrucana* has clubform spikelike -
 & it is so distinct from *C. straminea*, *C. mirabilis*,
C. nuparia. I hope you will have an eye to
C. digitata or one var. of *C. nigra* from
 With love to find Young, I am your friend
 C. Dewey

Rockster Aug. 8. 1836.

My Dear Sir,

I have recd. some of
your Caricography - & give thanks
to you for it. I am glad to see you
do much that you do. But some
things look oddly enough in the paper.
The exclamation points at the end of
some names, as mine, Bongard, Rich
orson, Middle States, British America,
&c. I think a few other folks & places
will feel rather ashamed to have
not such a point! on their names.
The order & regularity of this point,
makes it the more wonderful.
On some opinions, I fear, tho' I do
not yet condemn. I have not approved
my *C. minicata*, or *C. cephaloides*, was
a very good one, & have often thought it
distinct - a minicata if any thing -
but not at all *C. cephalophora*. I can
not yet see that *C. Hookeriana* is
what you call it. How do we know
that *C. vulpinoides* was earlier printed
or published than *C. stipitata*? I ask how
we know it? Your note on that *C. se-
tacea* was a good opinion - Carry was
so convinced - it is as clear as any, but
at the end you say bad, & I say that
is a bad way of telling of it - pray why
did not you make it something else
or tell that it is like a white - not
bad - I regret to see *C. paniculata*
& *C. trichosaccula* made one - Good.
did call them, I fancy - but, tho' this is
not quite like the European, it is far
too near to be made a new one -
I venture to say that he that did it,
would get a pulling.

If *C. Dwyoni* is *C. venusta* in
Franklin's App., I can not think
well of the eyes of the observer.
Can not believe that you say about
C. mirabilis & *potius* -

But I have time to see no
more - & less to write. I wish I
could see your opinions - for that
I could have mistaken on or two, I
can not well believe -

Is there any thing I can
get here which you need?
Let me know - this letter
is for Dr. Tenny & Dr. Gray -

Yours truly friend
C. Dwyer

To Col. John A. Torrey
at Dr. Wm. Gray

a package of plants }
for Dr. Gray at } New York
No. ~~XXXXX~~

Rocky Hill Oct. 18. 1841.

Dr. A. Gray,

My Dear Sir,

I have just recd. the package from your hand. I was glad indeed to see the real *C. Fraseri*. Did you pick it, or did it fly to you? It is a real *Carp*. What did Mr. L. call it *Sagopus* for? Or, did he not believe it to be what you call it. The wide leaves, without a midrib, are a curiosity.

C. aestivae Curtis, is a real *C. gracillima*, I think, now - at least, I send you one from this city, which seems to differ very little from that of you, that it is more leafy.

I have no new ones to return to you. But I send a plant of the class *Gynandria*, which seems a new species. While I moved south to Dr. Ferry, I put up some for you, if you need them. It seems to me an *Andromeda* *Pozzonia*. I send also a *Pinguicula* for you, & if you need, some of that *Sedum*, you saw - *Betonica* - about which, you are doubtless right.

The Natl. Orders are a mystery. No place to begin, & none to end - & only two men in the world yet agree in the Orders. I do not believe that the next fifty years will leave them as they are. Some new principles must be discovered, & adopted,

I have a far easier practical application,
at least, it is of the greatest difficulty
for ~~me~~ a beginner to study on that sys-
tem. I have lately known some Med.
students discouraged by attempting
to learn Botany from Beck's Nat. System -
which is only DeCandolle's, as you know.
I wish I could see you a day or two,
to hold forth on a few plants.

With high regard

Yours Obedt.
C. Dewey

P.S. Our friend Lockwood concludes to stay
in N. Y. - this is the prospect for him then
at the west. I was sorry I could not
see him more - but when he ~~was~~ called
I was on my 10th marry a pair - & had a
child so sick I could not ask him next
day to call on me. I had lost one 5 years
old July 31 - & the other of 16 months just
of life & activity is now in the grave, cut
down in a day or two by Croup - so I
could not see him - for sorrow was in the
house.

Can you get Humer's continuation of
Sabb. for me? If you can, I shall be glad
indeed - & will repay you at once - Let
me know in the letter I expect from Dr. Tenny
unless you are otherwise. -
C. D.

To Mr. John Barry
Providence, R.I.
New York

Rochester Apr. 15, 1842.

Dear Sir,

I recd. your note, & am happy to hear of the arrival of the Coriaces. Inclosed I send you three dollars, which will pay for this part. Will you be so good as to put the package at Wiley & Putnam's, & get them to put with it the 2^d part of Vol. 2. of your Flora - & I will get the work & pay them. I inclose for you a new Coriex from M. - C. Madia D. & C. panicea. Can not you send me some new ones? I want C. alata, C. Scouleri, C. complanata, C. oxyplepis, C. turpidans, C. microdonta, C. stylora. Can not you or Dr. T. afford me some of all of these, & take pay in the plants of this quarter. I can send you this new Coriex by ship.

I have seen that clash at The Botanical Teacher. I had no idea that it had a 2^d Edition. The overflowings of Prof. B. on some things are to be regretted - but I doubt whether they merit notice in a grave work - However, every one for his taste. He does not like the Net. Method, for beginning a further study of plants to ascertain their names, characters &c. It seems to me that he has reason in some good degree. On the Lin. Classification, an active young man will, alone, find out 400 plants in a district of 10 miles square. On Lindley's Vot. Meth., I doubt not that he could not find out 100, & I fear he could not find out 20. Has he not Hooker too on

his side - or has he not? The New Method takes Botany from the multitude, & confines it to the learned. A thousand need to learn Botany in part, to show the world, affinities are of the least consequence. Now I do not object to such being excluded from the rank of Botanists, & I am willing to be shut out with them; but I do object to the means of such knowledge as they can get & will do them good, being taken away from them. Your new work, I shall be glad to see - I shall like it, I presume - for your other work was admirable - but, I would not yet agree to have the Lin. Method shut out from the world, or the world shut out from that.

If you will be so good as to put up Hunter & any bones you have, & hand to Wiley & P. soon, a friend will get them for me, & I shall soon have them. They will be called for, say by the 20th inst.

ask Dr. T. to put with it his little unpublished work, which he promised to send me. Respects to him.

With high regards Yours OZTL,
C. Denny

Prof. A. Gray

To Prof. J. Gray m.D.
Essex Mass. U.S.
New York

Rockster July 29. '42.

My Dear Sir,
I send you a small package of plants - or, rather, some of our trees, that I can not find out - or, have no means of looking up. One, I have not noticed, till this year; it is a beautiful small tree. One has the distinct smell of a spruce; so as to be offensive at a little distance in the evening or morning. A native of France says it grows in his country. It is called *Ible*. I know not. I send a root. Compare that with *coriaria*, found in our woods this summer & I may diff. from the fig. & description of *Ible*. to show its entire removal. The end of the fruit has entirely disappeared, so marked in this, not alluded to in *Ible*, & origin so far that I can not yet believe that the two can be blundered into one.

What is Dr. Torrey? What is he doing? I send you the package, you write me at the Boston office, I hope too for another box from Germany.

Will you not come into the garden & walk over the woods? That *Cornus* *shuddii* is for you from *C. panicula*. Indeed, it is *shelly* in its habit that it shall come from where it is introduced in the garden. It belongs to another climate.

I wish you would give a name to the names of these plants, even as many as, as I wish to use them.

The little can be put into the package at Wilby & Palmer's. And you will like
Yours truly
G. D. Dwyer

Dr. Torrey

Chief Clerk ~~Letter~~ ~~Room~~
Boston

Mr. John Gray

Post. &c.
N.Y. &c.

Mr. Wright & Son
The Post Office at No. 10, N. 3rd St.

Prof. Grog,
My Dear Sir,

Rochester Sep. 17. 1870.

I have in my hand the 2^d edition of your Text Book. It came unexpectedly to me, but not the less welcome - a friend brought it on from the east where it was the only one left in the store. I see you have made great labor in the new writing of it. Of course you hoped to improve the work, & you have done it. After all the excellences of the other edition, & I have had occasion to speak often & much in them, it seems to my poor head that you have greatly improved the work. I had no thought that the progress of knowledge on this subject is so great & that you had stepped onward in so many & long strides. I am sure that you will be repaid for all this labor. In the classes you have afforded much. The Rhizanthaceae go out entirely, as a class, & come in as an order. Does Rafflesia then bear seeds like other Urogms, & not spores. I ask to know whether I form right conclusion. I wrote you long ago that I doubted all that them view of this plant, & expressed my belief that other

things would be known about it. I then
hinted to you the poor method of making
the gymnosperms a class, & the propriety of
dividing the Exogens into those with covered
seeds & those with naked seeds. Your pre-
sent arrangement carries you far from the
bad logic of Linnæus in this respect - he
had a stem, & then took from ^{it} one variety &
made it another; & then made a petiole
another stem, & so on, & left his system
embarrassed with various logical evils.
I am glad truly that you have remo-
ved so many. I suppose you are ~~an~~
ahead of European writers in this respect.

Perhaps I should have gone farther -
but I am not likely to make a book.

I have ever rejoined in the good sense
your work gives - which joy has not
been prevented by any remarks I made
to you some time before on some things -
for I have no less aversion to call that
natural method which is artificial, or
less desire to have the natural characters
so pointed out that they shall be seen thro'
all the subdivisions. Your full state-
ment of the fact how much to be desi-
red, except the discoveries which shall
by new facts render a resort to the old

unwarranted. The younger botanists will under-
stand p. 323, & some of them may hold on to
other discoveries. In your opinion, would
such discovery unite in the same order plants
polypetalous, monopetalous, &c., or would they
still be separated? If the latter, a great change
may yet be made in the orders; if the former,
will not difference of structure in the differently
petalled flowers come to the aid of discoveries?

When I have time, I may like to point out
some things, on which I want light. At present,
I rejoice to see the work, - greatly.

I have been working at Coriaces for some
weeks, as a great parcel for - the south has
come to me. I do not find many new ones - at
I have one or two, as I think. Southern climate
does great work on some species. C. stipitata
from Kentucky & Louisiana - what a large an-
nual it becomes. I have been asked more than
once to look at it again, & as if it is not new.

I wrote lately to our friend Fernald at
Boston or Cambridge - will you so say to him?

Have not been able to get beyond the
first No. of 'Hortzi' Coriaces. Can you let me have
the others?

Pittsfield Oct. 2. I am now lecturing to the Park. Mass. &
shall be here six weeks, devoted to it. I write more to
tell you that I am not so humiliated as you may have
supposed on the Not. System - not because I would de-
trude my poor opinions. But,
With high regard, I truly yours C. DeWey

Ms. B. 2. 1

PAID

J

To Wm. Gray M. D.

Prof. of Nat. Hist.
University
Cambridge
Mass.



Rochester N. H. 25. 1846.
Prof. A. Gray,

Dear Sir,

Your Kunze came safely,
& I have been much obliged. I was return it by
mail to you at Cambridge - pay the postage,
& make all right. I forward this letter, & shall
send the package in a day or two.

C. lepidocarpa seems to have been confounded
in Europe - & here too - for a plant of this appearance,
in W. Mass & Vt., has been called, & been put under *C.*
flava. If I understand Kunze, Schk. is not clear
on this plant or rather on *C. flava*.

I gladly accept your offer to get those two parts
of Kunze, & the next, if out, I shall be glad to pay
you for them. I have the 1st part, thro' your
kind long ago, & paid at the Honor in N. Y.

I very much want a copy of Boott's new Ger-
mans in the Journal of the Nat. Hist. Boston.

Can you not add to those favors, & send it
to me at Woodstock Vt. next week, or soon
after, I have written for it - but not recd. it.

Agassiz - a great name - will give
credit to the Lowell. I rejoice that you find
a place there again & again. I should like
to deal out Chemistry with their appara-
tus & before a suitable number. I hear
of your honorable success & good name.

If I can help you to any rare plants in this
quarter for your garden, I should like to
try to do such a thing.

With regards to friend Johnson - do not
suffer him to waste his powers of metaphysics
- metaphysics - or even on solid - needed in
their proper plans & portions - not united -

We abound in snow this Feb. for a 10 days,
have had them put - Temp. yesterday & today
at sunrise 4° . We very rarely go below zero,
& only a little - & quite above again - as we
have too many clouds, & less radiation of calorific.
This fact makes our entire a fruit country,
within a few miles S. of us, peaches &c. rarely
come to any thing. We have had now a less
snow, almost every day for two months past -
But - the weather - always on hand -

With best regards

Yours obliged
C. Dewey

Rochester July 17. 1846.

Dr. A. Gray,

Dear Sir,

I am happy to hear that the
Kre. has come. I enclose to you 7.00. You can
send by mail, if cheaper, & pay any excess
on the postage - or Express, if you send by him.
I suppose Express will bring the package for 50
to 75 cents.

I recd. from Dr. Cramer a
new *Cort* lately, which I have named *C. hypo-*
stachya. He has named *C. Crameri* Dr. in
C. Wildii
abundant, & fine - chiefly, a well defined plant.

I have also a new one from Bonn N.Y. -
C. Kniskurnii -

Dr. Cramer has sent me shot under all with
C. Wildenowii, & is *C. Steudleri* - But the
two & *C. Bachii* of Boott, are quite new -
it seems to me they look like new relations.

I have from Mr. Olney your var. *lati-*
folia of *C. Digitalis*, but which I have un-
collected wideleaved var. of *C. anensis*, & this
has on a part of the fruit, the same recurved
hook so common on this species. Did
you see Wildg. *C. Digitalis* in Europe,
& was the fruit no more obtusiformis for that which
he calls obtusiformis - & the spikes not
only recurved but lying over on the ground
& were prostrate.

I was highly gratified by your review
of the Vestiges - poor fellow, what a shaming
he did get on both sides the waters -
Infidelity dies hard - by inches - but various
extremities of it are cold, & some mortified -
its friends must feel sadly when called
to amputate so much, that the life is dis-
paired of. But, in the wisdom of God,
the evil works for good; the foundations
of truth are laid deeper, firmer, better,
more like the everlasting strength of the
hills of Afton that built them. Let us
hope that the friends of the old system
may escape, & before the stone that will
grind to powder shall fall, plant them
seeds on the good ground of hope & truth.

Sond. the Coriaria of Boott's pen-
your hand, with thanks. I had named
a Caryx, which I fear is C. riceeformis -
but it is out in Germany, tho' later than
Boott's publication, I suppose.

If you look at the fig. of C. Standishii,
you will see, that the spike is not staminal
at the apex, but that the staminal spike rises
on a short stem from the pistillate place;
& so it is on the plant - the fig. different
from the description of T. th.

Your 2^d Edition of the Text Book is
superb. I believe I have told you of my
opinion before. I should like to know if
any one persuaded you in removing the
place of Rafflesia to the place in your
second Edition, except Lindley in his In-
troduction. It seems a great & good change.
I think new light will yet appear, after
all that Lindley says.

Did the roots of Hydrocotyle grow?

With high respect

Yours Obedt.

C. Dewey

QED

250

To

Dr. H. Grey

Prof. of Bot.

University

Cambridge

Mass.

O

Profr. Gray
Rochester July 31, 1846

Dear Sir,

The Kunze came safely

all is right. I am much obliged by your
attention to this. I can only ask for more
that when another comes you will soon send
it on.

I write soon, as Mr. W. Threlk.,
a teacher in our school, & who has a taste
for the things of nature, goes to Boston
on my call upon you. He is a pleasant
discreet man - & of your own opinion like your-
self - & is anxious to see any additions to your
garden. I am glad to introduce him to
you, & hope he will be able to see you
for a few moments.

I said to Dr. Noott all that I got to me
or more, & lately sent him a present, by the
paid he goes to the I. Am. Convention.
I am glad you have quite
things to do than before among I suppose. For
you are filling a far more important
sphere.

I hope that you & Dr. T. may
well compute that Boston. I am glad
to send you the report of the
I will try to save you as much as you
wish. The only trouble is that some are

In the 9 figures, after dividing them into angiosperms & gymnosperms; & by subdividing the angiosperms into putalans & aputalans, & defining on this the trees; the the putalans in the 10 to 15 putalans, & aputalans, & aputalans, & aputalans.

W. H. H. H. H.

Prof. J. H. Gray

University

Cambridge

Mass.

I have put into my hands for sale, about 450 copies of plates of McNamara, & 100 perhaps of rare European - all finely pressed, & beautifully done up - by assistant missionary among the Indians in Cataraugus Co. of this State. He is dead - a young man, & died with some affection of heart, & suddenly cut off - family poor - can you help the family to a sale? or give me any advice? Please to think & help & say what they can be worth.

Prof. Gray, Rochester July 20. 1847.
My Dear Sir,

I had hoped to receive more of Kunze. If any comes, ~~just~~ ^{in a few weeks} I can receive it at Pittsfield, where I go to lecture.

It was bad that *C. disperma* should not have been given, & not that *var. radiata*. Curious oversights sometimes occur. You give in Sill. good reasons for the correction in *C. lobata*. Long ago I stated that the two plants united by Schk. could not be the same, but I could not explain the matter. As it was Schk. & the rest led off into a great error. The *C. lobata*, you seem to have withd., & I hope, *C. disperma* too. Of that I believe you do not feel so sure as of the other - the fact of its being found in Europe so early as 1780, is singular & good. I have a *C. tenella* from the N. of Europe, which is the plant of Schk., I think, but while it resembles *C. disperma* I had not taken it for it. Since I recd. your paper, for which I was much obliged, I have not been able to compare the two as I desire, & must go east before I can do it. There is no such standing out of the fruit, as in *C. disperma*, & thus it agrees with the fig. of Schk.

I am glad to see *C. Georgii* & *Cary* - not so clear about that *C. cyprioides*, which I hope you will compare with the European, & see if the proportions are not pretty well preserved, perhaps only the fruit a little wider in proportion than in the European. I am not clear what *C. platyphylla* is, & can not look for it now. I have a notion that *C. cyprioides* was introduced by the French, with many others, as Dr. Brown found it on the bottom of an old, unused canal.

In looking over some specimens of *C. Woodii*, it is clearly a good species, & is well described by Michx. under *C. tatarica*, which he doubts of being the plant of Schk., as it clearly is not. On the fresh specimens of *C. tatarica*, I collected long ago, the fruit in form & appearance was so exactly that of *Tr. Obov.* fig. 207 Schk., that on collecting it again, I had no doubt of having *C. tatarica* Schk. - the leaves notes only were too acute, but the upper as they are figured.

I have too *C. heterostachya* in all stages, as well as *C. Cruci.*, the resemblance of which were struck me till the second year, & now the difference can be well sustained, & will be, I have no doubt, by Mr. Corry on similar reasons he has given for others. I shall on that he has them in due time.

I wished especially to write you & inclose the real *C. Stigmaria* Schk., which you will be glad to see, & the resemblance of others will occur to you. I have more some so fine & good ones, & they correspond to one I saw long ago from the south, Penn. or Kentucky, & are Schk. to perfection. I suppose that Michx. mistook for it, what was found in his Herb. so labelled, or rather in the sheet so labelled, & that we all so called long ago, & which is now called by you, *Shubertii*, *C. digitata* - of which we have three forms, but none agreeing with the fig. of Schk.'s *C. Stigmaria*. Being this plant, it is easy to see the difference from *C. Hitchcockiana*, as both ^{are} growing - or dried; - & Dr. Wood, who collects both remarks that they are to be called different, & I have just written him that I am

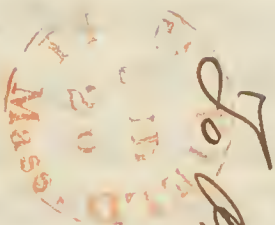
glad he has remarked it, & found them so abundantly. The woods are full of Cornus,

The fields of wheat, with killed, stand in chaps. a former mountain that wheat is trans formed into chaps, by the water - the short patches of wheat flowers being extended & thus changing the spike into a panicle - as not more strange than ovaries or petals into leaves or new flowers. However that may be, the abundance of chaps in the plains with killed & close by the ground soon with the same wheat & not containing chaps, is the great part produced by the farmer, & so abundantly obvious here & over the country. I have just had a statement of it from Wisconsin. Can not you sow rye & make it grow into oats in the European way. I should like to see it.

Any thing for me will find me at P.D. I failed to see Prof. Pierce, last Saturday, which I greatly regretted. Among other things, I wished to hear about young Jafford.

Truly Yours
C. Deering

PAID



To Prof. H. Gray M.D.
University
Cambridge
Mass.

PAID



Rochester Nov. 8. 1847

Prof. Gray

My Dear Sir,

Since my return from Boston I received a letter from our friend Dr. Torrey, inclosing one from your dated Oct. 1845 - which Dr. T. says he mislaid & did not send with his, as he intended. It is so long since you wrote it, that you will not expect a reply - but I wish to offer my thanks for it, as I had rather wondered that no notice had been taken of that letter in one or two I have since recd. from you. I was glad to find the plates given to Rhodantha, as I wrote you before that I had no confidence in those anonymous letters - so many have already been explained - that I am thoroughly convinced. Indeed, I have no doubt that embryos will be found in their seeds & in those of Conocarpus. The general notion of Lin. long ago is not unlikely to be verified. It is a sad thing that we have to unlearn so many things, & retrace so many steps because facts are distorted or not discovered. And, as I have ~~very much~~ ^{very much} ~~of them~~, & his notions not a little modified by this & himself. I hope you will not ~~stop~~ your work any longer - but take some more, as 50 pages more in that 1st. part of the "Seed" would have been of little consequence in bulk, or even 100 more would have proved as useful a vol. at least I hope so - & that in the next ed. you will give all you wish in any reasonable length.

I have Nos. 1, 2, 3, & 4 of *Humora* - & as you advised in 1845, I have asked Wiley & Putnam to get other Nos. for me. I hope that house will do it. In a letter from our friend Barry, I see he is coming, & if I understand him, that *C. virens* is not *C. cristata* H. B. K. I am not how it can be. It is curious that the Waterbury plant should be his, to which such a name should be proposed - tho' it seems so. I should be in London, I should look for that plant, to see how it looks by itself.

I can not leave this without a smile at the interpretation of your letter - Dr. Young phrased off what I thought I should touch him for it slightly.

I read a specimen of your coming work - & it will do good. I shall be glad to see the *Cypripedium* as the sheets are struck off - for, I felt much obliged to you in the offer you made to send them to me. I hope Mr. Coover will have an arrangement that will command all regard. Truly shall I rejoice in it.

It was strange for *Humora* to mistake that *C. virens*, var. *radiata* for *C. dispersa*.

9th. Your last letter has awakened deep interest in me, for the last thing in my mind would have been to do trust ought from you, or, to imply what you think is too clearly implied. I have not yet read the No. of *Silliman*, & can not tell how the sentence will appear, but I had no thought of saying what you imagine. I know that you had settled the *C. oligocarpa*, as L. D. D. I, had called it to be *C. digitalis* Willd., tho' I do not recollect where the authority is for even this opinion, & should

like to know. But I did not know, tho' perhaps I ought to have known it, that you had ascertained what I now call *C. oligocarpa* is the real *C. oligocarpa* of Schk. I have sinned so much in ignorance & without design, if I have sinned at all in this case, that I wish you would give me the facts to which you allude, & which nullify all the implications, & which I am glad to nullify them, as I had no thought or wish to rob you of any honor. I was so struck with the fact, when I read the plants, that I then had the true *C. oligocarpa*, & was no longer in doubt about the plant from the fig. & descriptions of Schk., that I sent a specimen to Mr. Barry & some others at once. As I wish to reply to your letter at once tho' I have not *Silliman's* No. in Nov. & to hear from you what facts I am supposed to have contravened in this way, I write you at once, but truly I shall be glad to rectify any supposed mistake in my next paper, as I never designed to make any mistake in the case. Then too I shall be able, I trust, to confirm you fully in that kind opinion you express in your last letter, & satisfy you that if I erred it was only by implication, & not with design.

Truly your Good Friend
C. Dewey

Paid.

To Goddard Gray

Community

Cambridge

Mass.

Rochester Dec. 23. 1847

My Dear Sir,

I received your letter in due time, & do not perceive any thing in those letters, which bears directly on the objection you made to my observations on *C. oligocarpa*. I know you said in Vol. 42. Ill. Journ., that *C. Hitchcockiana* is only a larger var. of *C. oligocarpa* - & in a letter afterwards you spoke of the fruit & of having one from Schk's Herb., so that I then learned that you founded your conclusion on your examination of that Herb. But, I did not know what you meant by *C. oligocarpa* Schk., unless it & *C. Hitchc.* are one - which I wish you I should be slow to believe. I was then supposing the plant, I had long called so, was the one you intended, or that you had a plant I did not know. Hence, I referred to the fig. of Schk. for your opinion, as I had no plant to refer to except the old one, of which doubt had begun to exist. When I recd. the plant (*C. ol.*) last summer, I did not know that a botanist had it - I had none I could call by that name & I did not know as you would admit it to be the plant of Schk. - but, I was so gratified at the sight of what I considered the plant, that I sent off specimens of it to several botanists, among the rest to Mr. Cary, & to Dr. Santall, & thus, perhaps to you, for I do not recollect. It was for *C. Hitchc.*, as I thought, & now think. From all I had written you & you written me, I should not have dared to say it is

the plant determined by you or run by you in that
Herb., & the more so on my vines of it & C. Hitch.
Tho' you think you had said enough to convince me of
what you knew in the case, you will see that my
thoughts had been on C. Hitch., & that what you meant
by the real C. Slig.^a Schk. was not known or imagined
by me. One friend I had seen then agreed with me that
C. Hitch.^a could not be C. Slig.^a, I had concluded for some
time, till I read that new plant, I then saw to be C. Slig.^a,
that I did not know 1 plant & had it not, & had often
said to Dr. Sartwell that his plant could not be the
true C. Hitch.^a, & once I wrote a description of it as a
new one. After I read the true plant, I saw that Sar-
well's specimens were a var. of C. Slig.^a & not of C.
Hitch.^a I was entirely surprised at your letter on
my description of C. Slig.^a, & could not conceive that
I had done the least wrong in it, as certainly I never
designed any - & would not take an iota of honor
from you. I do not see that I have been forgetful of
the source of my knowledge, ^{or had any} that I can see. I was
pained - I was tried - I was hurt. Besides - in that de-
scription, I did not imply any more than this - that I
had found the plant of Schk., as shown by his language &
figure - & said, as I have before said, that I had found
out a mistake, that it was corrected & the true plant as-
certained, & thus a rectification was made in my Geo-
graphy. This is all the whole meaning the language can
bear. I certainly did not know that you would consider
that plant as the true one, or the one you had either
had known to be the one in that Herb. I do not

see somethings to be guessed as you do - but that is of no con-
sequence, & I can not think more is needed from me. I was glad
that you liked the tone of my letter, & I believe, I did not find fault
with ^{those} of yours. You say you are apt to be positive & sharp spoken,
& it has been said, you hold a sword over your head - but
the mother with me was to do right & put right - & that I attempted.
You will be satisfied of my want of a desire to take anything from
your honor or merits, - I did ^{not} think to do it - I do not see that I
have done it - I would not do it. I have said what were my
vines - my ignorance - my intentions - & on Christian prin-
ples I have intended to act. If I can with propriety do more or
say more, I am ready. I am glad you told me your feelings in
the case - very glad. Knowing yourself that C. Slig.^a is in our
country, it was natural you should suppose I knew it - but I did
not know what you did. Had you written to me for C. Slig.^a last
May, I should have replied that I do not know it. But, enough -
have I at all touched the case?

I thank you for speaking of your books - which I have
ever commended - & regret that they pay you no better. Sorry am
I - & trust it will be different - even tho' you give a good picture.
I do not think so badly of Wood or his Bot., but his book has the
advantage in cheapness - & will sell some - tho' I think it does
not sell very rapidly. It is a pity you did not write earlier - did
we not wish you to do so? But, your work will have a sale,
as I trust - your omission of exotics will before its sale, in all
the Academies & schools, where every one wishes the more com-
mon exotics. Still, I trust, the mother will be far better than
you for. I hope you get pay for other things you do, or
in your Proprietary & Lectures at a good rate - tho' I
know not. I have been sorry I did not stay another day, &
on you much more - but, I had been gone so long from home,
I felt pressed to go - tho' I left with reluctance.

I recd. the carriers in your work, a copy letter from Mr. Barry,
tho' Mr. C. does not intend it, he does me wrong, & also to Dr. Torrey
in the same way. Thus he often gives as mine, what I have cor-
rected & altered. As Dr. Torrey approved some names, I called

called *C. decomposita* Muhl., a var. of *C. paniculata* -
but I saw it was not so, & altered it to Muhl.'s name - &
yet Mr. C. gives the first & not the last, so, in many cases -
& thus the impression is given of error or mistake, which had been
long ago corrected - Some were old names of Dr. Torrey - & I think
it utterly improper so to do without giving the correction also,
for the impression must be that such is our opinion now. In the
case of Dr. Torrey - his Mem. Expt. should have been the stand-
ard, & nothing earlier of his publications. Had they been omitted
by Mr. C., no wrong impression would have been left. I shall write
Mr. C. on it in due time. Truly yours C. Deary

Prof. A. Gray M.D.
University
Cambridge
Mass.

Rochester March 7. 1863,

My Dear Sir,

I was glad to get your letter, inclosing the important one of Dr. Booth. Some time since I had looked over Mr. Hall's Carices, & named many of those, named by Dr. Booth. I wrote Mr. Hall, that I could not attend more to them till I had more leisure. Dr. Booth named thirty six, & I had 59 sent including all those named by Dr. Booth. On comparing I found I had named 585, 6, 7, 8, 590, 3, 6, 7, 598, 600, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 610, 11, 12, 13, 15, 19 & 620, as Dr. Booth had done: most of his other numbers I had not examined only in part. Besides those I named many not sent to you, most of them clear, as *C. curva*, *C. marginata* Schk., &c. &c.

I see that 589, *C. nigricans*, has festiva over that ~~other~~; does it mean that 589 is not nigricans, as it is certainly not the same as 609, which is the true plant. I suppose 589 is *C. festiva*. For 607, I recd. *C. pauciflora* & nothing else; while you had not the No., as I read it.

No. 614, *C. longirostris* Tor. Is it possible, that this is so.

616 *C. fambie* Tor. I am glad to see for once.

But the wonder of all is No. 617, as *C. Parryana*, compared with Dr.

Boott's fig. & description in his Illustrations, a worm with very figure & description in Ill. Journ. for 1835 Vol. 28 or XXVIII, & not XXVII as in Illust.

No. 618, *C. alpina*; this I had in the collection of Hodder's Coriaries collected near Carlton House, I think.

No. 604, *C. filifolia*, may be new, Dr.

Boott says; yet, I thought it would find a place under the description in the Illustrations.

It is hard to think that 614 & 617 can degenerate to these; surely the description does not suit them, & a description of these would not suit the real type. Besides, whoever traced the specimens from the original to this (supposed) degeneration. We shall have to accept Darwin after all, as the true exponent, if this is to stand.

In reading Prof. Agassiz's Essay on Classification, it is clear that he holds man to be only a transcendent animal, as the dog, & some others have faculties of the ^{moral} ~~same~~ ^{kind} as man's. Is this the prevalent belief of science? Will you be so good as to tell me whether you adopt this opinion, that the man has ~~no~~ powers of a moral & religious kind, which the animals have not. In his Geology, Prof. Dana maintains this fully, & places man far above all animals in his moral nature.

I know the great mass of common sense men & most of the college men, have this view; I wish to know how our geologists & zoologists stand on this point. I suppose your opinion coincides with Dana's. I should like to know it as it is, if you please. I have no God use for it.

I am much obliged by your favor, & should be glad to be able to reciprocate.

With high respect
Yours truly
C. Dewey

Prof. A. Gray }
Cambridge }

Rochester N.Y. 23. 1866,

Dear Sir,

When Mr. Paine was in New York. he was asked how one or two copies of my best (Photo) might be obtained, & he was told that ^{one was} wished ~~for~~ Dr. Gray. I have long wished one of yourself. With the expression of this wish, I inclose mine to you, in the hope that ^{you may} gratify my desire. Still the matter may not be understood by my young friend, & I may be going too fast. If so, you may not like to keep mine & I could desire you to do it. Agreeable all round, please send me yours.

I read your notice of Paine's Catalogue. In his report to the Regents, Judge Clinton gives other proof or similar that the common Red current

grows in our woods occasionally.
Paine has eaten the berries, &th
we have seen it in flower, in dif-
ferent localities.

C. argyrantha Tuck^r Mr. P. knew
was placed under *C. adusta* in Booth,
but thought after examining it that
its first name might properly do it.
I do not think he was much
out of the way. At least, he was
not ignorant of its history.

Rosa setigera is about us, as
several botanists or examiners have
said, who do not easily believe they
do not know the Michigan Rose.
An acute, fine, & saving mind of
them said to me. If I do not know,
Michigan rose, then we have
a rose about Northwood which is
new, & undescribed.

I hear that your notice of
the Cat. has done up the mat-
ter & that we shall hear no more
of Mr. Paine's. I hope it is not so.

As I see you refer to the Cat.
in a way that leads me to conclude,
you had the pamphlet alone & not
the whole 18th Report of the Re-

ports of the University, I
will send you the 18th Report,
which has Judge Clinton's
Report without a name, & his
own discoveries in it under
G. W. C. - the initials of Judge
Clinton of the Supreme Court of
Buffalo.

If you have the 18th Rep.
out already, please hand this
to L. Witherell, Editor of the
Boston Cultivator, or give
it to the Boston Soc. of Nat.
History.

With much respect
Your Obedt.

Dr. A. Gray & L. C. Dewey
Prof. &c. &c.

I suppose you went to Europe in 1839 - but have ^{no} date of it. I hoped to find that in the Notice of Europ. Herbaria. I reading the Preface an Introduction to your 1st Ed. of the Bot. 8, I was glad to see your constant use of I (not we) for yourself. Why should a writer use we, when he means, & all know he means, I; for the first means egotism equally as much as the latter. So, in your Notices, you hold to the rule when I is meant & there is no We to be intended. I do not recollect your non-adherence to the good rule in any of your works. It is great gain for a man to speak what he means.

One splendid white Water Lily has been in my hands to today. D.

Rochester July 12. 1866,

My Dear Sir,

In making the Index to my Coriogy. I have tried to give dates at certain points & for certain discoveries, both of all those at home & abroad. Not that I wish to give the early date of the Gen. species. But I wished more to trace them at home. I know where Schreb. published, tho' I never saw his paper; so, of Schreb. 23 For., though I have long lost sight of this paper, I have its date, 1824; For. Mon. 1836. In this he quotes your Grann. & Crisp. under no. 112, C. oligocarpa (the old & mistaken name to 1836 & later) so that your work was earlier. I once saw it at Dr. Sartwell's; but I have learned it was published in 1835. How

it is that I had not the work
I can not tell; much less can
I tell why Dr. Torrey does not
refer to your *Germ. & Eng.* on
most of his species, or, only once,
if so it may be, "*C. digitata* var. *lati-*
folia, Gray," was of course the form
of *C. digitalis* which Muhl. led us
to mistake; & which mistake was
not rectified till ascertained by
you in Europe as Dr. T. states in
1843, *State Bot.* I wished to know
when & where you stated this,
& wrote you for the information.
Since I wrote, I found what Dr. T.
stated in that great & valuable
Report. Still I shall be much
obliged for the notice if a
gratitude to you. Since I wrote
you, I have turned to Sill. for
light on the subject. I do not
find it in your *Notice of Euro-*
pian Herbaria in Sill. 1840,
though this was after your re-
turn from Europe, as I believe,

nor in your *Notice of Botan.*
Excursion into N. Cor. in 1842;
nor in other parts of Sill. or any
thing I have sought for it; & I have
spent no little time.

Dr. Sartwell disposed of
his herbarium to Hamilton Col-
lege. He is now getting up a new
collection of barices for his own
amusement & interest, & has made
good progress in the matter. I am
glad to see his interest in the sub-
ject & have sent him some & he
is exchanging to get more. He
will have much help this summer,
if he is well enough to attend to it.
He is an old man, & in not good health
& has been afflicted in the loss of his wife.
He talks of coming here for a day, &
I shall be glad to see him. I hope
your time is not all used, up
& your strength too. I see Prof. Da-
na is in good health, & a student
is he.

With high regards,

Prof. A. Gray

Cambridge Univ.

C. Dewey

Rochester Dec. 6, 1860

My Dear Sir,

I find Mr. Boott has put in your hands the copy of the Index, I sent for you, I know your wd. have it of course in your copy of Sill^{rs}, but that a sheet might be more easily handled. I felt much was omitted, which might be expected; but I did not dare to afflict the readers of the Journal with more pages of ^{more} names & references. I could not bring it within the generous limits mentioned by Prof. Dana, though I did not greatly exceed them. I felt much obliged by their readiness to use ^{even} so many pages. Now, the Index is published, I see that I might have added much more in the filling out of lines not full. But, I was not so satisfied of this, till it was too late to alter. I would ^{add} to the references a good deal more, which you may not care for in the multitude of your books, but which others, not so favored, must like to see, & which I repressed because of the pages taken. I would not fill out such complete lists of references as Dr. Boott has well given in his Illustrations. Much more than I did was suggested before this Index was finished, & I replied that I would not add, as I now. You once kindly suggested, that if it could not well be ad-

be admitted into the Am. Journ., you would see
its publication in some journal at Boston or Cam-
bridge. As the Index was needed in Ill., I could
not look elsewhere, till it was refused there.
A second & enlarged Edition of the Index,
could ^{you} consistently find a place for it as you
suggested on the original. If after looking
over the pages & seeing the imperfections in
the Index, some of which might perhaps be cor-
rected or made less or more added, you think
it desirable & advisable to see whether it
can be printed, I shall be obliged by knowing;
or by hearing the contrary. Were I not ~~possessed~~ of
so little property as to require the utmost constant
economy, I should not so write, & unless you
had made the suggestions alluded to.

^{from} ~~From~~ exchanging specimens with Dr. Sartwell,
& ^{my} ~~in~~ my opposition to some of his views, I wish to
know if you have specimens now that you sent
him ~~or~~ named for him that he sent you, which
grew at Pennycu or in Ky. from Dr. Short, &
if they are like the one I have inclosed, the slender
form of *C. Hitchcockiana*. I found a fine specimen
which shows the shape. I wish to lend it, that it
go entire.

Have you a specimen of *C. muricata*?
or, have you seen that which Wm. Boott has?
Dr. Ferry has one now, & thinks it is fine.

I fear you may be too occupied to hear me;
then let it be, & I shall not complain.

Have you adopted *Nymphaea tuberosa* of Poir?
I suppose you have; dark as I have not heard I do
not know. How for the small one I have from Mr. is
from that, Dr. A. Gray Truly & dly G. D. Dewey

Did I send you, or have you,
"The 18th Ann. Report of the
Regents of Unvers. Albany";
which has my Report on
Nomenclology of 1884 in
this Report of 1885?

Rochester Dec. 18. 1886.

Dear (Younger) Fellow, A.A.

Busied as you are
on your 3^d Ed. Bot., you must be
annoyed by my letters, which take time
to read & more to answer them. I did
not know you was at that work.

I would look over the Ed. 2. & sug-
gest any thing occurring, if it wd help
you at all. I will see.

The little errors in the index are
palpable. I wrote the copy, so that
they sent the proof sheet, with very
few mistakes; most of these were rec-
tified. I see two or three letters on wrong.

Under *G. festucae*, *poenea* var. 4,
should be 3. Bad, as it is. I suppose I
tried to make Greek γ, & the thing, good
& unknown, come out 4, as more than 3.

I do not think I could write out
so much of a book as 50 pages; but, on 20,
I could add much that would make the
index more useful. I wish to add

a good many references, which would help the examiner & lover of Carices.

I wish you would see C. mirata which W. Booth has, & give your opinion of it, whether it accords with his or not. Then I will see, if I can get you a specimen; I had thought none could leave, without imperfection coming to my hand; but I have been thinking to ask you if you had it (tho' I thought you had not it), that I might look up one for you, if possible. I sent one ^{two weeks ago to Dr. Huxley from Dr. Brady.} No doubt that in a few years, some new young Bot. will be able to finish much now behind on Carices & make the world really more learned & wise.

Dr. Booth - what a loss; I mean with you. Schk. what a help! & Dr. Booth only aimed to do as well, & wrought wonders. Can not you pers. W. Booth to do the work on Carices. He would do it excellently,

& as I suppose from his last, with great facility & as you would like. Is Mr. Cory yet retired, & more retiring. I saw him at my house in 1836, for a day or two or three, & was greatly interested in him.

I have thought what to do with my Carices; but can not yet determine. You mention the best place, as I think. They are not well put up, as I intended, but have not done yet. I am too poor for these hard times.

That comparison of C. Hitchcockiana, fails me. In looking over my correspondence with Sartwell, I was led to ask if the specimen I sent was not the plant you named for Sartwell. I sent it to W. Booth last year, I believe; it is like the Wistaria & the Dexter plant. Sorry you have not it preserved of old from Sartwell. ^{for I do not see what else you could name for him.} I stop. With high regards,

Dr. Asa Gray, Prof. of C. Dewey, the Old Fellows.
A.A.S.

Burbaumin is not a part of
C. canescens, & should not come under
this, as *C. curta* does? There may be a
reason I have not seen. Excuse my igno-
rance in the case. D.

as I hope so, Xth p. 356, 1808.

the first was measured off, and
up of course, but striking to me, that
was the beautiful
the word as faultless as
word of Dr. Booth, the power the

I have been thinking of you very much lately, and wondering how you are getting on.

I have just received your letter of the 10th inst. and am
 glad to hear that you are well. I am well and hope
 this letter finds you the same. I am very anxious to
 hear from you again. I am, dear friend, your
 affectionate friend,
 Wm. Lloyd Garrison

Rochester July 24. 1867.

Dr. A. Gray,

My Dear Sir,

I was much obliged by a copy of the Carices in your forth coming edition of the Botany, sent from dby your hand, as I trust. Thanks for it. It is much improved, & nearer what I have judged correct, as you have known. Though you will not expect me to accord with all ^{the} views, I am glad that it is so highly finished, as it is to have so wide a circulation. I see that 10. + 11. are

I see that *C. sterilis*, *cristata*, *gynandra*,
Kniekornii, *Vasugi*, &c. are given. The last
I thought Mr. Booth had rejected. Some have
disappeared, that may come up again.
Dr. Torrey did not name *C. Garyana*, as
you see in this Mon.; & I thought I wrote
of it ^{you} & I was sorry to find I had printed
C. Tuckermanni half a year before,
unknown to, Dr. Booth. Of *C. Hartii*,
named from Samuel Hart Wright, its dis-
coverer, I have more hopes, as Dr. Sargent
writes me that he collected *C. retrorsa* & *C.*
Hartii, growing at or in the same pool, &
the former was fully mature in fruit, but

4

Munich 22.1.79.

Dear Sir,

Your letter of 31. dec. was only received.
I am sorry that the matter is still
unsettled but this time the error is on
your side as you can see from your own
letter enclosed with this.

The royal herbarium of the academy of
Munich will buy both the two collections
which you offered:

Curkiss, north american Plants

fascicle I. 1877. 250 spec. --- H 20.00

" II 1878 " --- H 20.00

and Fendler, ferns of Trinidad

78 spec. --- H 7.50

Will you have the kindness to send them
through the Smithsonian Institution

Under the following Direction:

Kgl. Staatsherbarium in München

If you consent, I will in order to simplify matters, send you the ten Dollars we still owe you, together with the amount for the other collections, hence together

\$ 57.50.

I would request you to send with the collection a signed voucher without any specification for the whole sum of \$57.50, because the academy demands always the signed voucher before she pays.

Could you not furnish for this occasion for my own use a complete (so much as possible!) set of the different species of Cirsium of North America including Bastardic forms and every sort of variety, and at what price or at which equivalent

in exchange?

I shall be very obliged to you for any kindness in this matter!

Very respectfully

Yours

J. Fingler

Garden St.

Oct. 4. 1889

Sioux Nation Pk. D.

Dear Sir

Will you please tell
me how widely distrib-
uted in the U.S. is
the Aster? Is it
found on the Pacific
slope? How far south
does it occur?

Yrs truly

C. S. Dixwell

Thursday eve^s

Dear Gray

Pray don't give
yourself the trouble of
calling for me this
eve^s. - I have written
Norton that I cannot
go to club. But I
hope to see you here at
lunch on Saturday;
so beat away the line
my at your back.

Truly Yrs

E. S. Dineen

1-17

now
the

1/2

1/2

1/2

all over it

1/1 Dixwell

Boston 9 Aug 1849

Dr. A. Gray

Cambridge

My dear Dr. In accordance
with your request I send you the original MS.
I have another on the same of the names
are inserted, Mr. I return, as there are several
persons to whom I had intended to present it. —
I am almost ashamed to have retained it so
long, to so few or few addressees, but I have
been too constantly engaged to give it any but
an occasional attention. —

I am in a little doubt about
the number of volumes I have recd. from
you. By this list I have delivered 20 vols.
but I have only 2 on hand, and you think I
have recd. 24. — I am not quite certain
if I have sent Mrs. Arnold a copy or not.
He is now absent on a journey & I shall

as soon as he returns. — If I have
I am only one hundred short. —

I believe I have remitted to
you \$30 & \$50 = 80 — and have recd — \$100. —

I enclose ^{the bills} for the balance \$22. —

If you find any error in all this, please to
notify me. —

I am rejoiced that a second
lot is to be distributed before the leaves

fall, & congratulate you on its completion.

Will you not come and see if my tea
cups will afford you any specimens? —

We are, I believe, in the natural position

wh. are so contemptuously called weeds, —

and can match any body in Dorset, —

wh. is the only acidity we have for you

Very truly yours
W. W. W. W.

 Hampstead
St. Mary's

Dear Sir

I have the honor

to

acknowledge the receipt of your letter of the 11th inst.

in relation to

the same

and in reply to inform you that the same has been forwarded to the proper authorities for their consideration.

I am, Sir, very respectfully,

Your obedient servant,

J. M. Smith

Secretary of the Board of Health

City of New York

Enclosed for you are a few copies of the report of the Board of Health for the year 1880.

I am, Sir, very respectfully,

Your obedient servant,

J. M. Smith

Secretary of the Board of Health



Downing

BOTANIC GARDEN AND NURSERIES,

NEWBURGH, N. Y. 2^d May 1843

List of trees &c furnished to
the Botanic Garden, Cambridge.

- | | |
|----------------------------------|-----------------------------------|
| 1 <i>Asculus glabra</i> | 1 New scarlet Thorn |
| 1 <i>Diospyros virginica</i> | 1 <i>Ephedra distachya</i> |
| 1 <i>Gymnocladus canad.</i> | 1 <i>Mahonia aquifolia</i> |
| 3 <i>Liquidambar styraciflua</i> | 1 <i>Aconitum japonicum</i> |
| 1 <i>Maclura aurantiaca</i> | 1 <i>Battisia alba</i> |
| 1 <i>Negundo fraxinifolia</i> | 1 <i>Saxifraga cespitosa</i> |
| 1 <i>Platanus orientalis</i> | 1 <i>Dracopis ?</i> |
| 1 <i>Salisburia adiantifolia</i> | |
| 1 <i>Taxus hibernica</i> | 10 fine Garden Roses |
| 1 <i>Amorpha fruticosa</i> | 10 of each. |
| 1 <i>Chionanthus marginatus</i> | 10 fine Pears |
| 1 <i>Cornus mascula</i> | 1 fine Plum |
| 1 " <i>Sanguinea</i> | |
| 1 <i>Caragana chamelae</i> | |
| 1 <i>Cytisus capitatus</i> | |
| 1 <i>Crataegus populifolia</i> | |
| 1 <i>Euonymus obovatus</i> | |
| 1 <i>Rubus tetraaptera</i> | |
| 1 <i>Rhiphopha chamnoides</i> | (1 large bundle) |
| 1 <i>Lonicera caerulea ?</i> | by the Boston transportation |
| 2 <i>Schefferia argentea</i> | line. |
| (male and female.) | Propagator Gray, Cambridge, Mass. |
| 1 <i>Symphoricarpa glomerata</i> | |

over B

J. P. Eschsch, Esq.

Newbury 3^d May 1863

My dear Sir

This very short and extraordinary Canadian Spring, has put us gardeners in such a fever that although your letter or list of desiderata has been lying among the "to be attended to" pile for almost a month, yet it is only to day that much more urgent appeals for "hies! hies!" have allowed me to take it in hand.

We have from the list made up a bundle of seed as we can most conveniently spare you just now, and send them with the promise of more for the future if you like. There is only one thing in the list that will suffer at all by the lateness of the season — the *Asclepias* — and not this if you water well.

Stippopha thamnoides is female & does not bear fruit. I succeeded in impregnating a female branch rather imperfectly now by placing a male *Stippodia* near it. If you have the male *H. canadensis* I should much like it, as well indeed as the female. *H. thamn.* would be very handsome if we had both species, in autumn.

I want to patch up my rockwork a little. Have you any duplicate ferns that are pretty or interesting? Especially the pretty climbing one from N. J. — name tho' familiar escapes me at this moment. If you have any such to spare I should like a small box — if not I will wait till fall. There used to be a pink var. of the *Nymphaea* I think in the aquarium of your garden which is desirable. Is it better than. If I come to Boston by & bye I will come to see you & I hope we shall have another pleasant little visit from you this summer.

Very sincerely Yrs A. S. Downing.

Any thing for me must be directed to our agency 43 Fulton St. N. Y.

Sceloporus
Pink Lily Mole
Lycopodium,

Gone to N.Y.
Friday,

113
Professor A. Gray
Harvard University
Cambridge
Mass.

Amherst, Mass 19th

Highland Gardens.

Amherst Apr. 2^d 1845.

My dear Sir,

Your favour of the
31st I have before me this morning. I was just
about writing you.

I suppose you have in your large herbarium
many duplicate specimens of the more common
native plants. I want very much to make up
for a friend who is just becoming interested in
Botany a little herbarium of the plants most
common to this region and especially of the spring
blooming plants - including even some of the more
striking of the grasses &c - perhaps an hundred speci-
mens altogether - more or less. They need not be large
indeed the smaller the better so that there is ^{size} enough
to characterize the species.

I hope you can help me in this - or indeed

I trust that you can furnish me a complete
little collection of dried specimens of this dis-
cription. Pray let me hear from you soon
on this subject.

In return I will send you the full value
of the little herbarium in these plants.

The fruit-trees & ornamental trees desired
in your favour now before me shall be
sent in a few days. The Arbor Vita we have
had a large quantity of at \$25 per 100 4 ft-high
but have nearly sold out of plants large enough
for your purpose.

The *Zygadion pub.* will be most acceptable
An address in town is 47 Fulton St.

*Write advise you when sent

I may remark with regard to the specimens
for the herbarium that any thing growing
hereabouts will be acceptable as the principal
one will be to assist in enabling to identify
plants already growing here.

By a note I had from Dr. Loring last
July I hoped to have the pleasure of
a visit here last summer. It beg you
will consider the welcome good for this
season.

Yours sincerely

A. S. Downing

L

Professor A. Gray
Harvard University

Cambridge
Mass.



Diez

Dear Sir,

I am very sorry not to have remitted to you personally the parcel with New Holland plants, the botanic works as well as the letter of Professor Lehmann. I must resign my idea of waiting upon you when at New York, particularly on account of the long sea voyage.

Besides the mentioned plants of Prof. Lehmann I beg leave to offer you a collection of South African plants, (the 4 parcels are marked with A to I), and I should be very happy, if you could make use of a part of them for your own herbarium.

You would much oblige me by sending me some American plants for them or if by your acquaintances with botanists you could manage an exchange as I have brought for that purpose some collections with me and partly send them to you viz: 4 parcels, marked Cusumani-Sammlung, about 800 species, 2 parcels Ericaceae 200 each and one ditto containing 150 species.

As I shall sell the duplicates of American plants, several of one species would be acceptable, I should also be obliged to you for seeds (and fruits for carpological collections), and could you make use of African ones I can send you of them from Hamburg as I receive some every year by Mr. Feyher, chiefly Ericaceae, Urticaceae &c.

I have wanted very much your excellent work
Manual of Botany etc. I could not get it in any
bookstore neither at Hamburg or New York, Professor
Schumann had lend it to me some days before my leaving
Europe.

I cannot state yet where I shall go to after
having searched through this country, I shall
remain here at all events some time, and if you
would please to write me, please to direct the
letter care of Messrs. Preßberg, Dölitz & Hausemann

The case with plants I send you by railroad.

I remain Sir

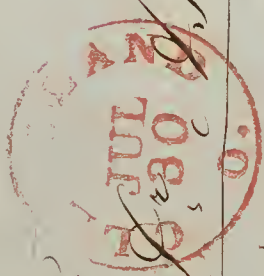
your most respectfully

J. J. Drege.

Cleveland, O.

31 August 1850

Don't recollect whether
I wrote back or not
Lve



PAID

10

To Wm Gray,

Professor of natural history at,

Harvard university
Boston,

paid

Whindon
March 3^d
1865

My dear Sir

Accept thanks
for seeds of Lathyrus -
very truly yours
G. Dickie

Abundum

May 24/66 -

My dear Sir,

I hope
to procure for you
fresh specimens of
the Belfast Woodpecker.

Weyville Thomson
will not give himself
any trouble about
such matters.

I will write
again when I hear

from Belfast; the
plant flowers about
end of July & in August.

Very truly yours

Edwin

P.S. *Utricularia intermedia*
does not flower here, or at
all events I know of no one
who has seen it in that
state. I have gathered it
in great abundance in
Co Donegal, month of July,
but saw no flowers.

The Botanical

some years ago was
plentiful on Carr Hill
& on the Keshagh hill
at Whiteabbey between
Belfast & Carrickfergus.

I have no doubt
it is still there, at
any rate. I have some
friends who will take
any trouble to get it
for such useful purpose
as you want.

ED.

Abundant
anyway 1/66

My dear Sir,

I had the
accompanying from
Belmont, so you
will be sure of
Oranthe, if
it has not already

reached you.

I hope I might
shut us in in front -
all safe -

very truly yours

G. W. W. W.



16 Septbr 83.

Sehr geehrter Herr!

Ich danke Ihnen vielmals für die freundliche Zusendung Ihrer „Contributions to American botany“ welche ich heute erhielt. Sie haben mir eine grosse Freude damit gemacht und ich werde versuchen, in späterer Zeit auch Ihnen Sachen zu senden, welche Interesse für Sie haben werden. — Mit diesem Danke verbinde ich noch eine Bitte, nämlich die, mir doch gefälligst den ersten Theil einer „List of plants from Southwestern Texas and northern Mexico coll. 1879/80“ [gedruckt in den Proceedings vol. XVII p. 361—] noch senden zu wollen, wenn Sie davon noch ein Exemplar besitzen. Ich sammle solche Speciallisten mit grossem Eifer, so auch besonders die in den Survey's erscheinenden, zu denen Sie ja schon seit lange so viele sehr werthvolle Beiträge gesammelt haben; da ich nun

Danke

gegenwärtig mit der Construction einer Eintheilung der Erde in Florenreiche beschäftigt bin und dazu solche Texas-Liste gut gebrauchen kann, und da ich Ihrer Freundlichkeit diesen zweiten Theil derselben verdanke, so erlaube ich mir diese Bitte auszusprechen.

H. Asa Gray, den ich so hoch verehere und dem ich meine besten Grüsse & Empfehlungen mit Wünschen für sein Wohlbefinden und Förderung der nordamerikanischen Flora zu bestellen bitte, hat vor langen Jahren die „Plantae Wrightianae“ aus Texas veröffentlicht, welche ich im part I & II für das mir unterstellte Herbarium & Bibliothek gekauft habe; doch fehlen aber die Ordnungen von „after Compositae — Gramineae & Filices“; sind dieselben hinterher noch erschienen, wo, und zu welchem Preise?

Würde es nicht möglich sein, einmal kleinere nordamerikanische Sammlungen irgend welcher Art (am liebsten natürlich aus den Central-Provinzen und Texas, Colorado) gegen central-europäische umzutauschen? Ich könnte Ihrem Herbarium ganz gute Sammlungen aus Mittel-Deutschland (Lachsen!) und aus den Alpen anbieten, vorausgesetzt, dass Sie noch nicht zu reichlich damit versehen sind. Der Transport würde wohl durch H. Flügel (Smiths Inst.) besorgt werden?

Mit aller Hochachtung und freundlichem Danke
Ihr sehr ergebener

Prof. Dr. Oscar Reiche.

Fresden, 2 Dec 1888.

Dear Lady!

With the most thankful heart I received by your kindness Dr. Asa Gray's List of writings in Chronologic arrangement, to accomplish the never perishing memory for this highly estimated savant in a truly scientific manner.

Believe me Yours very obedient

L. Oscar Wilde.

Amerika.

Deutschland. — Allemagne.

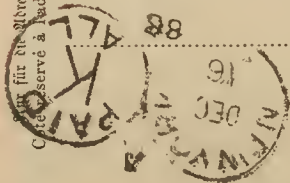
Postkarte. — Carte postale.

Postpostverein. — Union postale universelle.



Mrs. Asa Gray

Bitte für die Adresse.
Café réservé à l'adresse.



in
Cambridge,
Mass., U. S. A. America.

Arenaria lateriflora -
"Petals 5 to 8"

Ranunculus bulbosus -
"One flower with 8 petals"

R. repens - "18 in. high"

Asplenium angustifolium
"4 ft high."

Trillium erectum - "has
odor."

Urtica perfoliata - "fragrant."

Asclepias physaloides "leaves
10 in long."

Hydrophyllum virginicum
"flowers turning red with
age."

Echinum vulgare - "stamens
bright red: ^{Yrs. truly}
Miss Constance G. DuBois."

Watertown Conn.

137 First Ave.

June 12. 88

Mr. Lewis Watson. Dear Sir

Thank you for your
prompt reply. It was
through my own carelessness
that I failed to identify
the plant, not the
fault of the Manual. If
you are to revise the
Manual I will make
a few suggestions wh.
may be unnecessary or
useless. I suppose
you already intend to

put *Diapensia* + *Pygid-*
anthera in an order
Diapensiaceae instead
of 'in a tribe under
the *Phlox* family. I
was very much per-
plexed to analyze *Pygid-*
anthera trying to make
it agree with the gen-
eral characteristics
of *Polemoniaceae*.
Here are some notes I
have written in my
book - probably useless
to you. Under *Scutella-*
ria latiflora L. I

have "Seeds rough with
knobs."

Brunella vulgaris "Cor-
olla twice the length of
the green calyx."

Lysimachia thyrsiflora L.;
"Petals not purple dotted"
Aralia trifolia "leaflets
obtus or acute. The
fertile plant has leaflets
broader + more obtuse
than the sterile one."

Ribes floridum "Flowers
yellowish."

Potentilla Norvegica "Bractlets
larger than the calyx lobes."

Watertown Conn.

9 Hillside Ave.

Dec. 4th 88.

Mr. Lewis Watson - dear sir

I send you a specimen of what I take to be *Cassia pictata* - will you ^{kindly} inform me if I am right. The flowers are quite large & the Manual describes them as very small. I found it at New Haven Conn.

Yrs. truly

Miss Constance G. Du Bois.

Arund. Feb. 28, 1948

From the Librarian

J'apprends avec autant de surprise que des chagrins par une note de Madame Buck de N. Y. transmise par M^r Mo^rff. que vous n'avez à ce qu'il paraît jamais reçu la lettre par laquelle en date du 27 sept. 1840 je vous exprimais le plaisir que m'avait fait éprouver votre lettre du 15 Mars 1840. Vous m'annonciez soit des plantes que vous m'avez envoyées, soit des livres que vous m'avez bien envoyés on a été bar. Et dans laquelle aussi je répondais à diverses choses & vous faisais diverses demandes. Dès lors je n'ai plus rien reçu de vous, j'en apprends avec fatigue par le G^r Montagne de Paris qu'il avait eu le plaisir de recevoir de vous un paquet d'Algues & de Cryptogames dans lequel il avait trouvé des choses très intéressantes. Je me faisais bien coupé regretter l'interruption de votre correspondance. Dès que vous m'avez pu renvoyer ma lettre, cela m'expliquait tout, & je me hâte de reprocher ce défaut, espérant que vous voudrez bien me dédommager de votre long silence.

I'm Red - Grey - Naturalist - also
 concerned a Polygonist to Barbours
 But the paper to form. provided a few about

Recevez, mon cher Monsieur, l'assurance
des sentiments de considération distinguée
et de véritable attachement que vous a
eues. Votre très dévoué fils. Dubouy

Genève 30 juin 1842.

Depuis l'époque à laquelle j'ai eu le
 plaisir de vous écrire, j'en ai eu une autre
 de M^r Euckermann, jumeau de Boston,
 à qui j'ai donné son bon nombre
 de plantes sèches de l'ore. j'en ai
 & qui m'ont promis de me recueillir
 des échantillons de mes chers Crypto-
 games & des bords j'en ai eu plus en
 de nouvelles. Malheureusement je n'ai
 point son adresse, tant qu'il n'aurait
 essayé de l'inscrire sa mémoire. Pour
 tout, mon cher Prudence, j'ai bien
 sûr que vous ne m'avez pas oublié
 & que la ma^l lettre vous était parvenue
 tout au long bien trouvée moyen de
 me recueillir ces Richens, ces Champignons
 & ces Prunelles que vous avez eu l'été.
 Comme de me promettre d'après les
 faits j'ai compris. Permettez que j'orais
 recommander aussi les Algues, si faibles
 à recueillir, & d'un intérêt tout particulier
 pour moi en ce moment, on j'ai entrepris
 de nouvelles observations de l'économie
 pour répondre à des critiques de M^r
 Agardh & Decaisne, & on se projette, Dieu
 aidant, d'aller passer quelques semaines
 sur le bord de la Méditerranée, pour
 compléter les travaux établis, j'ajoute
 donc assez aimable pour penser quel-
 -qu'fois à moi dans vos promenades,
 en me recommandant indifféremment toutes

les cryptogames qui vous tomberont
 sous la main; toutes elles seront précieuses
 pour moi.
 J'appréhends avec plaisir que la pen-
 sée de votre North. Prussian
 Flora avance rapidement, j'ai bien
 impatient de voir les Prunellées, car
 j'ai à peu près achevé le travail de
 cette famille pour le Prodrôme de D.
 & j'ai bien fort désiré de voir ce que
 vous aurez fait des Cydonachne. Qu'est-
 ce que vous faites du d. lanceolata Persh?
 Il y a dans l'herb. D. une d. troncata per-
 sonne dans la carb. d'origine, qui me pa-
 -rait nouvelle & que j'appelle d. Frasersi
 & vous le diagnostique.
d. Frasersi, caule erecto, glabro sed ad ap-
 -pendiculis parvisque pubescentibus, foliis opposi-
 -tis, cordato-ovatis saepe glabris acumin-
 -atis brevem orb. foliis parvis, pinnatis, ter-
 -minatis decompositis, pinnis ovatis non
 foliatis, bracteis pedicellis subduplo minoribus
 linearibus acuminatis, cal. 5-part. corollae
 corollae minoris lacin. linearibus lanceol. acum.
 margine crasso rigido-ciliolato cinctis, cor-
 -ollae camp. 5-part. lacinis ovatis lanceol.
 obtusis integris, stam. inaeq. brevibus. p-
 -lor. lacin. Stam. non adhaerentibus, filam. ster. 0.
 Si vous le connaissez & si vous l'avez
 décrit, vous m'en ferez plaisir de me don-
 -ner ce que vous en pensez.
 Adieu, mon cher Prudence, comme
 j'ai profité de l'occasion de M^r Mehlhoff
 pour en fermer cette lettre dans la poche
 j'ai dû en rester là. Si vous m'avez bien
 écrit & me ferez un envoi, vous avez

top. I almost equally felt her funeral
She was buried in Kensal Green - in
the lowest "London Clay"

Such a spirit should have found its
resting place in a worthier formation

With love, Dances and my - best remembrances
to Mrs Gray

I am

Ever very truly

Daniel

W. A. Gray.

RAILWAY STATION

CHARFIELD

2 MILES

TELEGRAPH OFFICE

FALFIELD

1 MILE

TORTWORTH COURT

FALFIELD

R. S. O. GLOS.

Nov 22. 1886

Dear Dr. Gray.

Your paper on the N. American Flora
reached me yesterday. Last night I read it through
with the greatest interest, and tomorrow it goes
to be bound in that small pamphlet form
which is dear to all who interest themselves in
their books.

I have learnt something and I hope to learn
more - yet - from it

I enclose a Photo. of my *Castanea chrysophylla*
of which I am - I hope not unduly - proud

I also enclose the narrative of an adventure
which befell me two years since

I also send by Book post a copy of a translation
the result of Scandinavian voyages.

This last summer, I voyaged in my yacht

(a new one) to the Baltic, and was much surprised to find that in the island of Gothland The mulberry and walnut were bearing fruit, as well as they do in England - Still the Baltic freezes in winter between Gothland and the Swedish Coast. In the town of Witz (Gothland) I was shown a "Salix herbacea" as a great rarity. It just managed to live Round Stockholm I was equally surprised to see fields of tobacco growing vigorously

You will of course see but little in all this - to me it came with all the force of novelty, warning me that Latitude is not the only factor in vegetation

We have had a warm summer and a singularly dry summer and autumn

up to this date but little rain has fallen in the S. half of England and our deeper springs are daily failing.

Our farmers are in much difficulty. American wheat has crushed them, and we hardly know where to look. Cattle of all sorts have fallen in value - and Trade is to a considerable extent depopulated.

Nothing however will make us Protectionists. I am not one of those who are very anxious to see our Free Trade. believing that when you are you will drive us out of all the markets of the world

We are just passing through a Constitutional crisis - but a struggle between the Lords and Commons which promises all sorts of disaster is about to be obviated by the commonplace device of compromise - and we shall rub on for a time yet.

Poor old Mrs Duncan Stewart - whom you will I am sure remember as a guest with me here. died last winter - I attended her funeral and much as I regretted her

BOTANICAL LABORATORY,
CORNELL UNIVERSITY,

Ithaca, New York,

Nov. 19, 1883

Mr Bruno Watson

Cambridge, Mass

My Dear Sir

I take pleasure
in acknowledging the receipt
of your last no. of the
"Contributions"

Mr Curtiss writes
me that you have fasc
of this Southern Plants

Will you forward it
to Cornell Univ. ^{care of W. R. Dudley} ~~My care~~,

The Treas. will order the
bill sent to the Treas
Office C. M.

Very resply

W^m R. Dudley

from
William R. Dudley

Cornell Univ.

Ithaca N.Y.

Mar. 11, 1886

Dr Asa Gray My Dear Sir

I have sent, by express, a double package of herb. specimens from our region. One part is directed to you for you to keep: the other is directed to Prof's Sargent. Would you kindly see that it is sent over to him at an early day, I am sorry to trouble you, and shall be under great obligations, if it is transferred.

The plants I send you are ~~made~~ 1. - plants rare with us, or otherwise interesting, as I suppose, on account of distribution. 2. Some of recent introduction. 3. Those about which I myself wish information. The first & second, may be of some slight value to you in your work on the flora of N. A., and if there are others which you desire or wish to inquire about, I beg you will let me serve you whenever it is possible.

The third class may not be as

welcome. More of those, below.

There are 140 numbers in your package with sub-numbers in many. I have ~~x~~ kept a check-list of all these. I did not send any Salices altho' I have as I think a pretty full and interesting collection of that group for this region but have sent a full set of specific forms & several hybrids. to Mr. Babb. also nearly the same to Prof's Sargent. I have included no Potamogetons having sent ^{specimens} many (all the interesting ones) to the Robbins Herb. & Mr Morong. We have 20 species near here. I have included but few grasses & sedges having sent specimens of all the interesting ~~ones~~ ^{grasses} to Dr Vasey: We have between 95-100 species. And interesting forms of my sedges (We have about 125 ^{all told} species). I will send to your herb. or to Mr Bailey just as you desire. I took it for granted that in the above groups the specialists named would be called on to assist you; but I shall be only too happy to supply your own herb. with such specimens from these groups as you wish. or a full set of all species in them.

I have been collecting

observing & making notes on the specimens of ~~the~~ ^{Payuga} Lake basin with the view of publishing a Catalogue with notes. Therefore you would confer a great favor if in looking over the package you would give me your opinion on those named below; and correct any errors I have made; or if you have not time, could you ask some one, competent, who is in connection with your herb. to do it ~~for~~ instead.

Please inform me of:

No. 5 Aconitum ——. Mr C. will receive flowers next year. The leaves seem to me rather too finely divided for A. uncinatum.

No. 7 — No flowers have appeared here. Is it not Hesperis?

No's 11 11^a 11^b 12 12^a (Dartaria)

No 17. and 18. (Hypericum)

No. 27^a 27^b 27^c (Desmodium)

No. 29 — 30 31 81^a (Lespedeza)

✓ No 27 and 38. (Prunus)

✓ No 44 to 48 (Rosa)

No 61 — (Sium)

No 63 ^{But} 64 (Lonicera) of 63. only two or three bushes were found. It is rather rare in high hills in woods. Formerly called it Lonicera (var. Douglasii) of L. parviflora.

No 72. 72^a 73. 75. 77^a 77^b 78. 79 (Aster)

No. 80 1. 2 3 4 (Solidago neglecta)

* I suppose it now to fall under L. glauca Hill according to flora of N.A. I (2) p. 17. but as it appears here it manifestly a marked var.

No 82 . 82^a 83 84 84^a (*Helianthus*)
 No 105 , 105^a 106^a 106^b (*Monarda*)
 No. 99 (*Myosotis*)

✓ No 112 112^a 113 , 113^a (*Polygonum*)
 Is not 113 good *P. nodosum*

✓ No 114 (*Rumex*)
 Is this a hybrid

No. 116 117 (*Carya*)

✓ No 134 to 137 (*Juncus*) General 134 is
J. articulatus. Are 135 - 136 & 137 all of the var *obtusatus*
 The four cross-lines on the seeds are almost wanting since
 fully in 137
 No. 139 --- (*Daylily*) --- Have you ever noticed
 such a form, and what should be
 done with it?

It suggests *D. Porteri* (but is not that.)

1. In habitat, - In wooded hills.
2. Strict panicle - pale.
3. Slender culm, and scattered habit
 only two or three together, of either
 sterile or fertile culms.
4. the two patches of hairs at the base
 of the leaf blade.

The awn (only very slightly twisted)
 and the texture of the lower part
 are like *D. Canadensis* however

No. 140 (*Catonia*)

No doubt this is in your
 herb. as I have found it in Dr Torrey
 & Dr. Vasey's. Dr Torrey's Description (in *Flor.*
of N.Y.) of *E. Pennsylvanica* seems
 to be based on this form and does not
 at all correspond to the true *E. Penn.*
 It is peculiar in -
 (1) habitat English wooded hillsides
 (2) gracile culm & panicle & short cauline

- leaves. the sheaths of leaves much more hairy than the true E. Penn.
3. The scattered spikelets on ^{longish} pedicels thickly resembling E. Pennsylvanica but not like E. obtusata
 4. The uniformly long lower glume nearly as long as the flower and broader than in either species
 5. The obtuse upper glume. approaching E. obtusata (which does not grow here)
 6. The scabrous lower palea. pretty uniform ^{in character}, entirely different from E. Pennsylvanica, which is nearly or quite smooth & not "rough" as Dr. Torrey says; and in addition to the roughish warty processes on E. obtusata. this form has many stoutish points or short hairs making it scabrous on this palea.

Having called Dr. Vasey's attention to these characters. Both he and Prof. Scribner have concluded that it must be a distinct species. Dr. Vasey has written you for specimens I believe, and wishes to look up the synonymy of all the Catonias also, when he will decide what this is. Undoubtedly it has often been collected but confused with the others.

No. 116 Carya microcarpa, Nutt.
is a good species as it appears about here, and instead of its nearest relative being C. alba it is C. porcina. in appearance of bark and husk of nut. Our specimens

agrees well with a pretty full
set which Dr Vasey has at Wⁿ

The nut is sweet and almost as
palatable as *C. alba*. but the bark
is not scaly. The husk altho thin
always splits to the base and
has something the texture of *C. alba*.

117 *Carya sulcata* Nutt.
Of this I send you some
large flowers ~~and~~ leaf-branches, some
nuts (poor) & husks, winter
buds & old-leaf-petioles..

The bark of the trees is quite
as laminated & scaly as the
most extreme cases of *C. alba*. The
habitat is an alluvial swamp
at the head of Owasco Lake.

I have seen a large variety of
nuts at Wⁿ and throwing out
a few very large and odd forms
most of them corresponded well
with mine in size form and
thickness of shell. The peculiarly
porous spongy character of the
husk (different from *C. alba*) was
seen in the Wⁿ specimens. The
leaves flowers etc will show
for themselves. May I hope to
have your opinion on it?

I hope I have not troubled
you too much. Indeed you must not
let it trouble you too much.

and believe me very
Cordially & respectfully Your friend
William R Dudley

Cornell University
Ithaca, N.Y.
Nov. 7. 1888

Mrs. Professor Asa Gray.
My Dear Madam

I have just received the "List of the Writings of Dr. Gray" and I wish to express to you at once my gratitude in being thus remembered by you in a work not only of almost incalculable value as a work of reference to writings that must always remain classical in

America, but ~~is~~ in itself
a noble monument to the
wonderful fertility of Dr.
Gray's genius.

Again I can scarcely
express to you its value
to me as a work of ref-
-erence.

I shall also write
a note to Prof. Goddard

With great respect

I am yours sincerely

William Russell Dudley

Cornell University

be able to form an idea of
the kind of things that
would catch your eye if
you took a walk before
^{at the end of February}
breakfast, in the garden
here.

You must think of these
plants as set in a frame
of tall & wide-spreading Mango
trees, ^{along} with Diospyros Sapota, Ana
Cardium occidentale, all the Ananas
Pitlencia speciosa & many other
things not now in flower, but in
splendid foliage; surrounded by
borders full of flowers for numerous

Guindy Park
Madras
Feb 26. 1884



My dear Sir.

Mr Alexander
Agassiz brought me four
letters at Bolarum near
Hyderabad and promised
shortly to come & stay with
me at this lovely place.

The faithless creature however
although he did indeed come
to Guindy merely came

to breakfast &
started for New
York via the Caes of Illora
astride of a fine mettlesome
flash of lightning. I thought
him the most agreeable
man, with one exception, I
have seen since I landed on
this continent & was disgusted
by his sudden departure accord-
-ingly.

On the 7th of next month
his Government moves

up to the Nilgiris & I will
as soon as may be thereafter
send you some Nilgiri seeds
either directly or through Kew.

Meantime mindful of
the most interesting account
which you gave to Lindbark
& myself at Kew of the
succession of the flowers
in a New England spring
I send you a note which
I made the other day &
from which you will

to mention but adding
much to the general
appearance of Lunnaine



Government House,
Madras.

I shall probably be
able to write by the mail
to Norton. If I do not
just have a thousand
times from me or

Believe me

Very sincerely yours

W. G. Lunnaine

P.S. I wish to say that
R. Lunnaine

when we get to the Hills about
plants from your Sanction
Borden which might be
the Tidy climate.



Government House,
Madras.

Friendy

29th Feb^r 1884

My dear Sir

In continuation of
my last letter I now
send the few hilgiri
seeds I have down
here.

Gordonia is of course
a great tree. The others

herbaceous plants.

The lovely little Syris

lives I need hardly

say in marshes.

I ought to have
thanked you in my
last for your interesting
paper on Nomenclature
which arrived in
all safety.

Believe me

Very sincerely yours

W. H. Cresswell



Government House,
Coimbatore.

5: May: 1884.

My dear Sir

In continuation of my
former letters I now send
a batch of seeds from the
Nilgiri Hills which will
I hope arrive in good
safety. Had I read
when I last wrote

your very interesting
notice of De Candolle's
book. The derivation

of "Topinambour" edified
me greatly. How very
funny that the respectable
Helianthus annuus
should have had such
bad luck in the

two great languages of the
western world. I wonder
what they call him in
German

Believe me

Very sincerely yours

Alfred Dreyer

A thousand thanks to Norton

Governor's camp. Trichore. 28 Sep. '84.



Government House,
Colacumund.

Mr Grant Duff

My dear Professor Gray,

I have to thank you very much for several interesting pamphlets, amongst them an excellent notice of Darwin and accounts of Engelmann & Heer.

I send you another packet of Nilgiri seeds. Into it have crept several things which are not indigenous on these hills, but I have not removed them as one never knows when a thing may turn out useful. Cantua & Thelesperma are both, to the best of my belief



100-1100000000
100-1100000000

American genera, so one does a
good deal in restoring the seals.

Believe me

Very sincerely yours,

W. Grant Buff

M. C. ...



19.9.86 Government House
Madras

My dear Professor Aca Gray

I have to thank
you for your interesting
letter of July 5th, and
now send a copy of
the list of the plants
growing in the Eimdy
Park & Gardens, which
forms a companion
paper to the one I

recently sent.

To my horror I received by the last mail a letter which I had addressed to Charles Norton at a place called Shady Hill which he had apparently left without leaving orders about his address. Believe me
very sincerely Yours
Wm. A. Hall

Le maître gray connaît-il un habitant américain
d'environ 0^m, 16 de long sur 0^m, 12 de large,
roux brillant en dehors, grisée de vert et rose
en dedans? s'il appartient au collège.

Cher maître.

Guangzhou Mars 3^e 18.

Durès

Monsieur le Professeur,

Je vous remercie beaucoup de la
determination de Lobelia (Laplacé): est par-
hazard que j'ai obtenu le fruit de l'Etat de
Michoucan, et il est probable que je ne pourrai pas
en avoir d'autres, encore moins les fleurs et les feuilles.
J'ai essayé sans succès d'en semer les graines.

J'ai pour vous un grand Champignon
que j'avais d'abord pris pour une Testilina dont
il a tout l'aspect; mais je crois ne c'est tout
simplement un polyporus: j'ai imprimé d'est
sente de terrebutine.

Je vous recueillerai les plantes dans
quelques mois à la saison des pluies: en attendant
je vais chercher dans mon Semblant d'herbier
celles que je trouverai en bon état.

J'ai envoyé au journal la Naturalista
de l'épice une description avec des dessins d'une
chambrée que je crois nouvelle. Je l'ai nommée
Barcena en l'honneur de son ami espagnol,
Guangzhou et à cause de sa provenance.
Je n'ai trouvé jusqu'ici qu'un seul sujet

le cet arbuste dont je chercherai de vous en-
voyer un échantillon: c'est un genre très-
rare de *Veronica* ou de *Cynanthium*.
Je pense qu'à Mexico ils ne l'auront pas
encore publiée.

Je suis heureux et honoré de me
trouver, simple amateur, avec un botaniste
aussi ~~habile~~ ^{éclairé}, et j'en remercie cordialement
le prof. *Reich*.

Quand j'aurai une bonne occasion,
je me serai un devoir de vous adresser par
la voie de ces messieurs de Washington ce
que je trouverai ici. La flore du pays me
paraît intéressante et nouvelle; mais
cela tient peut-être à mon peu de con-
naissance en Botanique.

Votre bien dévoué

J. Dugès

Guanaxtlan -
Mexique.

Prof^{rs} A. A. Gray
Cambridge, Mass.

Guangjuato Octobre 2 de 1882.

Mon cher monsieur,

Je vous remercie beaucoup de l'envoi de "Contrib. to Am. Bot. & qui renferme la liste des plantes du nord de Mexico, où j'ai retrouvé une partie de celles que j'ai envoyées de Guangjuato.

Je viens de réexaminer des fruits presque mûrs de Barcena ou Colubrina, et vraiment je ne suis pas encore convaincu de l'identité de ces deux genres. Endlicher, dans la diagnose de Colubrina ne parle pas de l'ouverture placée à la base des coques en dedans et couverte d'une membrane, tandis qu'il fait de cette particularité un caractère de les Pomaderreës: il dit aussi que la graine est ascendante d'un court funicule et marquée d'un raphe latéral, particularités que je ne trouve pas en Barcena où la graine manque de funicule et de raphe latéral. Voici l'aspect d'une coque vue en dedans et grossie , où on voit très-bien le foramen membrana tenui relation des Pomaderreës. Veuillez me dire si je me trompe dans mes appréciations.

J'ai envoyé beaucoup d'autres plantes dont je ne trouve pas les noms dans votre liste — par exemple une grande espèce Eillandsiee à fleur violette,

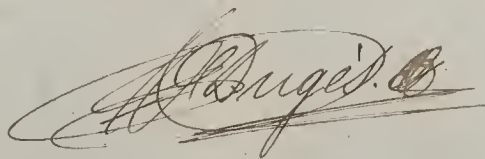
une Crotonée? (indiqués palillo), deux helianthus
l'un rouge et l'autre jaune et bien d'autres dont
je n'ai pas conservé la note. Comme toutes
ces plantes portent ou un nom de pays ou
une autre indication précise vous pourriez
peut-être me donner leur détermination; j'en
serais très reconnaissant.

La Cedrela nommée nogal
cinnabron est-elle nouvelle? Vous ne mettez pas
le nom spécifique: voici son fruit  et
sa graine - : c'est un grand
arbre qui a assez le port du frêne.

Le "Romero Cedro" que vous dé-
terminez *Cowania mexicana* a des fleurs blanches,
et je vois que la vraie *mexicana* les a jaunes: cela
fait-il une différence?

Je renferme dans cette lettre trois
fruits de la Rhannacée pour que vous puissiez
les examiner.

Votre très dévoué serviteur,



Des échantillons plus amples
en bonne fleur et en bon
fruit pourraient peut-être
amener à une conclusion
différente.

Tout à vous

à
Prof. Alfred Dugès }
Guanajuato }
Mexico. }

Herbarium of Harvard University,
Botanic Garden,
Cambridge, Mass.,
29 Nov. 1882.

Cher Monsieur,

Je me hâte de répondre
à la lettre que m'a été envoyée de
Washington, datée du ^{2^e jour} ~~deux~~ du mois
dernier. Vous trouverez ci-inclus des
fruits de *Columbrina Texana* et de
C. racemata, qui montrent que dans
ces espèces les ^{coques} ~~coques~~ devient mince
et membranées aux côtés vers la base,
beaucoup comme dans le *Barcina*.
Je vous envoie aussi ^{des fruits de} deux ou trois
espèces de fruits de *Columbrina*
dans lesquelles les côtés ^{des coques} ~~des coques~~
sont complètement percés d'entre
en outre à la base. Dans la plu-
part des espèces ils se trouvent
au contraire tout à fait fermés.
Bullman et Hooker ne réfèrent

nullement à ce ^{caractère} genre, dans leurs descriptions du ^{genre} *Fraxinifolia*, ni de la présence ou de l'absence d'un funicule, ni de la position du raphe; il est donc évident qu'ils considéraient ces points de peu d'importance, comme ^{caractères} *genres* génériques. Le *Fraxinifolia*, que vous devez vous rappeler avec sa raphe latérale, n'est maintenant considérée que comme une section de *Rhamnus*, qui autre-
ment dit a la raphe dorsale.

Voilà sont les raisons pour lesquelles je ne me sentis point justifié en retenant *Barbena* aussi distinct de *Colubrina*. Je me trompe peut-être en considérant vos ^{espèces} *genres* comme identiques avec *C. glomerata*, dont je n'ai pas vu le fruit. Le feuillage et la pubescence sont semblables, mais les fleurs sont

plus ^{nombreux et feuillés dans} multiples, les échantillons de *Hartwegii* de *C. glomerata*, c'est le seul que nous ayons ici.

La liste imprimée qui vous est envoyée renferme seulement le polyptotae des collections Mexicaines. Je vous envoie une liste complète des plantes recues de votre part jusqu'au *Compositae*. J'espère pouvoir compléter la liste avant bien longtemps.

Je n'ai pu nommer le *Cubula*. Il paraît appartenir à un ^{genre} *genre* très distinct et tout différent de ce que je trouve décrit. Ne pouvez-vous m'envoyer un bon échantillon de fruit?

Le *Cowanii* mexicain a les fleurs jaune pâle. Vos échantillons étaient très bornés et ne montraient rien de différent des formes ordinaires de *C. Mexicana*.

Guangzhou, 18 août 1883.

Cher professeur Watson -

En attendant la copie de
votre travail imprimé, je vous dirai que
j'ai reçu votre liste manuscrite, et
je vous en remercie cordialement car elle
m'a déjà servi.

Je n'y ai pas trouvé le nom
d'une ^{Smilax, H. B. K., c. de Mexico} Begonia n° 108, du Cobano n° 136^A
que le Prof. Macgregor avait déterminé Laplacea
d'après le fruit mais qui est une Cédrelacée
comme le prouvent les fleurs que j'ai envoyées,
d'une Cyclanthée? n° 175, du Clarincillo
de Penjamo Synanthère n° 418, d'une autre
Composée n° 451 nommée Burros, d'une autre
n° 452 nommée Candelero, d'une autre
n° 456 où j'ai probablement mis le nom de
Yerba de la paridora, d'une autre n° 473
nommée muela de caballo ou Borracha
de las conejas, d'une Cécébinthacée (Amyris?)
n° 485 nommée Copalillo. — Ces plantes-là

Sont-elles nommées dans la liste imprimée?
Je vous demande pardon de vous importuner
ainsi mais elles m'intéressent.

Je vous remercie très ainsi que le
prof. Gray de l'honneur que vous m'avez
fait en me dédiant des plantes: j'en
suis très-reconnaissant.

Par le dernier paquebot américain
j'ai envoyé à Smithsonian Institution
une caisse dans laquelle il y a encore
des plantes sèches que vous voudrez
bien demander: elles portent les
noms du pays et les nos de mes
notes. Du reste je continuerai à
récolter pour vous ce que je pourrai
me procurer, et si quelques plantes
déjà décrites vous intéressent,
veuillez me le dire pour en chercher
d'autres, et si cela est possible,
les graines.

Votre bien dévoué

A. B. Druce.

Guanajuato 3 Octobre 1883.

Bien cher monsieur,

Je viens d'étudier vos dessins avec le Cahier « Contrib. to Am. Bot. August 15, 1883 » que vous avez bien voulu m'envoyer et je vous adresse quelques observations à ce sujet.

D'abord je vous envoie un dessin calqué sur mes notes de l'Échite nommée ici Eijerilla afin de vous en faciliter la Détermination si cela est possible, car je ne puis obtenir les fleurs maintenant.

Je ne trouve pas la description de Pereskia Dugesii.

Quant à Aphyllon Dugesii, ni Endlicher ni Lindley ne me donnent le nom d'Aphyllon : à quelle famille appartient-il?

Vous me donnez le nom de Egídia Van Hookii (Jahnique) pour celle qui a des fleurs brunes : j'en ai vu une autre à fleurs jaune d'or : est-ce une autre espèce?

Etcarnerium (mon n° 364) est-il un sous-genre de Bouvardia? — Litsea (n° 231) est-elle le laurier de Guanajuato?

Je trouve Echeandia parmi les liliacées ou les asparaginées, mais je ne sais à laquelle de mes plantes la rapporter. Si mon exemplaire porte un

numero, un. nom vulgaire ou autre signe il vous
sera facile de me l'indiquer.

Enfin je trouve dans mes notes deux
plantes très semblables sous le nom de Yerba del
manso (n^{os} 33 et 175) que j'avais mises l'une
dans les monocotylédones et l'autre avec les dicotylédones.
Vous m'envoyez le nom de *Anemopsis californica*.
Est-ce une Lauracée ou une Rutosiacée? Je
craigns qu'il n'y ait eu double emploi, je les
avais prises pour des Cyclanthées. Lorsque je trouve
dans les Contributions le nom de *Heteranthera*
reniformis comme étant de Guayaquil, ce
nom est venu me troubler davantage. Pouvez-
vous débrouiller ce chaos? Excusez mon
ignorance, mais je manque ici d'éléments
d'études.

J'ai recueilli pour vous d'autres
plantes: dès que j'aurai une collection passable
et une favorable occasion je me ferai un plaisir
de vous les envoyer.

Votre très dévoué

Monsieur Lorenzo Watson.

M. Duges

showed nothing different from
the ordinary forms of *C. Mexicana*.
Perhaps fuller specimens in good
flower and fruit might lead to
a different conclusion.

Yrs. very truly
Percy Wilson

To
Prof. Alfred Engelm.
Cienfuegos
Mexico.

HERBARIUM OF HARVARD UNIVERSITY,

BOTANIC GARDEN, CAMBRIDGE, MASS.

Nov. 20th 1883

Dear Sir,

I have your favor
of 2 Cult., forwarded from
Washington, and hasten to
reply. I enclose some fruits
of *Colubrina Texana* and of
C. reclinata, showing that in
these species the cocci become
thin and membranous at the
sides toward the base, much
as in *Borcenia*. ~~It is plain,~~
~~I think, that this distinction~~
~~is insufficient to base~~ I also
enclose fruit of 2 or 3 species
of *Ceanothus* in which the sides
of the cocci are completely
perforated at the base, while
in most of the species they
are wholly closed. Bentham &
Hooker make no reference to this

character in their descriptions
of the genera, nor to the presence
or absence of a funiculus,
nor to the position of the
stigma, evidently considering these
^{points} of little or no importance as
generic characters. Fraxinea,
you will remember, with its
lateral stigma, is now considered
as only a section of Rhamnus,
which otherwise has the
stigma dorsal.

There are the reasons
why I do not feel justified
in retaining Barbarea as
distinct from Colubrinum.
I may perhaps be mistaken
in considering your species
as identical with C. glomerata,
of which I have not seen
the fruit. The foliage and

pubescence are similar,
but the flowers are more nu-
merous in Hartweg's specimen
of C. glomerata, which is the
only one we have here.

The printed list sent to you
includes only the polypetalae
of the ^{Mexican} collections. I send
herewith a full list of the
plants received from you up
to the Compositae. I hope
to be able to complete the
list before a very great
while.

I could not name the
Cedrela, though it seems a
very distinct species and dif-
ferent from any that I find
described. Can you not send me
a good fruiting specimen.

The Couania mexicana has
pale yellow flowers. Your spec-
imens were very scanty and

Tule = *Eupha Domingensis*, Pers.

Nillandsia vestita, Cham.

" ——— ?

Cladonia rangiferina

Guarapato 30 Sept. 1888.

Prof. Henry Walton, Cambridge.

Dear Professor,

~~you~~ Vous devez avoir
déjà reçu de la Smithsonian Institution,
un lot de plantes sèches que j'avais
expédié en 1883 et qui s'est perdu
just qu'à ces jours derniers. il y a en
outre des plantes, des fruits de Cobano que
le Prof. Gray avait déterminé comme
une *Laplacea* et que je croyais être *Miötenia*,
et des fruits de Calayote (*Janolobus*).

Il y a peu de temps j'ai
aussi envoyé une grande *Cillandsië*
à fleurs violettes et une plante de
Eule.

Cette année-ci un
accident de tramway m'a retenu
4 mois à la maison et je ne puis
pas aller herboriser dehors. j'ai ce-
pendant encore quelques plantes que
j'enverrai lorsqu'il y aura d'autres
choses pour la semence. Tout va.

J'ai vainement cherché
à retrouver la *Dryas*, Gray. Peut-
être ne suis-je pas la reconnaître,
et je vous serais bien obligé de
m'en donner un portrait
dessiné pour comparer soit
avec mes notes soit avec les
plantes que je pourrai me faire
apporter de la Campagne.

Aguez, cher Professeur,
l'assurance de mon amitié sincère

Prof. Dr. J. G. Dr. J. G.

O. P. J'ai mis à tous mes
échantillons les numéros de
mes notes; je vous serai bien
obligé de m'en donner les
noms avec les numéros.

Juanajuato 10 Octobre 1885.

Cher Monsieur,

Je vous remercie bien du
Dessin de la *Dugesia*; l'année prochaine je la
chercherai, mais je vois dans mes notes qu'elle a
été trouvée assez loin de la ville, et je ne sais
si je la retrouverai.

Le petit envoi actuel est tout ce
que j'avais pu recueillir; mais la Smithsonian
Institution vient de recevoir une caisse égarée
depuis deux ans, dans la quelle je crois me
rappeler qu'il y avait des plantes sèches:
vous pouvez demander cela à monsieur Baird.

Merci bien des déterminations des
Typha, *Eillandisia* et *Cladonia*: Si la grande *Eillandisia*
à fleurs violettes est nouvelle, veuillez m'en
donner le nom car elle n'est pas rare ici
pendant l'hiver. Je suppose que la plus petite

est celle qui a des bractées roses, comme fruiscentes.

La *Cladonia rangiferina* provient des montagnes de Santa-Rosa, près d'ici, où l'hiver est très-froid; cela explique peut-être son habitat si méridional.

Quant aux fruits de prétendu *Laplacea* que je crois être un *Swietenia*, vous en trouverez probablement les flaves et les feuilles dans la caisse dont je vous parle plus haut: je n'en ai conservé qu'un échantillon; mais je suis certain de les avoir envoyées.

Je suis maintenant assez rétabli pour pouvoir dans quelque temps herboriser, et alors je chercherai quelque chose pour vous.

Feuilles bien en m'envoyant les noms, me donner mes numéros de référence car ils se rapportent ou à mes dessins ou à mes échantillons.

Votre tout dévoué,

Prof. Sereno Wilson
Cambridge, Mass.

M. Dugès

Guanaquato Déc. 14 - 1885.

Bien cher Monsieur,

Je vous remercie beaucoup de la
liste de nous que vous voulez bien m'envoyer:
j'y ai trouvé des choses qui m'intéressent. C'est
bien la collection qui s'était égarée; malheureu-
sement j'en ai perdu une autre que monsieur
Fournier m'avait demandée et que j'e lui avais
adressée à Paris: je n'en ai plus de nouvelles
et je le regrette grandement, car j'y avais mis
tous mes Doubles. Au mois de juillet je recom-
mencerai mes recherches pour vous.

Les spécimens de Guadalcázar
avaient été recueillis par un ami à moi qui
ne connaît pas la botanique; voilà pourquoi
ils sont imparfaits: du reste je n'en avais pas

Conserve de Duplicata: je vous ai tout envoyé; ce qui m'intéresse surtout ce sont les plantes de l'Etat de Guanajuato.

Le soin que vous avez pris de me donner les numéros de mes plantes m'a considérablement aidé à les reconnaître.

Je remercie bien le Prof. Gray d'avoir donné mon nom à la *Pereskia* nouvelle; c'est une belle plante, pas très-rare ici: si vous en désirez davantage, je tâcherai d'en collectionner à l'époque des pluies. Quant à *Abutilon Dugesii*, je ne suis pas sûr de l'avoir dans mes notes: est-ce une petite plante à fleur rouge? Merci aussi de la Dédicace.

Je crois me rappeler que le Duraznillo (*Cowania plicata*) à fleur rouge rosé est de Guadalcázar: je ne connais

ici en fait de *Cowania* que la *C. mexicana*, var. à fleurs blanches, à feuilles très-poilues, nommée ici Romero cedro à cause de son odeur résineuse.

Votre bien dévoué,

H. Duges.

Prof. Sereno Watson.

Cambridge, Mass.

U.S.A.

Guanajuato - Jan. 29/86.

Dear Professor,

Among various flowers I have just received from Morelia (Michoacán), and I shall send you specimens, I have met with the enclose *Guachacata*, which at first time I believe to be a Malpighiacean one.

Je m'appercçois que je ferai mieux d'écrire au Français — et je vous dirai que je n'ai pu trouver même le genre de cette plante; j'en ai demandé d'autre et dans un ou deux mois je vous en enverrai avec d'autres fleurs de la même provenance par l'intermédiaire de Smith's Institution.

Malheureusement, surtout quand il s'agit d'orchidées, on ne m'envoie que la fleur isolée; enfin c'est toujours quelque chose.

Avez-vous publié quelque nouvelle

Contribution à la Flore Américaine ?

Votre bien dévoué,

J. B. Dugès.

Juanajuato 5 Juillet 1886.

Cher Professeur Watson -

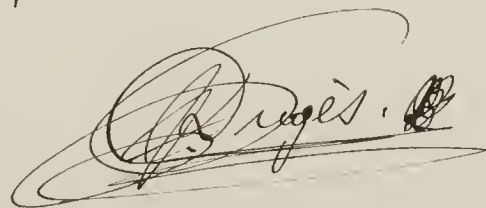
J'ai reçu les deux Botanical
Contributions que vous avez bien voulu m'en-
voyer, et je vous remercie beaucoup de
l'abréviation (commun ici) que vous avez eu
l'amabilité de me dédier.

Ces jours-ci j'envoie à la
Smithsonian Institution une caisse
d'objets dans laquelle j'ai mis pour
le Prof. Asa Gray et vous deux collections
de plantes et quelques objets isolés.

J'espère que le tout vous arrivera
en bon état. J'ai mis des numéros
ou des lettres se rapportant soit à

mes croquis soit à mon herbar, pour
être bien sur des détermination que vous
me donnerez: il y a quelques plantes de
Morelia qui me paraissent intéres-
santes.

Votre bien dévoué,

A. Duges.

Professor Sereno Watson
Cambridge.

Guanajuato - 9 Février 1887.

Professeur Sereno Watson - Cambridge.

Bien cher Monsieur,

Je vous ai envoyé il y a
quelques mois des plantes étiquetées par
l'intermédiaire de la Linnean Institution:
comme j'ignore si vous les avez reçues,
je vous serais bien obligé de me le dire; et
si vous les avez déterminées, de m'en donner
les noms avec les références à mes indications.

A ce moment-ci je prépare
quelques autres exemplaires pour vous, mais
je ne puis les envoyer encore.

Cordialement dévoué,

H. Dugès.

Guamquato le 1 Octobre 1884.

Monsieur le Prof^r Sereno Watson

Cambridge, Mass.

Cher Professeur,

J'ai reçu votre lettre du 22 oct. et je vous en remercie beaucoup. J'espère que vous êtes maintenant en possession d'une note avec échantillons d'une Euphorbiacée que je vous ai envoyée par l'Express Wells Fargo & Co de la part du Prof. Ramírez de México.

Je suis très-reconnaissant à Mr Baker de m'avoir dédié la magnifique Collaudia à fleurs violettes et bractées jaune d'or : malheureusement je ne puis arriver à obtenir des graines : si je puis avoir des plantes entières je tâcherai de les élever dans ce but ; il faut attendre aux derniers jours de Décembre pour cela.

Le (Cedro) Cupressus Lindleyi ? que je vous ai remis n'a pas de fruits ici.

La plante que je trouve sous mon n^o 3 est certainement une fougère; en mettant le nom j'aurais confondu à première vue avec une légumineuse que je crois pouvoir vous envoyer.

Je ne sais comment mes plantes reçues de Smithsonian Institution ont pu se détériorer, car je prends bien du soin pour les emballer. Enfin j'ai en ce moment un bon nombre d'échantillons que je vais coller pour les mettre dans une caisse pour Washington où je pense les adresser dans un mois.

Dans mes lettres je trouve deux *Gaudichaud*

1.	Pétales non pourvus de cils.	2.	Pétales ciliés.
	Fruits à 3 coques tri-angulaires aplatis.		Fruits à coques (1 à 3) ovoides.
	Plante volubile —		Plante non volubile.

La première est sans doute *G. filipendula*, mais la seconde est très-différente — fleurs jaunes.

J'attends toujours les autres déterminations.

Votre bien dévoué,

A. Dugès.

Quarajato le 23 novembre 1887.

Bien cher Professeur,

Ainsi que je vous l'avais annoncé.
Déjà, je viens de faire partir à l'adresse de l'Institution Smithsonian une caisse d'objets parmi
lesquels il y a, destinées au Prof. Ste. Gray ou à
vous, plusieurs plantes enveloppées dans du papier
et d'autres pressées entre des cartons. Les dernières
n'ont aucune raison de vous arriver en mauvais
état, car elles sont toutes collées; quant aux
autres elles étaient trop grandes pour être embal-
lées autrement que je ne l'ai fait, mais ce sont
des herbes solides qui, je crois, résisteront bien.

Je serais bien fâché que ces échantillons
n'arrivassent pas à bon port, car il y en a
plusieurs que je ne pourrais pas remplacer.

Il y a déjà long temps le Professeur
Ala Gray eut l'obligeance de m'envoyer une
boîte contenant des *Dionaea muscipula*⁽¹⁾, mais
toutes arrivèrent pourries: si on ne peut avoir
des graines qui viendraient dans une lettre, il
serait peut-être possible de m'expédier par
la poste (recommandé) un petit paquet avec
des plantes: je serais très-content de pouvoir
les montrer vivantes à mes élèves.

Très-très-aimé

Ala Gray

(1) je ne suis pas sûr de l'espèce.

Guangjuat - Mars 19 - 1883.

Cher monsieur,

Je comprends que la mort du regrette Prof. Gray vous accable de travail, aussi attendrai-je vos déterminations avec patience: je voulais surtout savoir si vous avez reçu mon envoi.

Je vous remets par la poste les seules graines que je possède du maïs d'orage ? dont vous avez vu les spécimens: plante à Dieu qu'elles ne se perdent pas en route.

Le palmier dont vous avez les fruits croît à quelques lieues d'ici et il n'y en a point aux alentours de Guangjuat, j'ai demandé feuilles et fleurs, ainsi que des détails sur cette plante: Si j'en les

obtiens par hasard, car les gens sont ici
très-indolents, je vous les ferai parvenir.

Votre bien dévoué,

J. Dugès

Prof. Lorenzo Watson -
Cambridge, Mass.

Guanaquato le 15 mai 1888.

Monsieur le Professeur Lorenzo Watson
Cambridge, Mass.

Cher monsieur,

Une orchidée que j'avais rapportée de Orizaba vient de fleurir et je vous l'envoie ci-incluse : quel est son nom? elle sent la cannelle. Les bulbes sont grands, comprimés et ridés : les fleurs naissent du pied des bulbes : quant à la feuille, si les rejetons sont de la même plante, elle est à-peu-près comme celle du maïs jeune et dressée, naissant à côté des fleurs.

Je sais que de Washington on vous a envoyé mes plantes ; j'espère que vous en trouverez de bonnes, et quand vous aurez le temps, que vous voudrez bien, avec

vostra obligeance habituelle me donnera
nom : toute, portent une indication,
quelconque en référence soit à mes notes,
soit à mon petit herbier.

Votre bien dévoué,

J. Dugès.

Guamajualte le 24 June 1888.

Monsieur le Professeur Sereeno Watson

Mon cher Monsieur,

J'ai fait semer l'*Eulophus* (cicuta).
Mais elle n'est pas encore sortie de terre que je ne puis
vous en envoyer la feuille.

Le maïs de Coyote que je vous ai envoyé
ne ressemble que de loin au maïs ordinaire d'ici, mais
il y en a un qui croît dans les mauvaises terres et
qu'on appelle maïs molonco (que je n'ai pu me-
procurer) qui lui ressemble beaucoup: or le maïs mo-
lonco est l'ordinaire, à petits grains: probablement par
suite de la pauvreté du sol.

Les deux races employées sont: 1^o le
maïs arribeno à grains durs, brillants, et 2^o le maïs
commun à grains peu durs, peu brillants, jaunes, noirs
ou rouges. Il y a aussi une variété nommée maïs
rosero, à petits grains ronds et lisses qui, mis sur
une pelle chaude, éclate brès et projette la masse
intérieure sous la forme d'une fleur (rosa). C'est
tout ce que je puis vous dire à ce sujet: si ces

variétés vous intéressent, je ferai mon possible pour
vous en recueillir.

Votre bien dévoué,

E. Luges.

Avez-vous déterminé mes plantes?

Guanajuato le 31 Juillet 1888.

Cher et honoré Professeur, -

Avez-vous déterminé les plantes
que j'ai vous ai envoyées par la Smithsonian Insti-
tution? Cette année - à je n'ai pu rien recueillir
parce que les pluies diluviennes m'en ont empêché.

Pourriez-vous m'envoyer des
Dionea vivantes ou en graines? j'en désirerais
beaucoup cultiver ici cette curieuse plante,
et l'observer.

J'ai proposé à Planchon (qui
ne m'a pas répondu) ce problème: puisque
la chlorophylle se développe sous l'influence
de la lumière, comment se fait-il que
l'embryon des *Cassia* soit d'un vert
foncé quand il est encore dans sa graine
contenue dans la goutte fermée? y-a-t-il

une réponse satisfaisante à ce phéromène?

Pardonnez-moi mes importunités
et croyez bien à mon sincère et amical dé-
vouement —

H. Dugès

Prof.^r Sereno Walton —
Cambridge, Mass.

Guanajuato le 19 Mars 1889.

Au risque de vous ennuyer, cher Professeur,

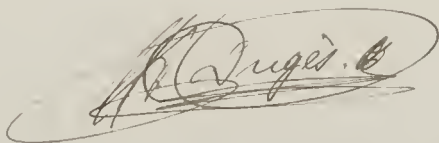
Je vous envoie encore ci-incluse une fleur nom-
mée en tarasco Ucuár: elle vient de Michoacán.

Je tâcherai d'en avoir un bon exemplaire pour vous.

Je n'ai pas étudié ce végétal or je
désire savoir son nom.

Avec mes remerciements très sincères,

Cour à vous,

 R. Engel.

Guanajuato le 5 Janvier 1890.

Cher Professeur,

Je regrette bien de n'avoir gardé ni le nom ni aucune indication du Buenus que j'ai vous ai envoyé: Si vous pouvez me dire quelque chose à ce sujet, je tâcherai de me le procurer de nouveau.

Je possède des fleurs et des fruits d'anacahuite (*Cordia Boissieri*) et le petit échantillon d'une autre plante que j'ai joint à cette lettre: il est très-probable qu'aucun des deux n'est ce que j'ai vous avais remis et dont j'ai égaré la note.

Vous devez aussi avoir reçu de Smithsonian Institution pas mal de plantes que j'avais envoyées pour vous, et dont je désire les noms avec mes références. Je serais bien fâché que cela se fût perdu car plusieurs de ces végétaux

Vraisemblablement difficiles à retrouver.

Il y a long temps que je n'ai vu
de contributions à notre botanique.

Votre bien dévoué

J. Dugès.

Prof. Bruno Watson -

Cambridge

Quarajato le 29 Mai 1890.

Monsieur le Professeur Henry Watson
Cambridge.

Cher Professeur,

Désillusion complète! une
petite Demoiselle vient de mettre devant
moi un cheveu dans un haricot! j'ai
payé mes 25 centimes de pari, et j'ai
appris le procédé, que voici, et qui est
tout simplement élémentaire.

Avec une aiguille on perfore
le hile de la graine: ensuite on enroule un
cheveu autour de l'aiguille et on en fait
un petit paquet qu'on applique sur
l'orifice artificiel: puis, peu-à-peu, à
l'aide de l'aiguille on fait entrer le
cheveu entre les cotylédons, et il ne

reste plus qu'à boucher le trou : pour cela on
dépouille de son épisperme un autre haricot,
on prend un des cotylédons que l'on mouille
avec de la salive pour le ramollir, et on le
frotte contre l'ouverture de manière à
remplir celle-ci de la masse blanche : pour
terminer on polit légèrement la surface de
cette pâte. Si alors vous examinez à la
loupe l'aspect de ce nile improvisé, vous
ne le distinguerez d'un nile vrai qu'à
grand peine et si vous êtes déjà prévenu.
Je vous renets ci-inclus le haricot que
la jeune demoiselle a préparé sous mes yeux.

Je regrette que le phénomène soit
artificiel, mais j'en ai pas voulu vous laisser
plus long temps dans l'erreur que j'avais moi-
même partagée, tout en craignant une supercherie.

Votre bien dévoué,

A. Dugès

Guamajuato Juin 10/91.

Prof. Lorenzo Watson

Cambridge, Mass.

Cher Monsieur,

Votre lettre m'est malheureusement arrivée trop tard pour vous donner les renseignements que vous me demandez.

Comme il y avait très-long-temps que je n'avais de vos nouvelles je venais d'emballer pour Smithsonian Institution quelques objets de Zoologie, et pas mal de plantes sèches, avec lesquelles j'ai ajouté plusieurs exemplaires de maïs de Coyote. Ceux-ci m'ont été envoyés de Moro Leon (autrefois Congregacion, près d'Uriangato, environ 4 lieues mexicaines au Nord du lac de Cuitzeo, et au Sud de l'Etat de Guanajuato) par la même personne qui

m'avait fourni les vôtres: avec ces échantillons
j'ai envoyé des notes de ce même moussier,
du maïs ordinaire dégénéré, et du maïs de
coyote trouvé parmi le maïs cultivé et
loin de lui: ces papiers sont très-détailés
et l'auteur croit avec les cultivateurs
de l'endroit que le m. de C. est la souche
de maïs domestique, mais je ne me rappelle
pas ses indications. Je regrette de n'avoir
pas reçu votre lettre plus tôt car
maintenant il n'y a plus moyen
de connaître les notes du Dr Jesus
Aleman, si ce n'est en s'adressant
à monsieur Langley.

Votre bien dévoué,

H. Dreyer.

Guanaajuato le 22 oct. 1891.

Cher Professeur Wilson.

Je vous remercie bien de la
détermination de *Xanthium cana-*
⁽¹⁾
dente (Rai ?); je venais de faire re-
marquer à deux de mes élèves, que la
corolle mésoamphipétalée, les étamines
en partie synanthérées, et de la forme
de celles des Composées, et enfin le
style et les stigmates de quelques
fleurs ♂ indiquaient une affinité
de ma plante avec les Composées;
mais la fleur ♀ m'arrêtait,
(1) piojo de burro au chayotillo.

par son singulier involucre semblable
à un ovaire, par son manque absolu
de corolle, et par l'enveloppe noire
de l'axe qui, dans les fleurs très-
jeunes adhère fortement à l'involucre
et semble être un endosperme. A pré-
sent j'ai réétudié et bien compris
tout cela, grâce à votre indication.

Je vais bientôt vous faire
un petit envoi.

Votre bien dévoué,

A. B. Guérard.

Permettez-moi m'envoyer les graines
de *Alnus incusculata* ? Je désirerais
posséder cette plante vivante.

P.S. - Joignez les caractères d'un
Andryalioides (?) dont je vous renverrai
des fleurs.



Guanaajuato le 25 octobre 1891.

Cher Professeur Watson

Né dites pas que j'abuse de votre complaisance, car cette fois-ci il s'agit d'une chose très-grave.

Je vous envoie par la poste, telle que j'en viens de la recevoir, une plante qui paraît être une *Phaca*, et qui a causé de grands ravages parmi les bestiaux d'une ferme nommée Laguna, située près de San Luis Potosí.

Voici les symptômes que me donne le maître de la ferme en me priant de lui indiquer un remède.

« Les bestiaux la mangent »

Volontiers, mais bientôt ils perdent
l'équilibre, chancellent, ne peuvent
fermer la bouche, ont les yeux
brillants et se précipitent sur les
hommes: puis arrive le marasme
et la mort. Lorsqu'on les fait
coucher ils tombent en proie à
des accès épileptiformes."

Vous voyez que la chose est très-
sérieuse, et si vous connaissez un remède
je vous serai bien obligé de me l'indiquer
le plus tôt possible. La chose est
étrange si la plante est une Phaca,
car ces végétaux ne sont pas vénéneux.

Cette légumineuse abonde beau-
coup dans les champs; la racine s'enfonce
jusqu'à 30 ou 40 centimètres; elle est
très-vigoureuse pendant l'hiver.

Excusez mon importunité,
cher Professeur, mais vous voyez que ce
n'est pas maintenant un simple intérêt
scientifique qui me guide.

Votre bien dévoué,

E. Dugès.

Guineajato le 11 Octobre 1891.

Cher Professeur Watson,

Je vous remercie de la détermination d'
Astragalus Humboldtii (Je croyais que c'était
une *Phaca*), et de *Dasilypion acrotrichum*.
D'après la diagnose donnée par Kunth, ce doit
être en effet cette espèce.

Je regrette de ne pouvoir obtenir des
graines de *Dianaea*, mais je m'en console
en pensant que la difficulté de sa culture
me l'aurait fait perdre: pouvez-vous m'en
céder un exemplaire séché?

J'ai à-peu-près terminé le petit
herbier que je vous destine, mais j'éprouve
de grandes difficultés à vous l'expédier:
la poste ne veut pas s'en charger, et
l'Express Wells Fargo fait aussi des
difficultés. Je verrai si un de mes amis
peut l'envoyer par Vera-Cruz, ce qui

Coûtera encore plus que ne vaut la quarantaine de plantes, mais je crois que ce sera le seul moyen de vous les faire parvenir.

Votre bien dévoué Serviteur,

J. Dugès

Guamajato le 23 Mars 1891.

Cher Professeur Watson,

J'ai le plaisir de vous envoyer
par l'Express Wells Fargo & Co les plantes
que je vous avais promises. Je n'ai pu
payer que jus qu'à Pasadel Norte;
à l'Express on a dit que c'était la
personne qui recevait le paquet en
Amérique qui doit payer le reste.

Je regrette bien cette difficulté,
mais j'espère que ce sera le

Harvard University qui fera les frais.

Plaie à Dieu que mon envoi
contienne quelque chose d'intéressant
pour vous -

Votre bien dévoué,

A. Dugès.

Mille remerciements, cher Professeur, de la détermination de *Trachelo-
spermum*. — La caisse qui contient les documents sur moi partira
prochainement de Vera-cruz; Je pense que la Smithsonian Instⁿ
la recevra dans une quinzaine de jours. — Le fruit sphérique,
de la grosseur d'une cerise, que je vous ai envoyé dans le temps, me
paraissait appartenir à *Corypha pumila*, H. & Kth. La plante existe
à quelques lieues d'ici à ce qu'il paraît: j'en ai demandé la des-
cription et une feuille: si par hasard je les obtiens, Je me
ferai un plaisir de vous les envoyer.

Agreez, cher Professeur, l'assurance de ma considé-
ration distinguée,

J. Dugès.

UNION POSTALE UNIVERSELLE



SERVICIO POSTAL MEXICANO



TARJETA POSTAL.—CARTE POSTALE.



Professor Sereno Watson.

Herbarium of Harvard University; Botanic Garden.

EN ESTE LADO SOLO DEBE ESCRIBIRSE LA DIRECCION
CE COTE EST RESERVE EXCLUSIVEMENT A L'ADRESSE

Cambridge, Mass. U.S.A.

UNION POSTAL UNIVERSAL

Mon cher Monsieur,

Je vous remercie bien de la détermination
de *Symphoricarpos microphyllus*.

Quant au *Prunus* que j'ai étiqueté Ucák
(nom tarasco) c'est un végétal de l'Etat de Michoacán,
probablement du côté de Patzcuaro; je l'ai eu par
hasard et j'en avais mis un bon exemplaire dans
les plantes que j'avais envoyées à Smithson. Inst.
avec votre adresse, pour vous être remises: je
regrette beaucoup la perte de ces objets qui me
servaient bien pour les identifications: je verrai
si je puis me procurer encore Ucák.

Je n'ai pas reçu votre « Contribution
XVI » envoyée en février 89: je la verrai avec
grand plaisir et profit.

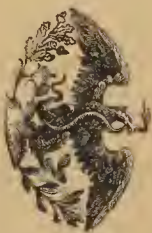
Désormais lorsque j'aurai récolté quelques
plantes pour vous, je vous les enverrai directe-
ment.

Très bien dévoué,

H. A. Dugès

UNION POSTAL UNIVERSAL.

SERVICIO POSTAL MEXICANO



TARJETA POSTAL.—CARTE POSTALE.



Señor
Proprietor
Clarence Watson

Mastering of Harvard University, Botanic Garden.

En este lado solo debe escribirse la dirección.
Ce côté est réservé exclusivement à l'adresse

Cambridge Mass. U. S. A.

UNION POSTALE UNIVERSELLE

Monsieur le Prof.^r Asa Gray.
à Cambridge près Boston.

Genève 11 Juin 1858.

Monsieur.

Récemment de retour à Genève
M^r de Candolle m'a remis
la collection des plantes de
Fendler de Venezuela, que
vous m'avez destinée, sous
le n° 11 comprenant 593 espèces
& revenant d'après votre note
à 50 Dollars, que j'ai l'honneur
de vous remettre ci-joint
par un effet de même valeur
à vue & à votre ordre sur
Messieurs A. Iselin & C^{ie} à
New-York

Les plantes de ces contrées
m'intéressent particulièrement,
je désire donc la continuation

& même. s'il est possible d'avoir
un numéro qui donne droit à
une collection plus complète.

M^r de Candolle ven vous donnant
avis que je continuais à souscrire
au nouvel envoi de Fendler, que
vous attendiez, doit vous avoir
mentionné; que je préférerois
ne pas recevoir de fougères,
mais dans le cas seulement
où cette exclusion ne vous
contrarieroit pas.

Relativement à Fendler, j'ai
beaucoup désiré dans le temps
d'avoir sa collection de
plantes du nouveau Mexique;
un de mes amis de Londres
qui devoit me les retenir, n'ayant
pas pu y réussir, je ne les possède
pas, les ayant depuis lors vainement
demandées à plusieurs agences

Si dans l'occasion, Monsieur,
vous aviez l'extrême complaisance

de m'indiquer, s'il y auroit quelque
moyen de les avoir, soit par Fendler
lui-même, soit par d'autres, j'en
serais très obligé.

Mais ces collections étant déjà
anciennes, il n'y a guères que
Fendler qui pourroit en avoir
conservées.

M^r de Candolle me prie de
vous dire qu'il a bien reçu les
750 espèces de Cuba pour lesquelles
il avoit souscrit, il y a trouvé
quelques *Begoniacées* intéressantes.
Il s'occupe de cette famille &
après cela, il prendra les *Cypulifères*.
Il seroit très heureux de recevoir
de vous des échantillons des
chines d'Amérique.

En me félicitant, que cette
occasion m'ait procuré l'honneur
d'entrer en correspondance avec
vous, je vous prie, Monsieur,
d'agréer l'expression de mes
sentiments distingués.

Phil. Durant

Dumont

Genève 11 8^{bre} 1863.

Monsieur

J'ai reçu le 27^{bre} la caisse de
plantes des montagnes Rocheuses
que m'annonçoit votre lettre
du 14 Juin d^r & dans laquelle
vous avez eu l'obligeance de
me donner divers renseignements
sur ces collections & d'autres
qui me sont utiles, & dont
je vous prie de recevoir
mes remerciements. Je vous
suis aussi très obligé des divers
mémoires ou opuscules que
vous avez bien voulu joindre
à la caisse, & qui sont
beaucoup d'intérêt pour moi.

M^r Röding de Hambourg a fourni
sur mon agent de change comme
je le lui avois indiqué, sa traite
de f 270 pour le cout & le port
des plantes ci dessus, & elle a été
acquittée à présentation.

Veuillez m'inscrire pour une
collection des fougères de Cuba
de Wright dont vous m'avez parlé.

Je vois d'après ce que vous
me dites que M^r Fendler depuis
son retour, a divisé ses anciennes
collections pour la vente
& qu'il les vend par famille,
si c'est encore à temps, je lui
demanderais de m'envoyer
les familles suivantes.

Leguminosæ, Primulaceæ,
Polemoniaceæ, Gentianaceæ,
Orchidaceæ, & Liliaceæ, cette
dernière dans le sens le plus vaste.
~~Donne~~ du mot.

Si M^r Fendler avoit conservé
intacte sa propre collection du
Nouveau Mexique faite il y a
déjà longtemps, je serai disposé
à la lui acheter, tout entière,
s'il l'avoit déjà divisée par
familles, & réunie à ses autres
collections, je ne recevrai de
ses plantes du Nouveau Mexique
que celles des familles que je
demande.

Si M^r Fendler devoit faire
un nouveau voyage, & qu'il
cherchât des souscripteurs
je serai disposé à y souscrire.

Veuillez, Monsieur, recevoir
de nouveau mes remerciements
pour votre obligeance, & agréer
l'expression de ma considération distinguée.

Phil. Dunant

Cornell University.

Ithaca, N. Y., Feb. 9, 1891.

Dr. Stevens Watson,
Cambridge, Mass.,
Dear Sir:

Enclosed find postal
note for 40¢ for which please send
me the "Catalogue of Plants of Ulster
Co., N. Y., & vicinity", by J. A. Paine,
as advertised in the Botanical
Gazette, and oblige,

Elias J. Durand,
40 University Ave.,
Ithaca, N. Y.

Honorable Monsieur

J'ai le prospectus ci-joint vous voyez que
je prépare un Index generum phanerog.
avec la haute approbation de M. le Dr Hooker
qui a examiné mon manuscrit. En moins
de 40 jours j'ai recueilli près de 4000 frs
de souscriptions, c'est à dire plus que la
somme nécessaire à l'impression.

J'ai suivi le Genera, ne m'en écartant
que lorsque une famille a fait l'objet
d'un travail monographique sérieux et
récent et je me suis assuré du concours de
plusieurs botanistes connus qui préparent
des travaux monographiques, c'est ainsi que
les chapitres des Melastomacées et Gu-
neliales seront traités par M. Cogniaux.

Trévoux

J'ai relevé aussi soigneusement que possible les nouveaux droits dans les publications américaines depuis l'apparition des deux volumes du Genera Plantarum, mais comme je crains d'être incomplet, mon directeur M. T. Greville m'a engagé à m'adresser à vous car il pense que vous voudrez bien m'aider de vos savants conseils.

Si vous pouvez me dresser une liste des genres décrits dans vos recueils sans figures, je serais heureux de reconnaître dans la préface de mon ouvrage votre précieux concours.

La page-spécimen de mon prospectus donne une idée nette de mon travail.

Lorsque les genres ne sont pas mentionnés dans Benthams et Hooker j'indiquerai la publication où il a été décrit pour la première fois.

L'impression de mon travail commencera

dans le courant de Juin et sera terminée fin novembre.

Si une partie des renseignements que j'ai l'honneur de solliciter arrivent après l'achèvement de la partie de mon ouvrage dans laquelle ils auraient dû figurer, ils seront mentionnés dans l'Addenda et relevés dans la table alphabétique finale.

M. Greville me charge de vous présenter ses mille remerciements.

Unissez agréablement, honorez Monsieur, avec mes remerciements anticipés, l'hommage de mon respectueux dévouement

Ch. Durand

Arb. - Naturalien,

Philadelphia March 12. 1857

Ms Gray Esq.

Cambridge Mass.

Sir

We have recd.
your favor quick and the draft is
contained for \$200. and will place the
proceeds of same when in Cash to the
order of Wm. Treadler in the manner you desire

Yours Respectly.

Wm. Treadler